

INDICE

A

AC: s.n.
acului: *sg. gen., în sintagma ureachea acului* 10,25

ACAR: adv. (Înv. și reg.) „măcar”
acar: *urmat de pron rel. care* 7,11

ACASĂ: adv.
acasă: 3,20; 9,32

ACOLO: adv.
acolo: *rezum. cap.1;* 1,19, 35, 38; 2,6; 3,1; 5,11; *rezum. cap.6;* 6, 1, 5, 10, 11, 33; 7,24; 9,29; 10,1; 11,2, 5; 14,15; 16,7

(a) ACOPERI: v. IV
a acoperi: *inf. prez.* 14,65

ACOPERIȘ: s.n.
acoperișul: *sg. ac.* 2,4

ACOPERIT, -Ă: adj. „îmbrăcat”
acoperit: *m. sg. nom.* 16,5

ACUM: adv.
acum: 8,2; 10,30; 11,14; 13,19; 14,41; 15,32

ADĂPAT, -Ă: adj.
adăpat: *m. sg. nom. rezum. cap.15*

(a se) ADĂUGA: v. I; var. **(a se) ADĂOGA;** (Înv.) **(a se) ADAOGE:** v. III „a (mai) pune peste”; „a continua”
adăogând: *gerunziu rezum. cap.4; rezum. cap.16*
(să) va adaoge: *conj. prez.* 4,24

ADÂNC, -Ă: adj.
adânc: *n. sg. ac.* 4,5

ADESEA: adv; var. (Înv.) **ADEASE**
adease: 7,3

ADEVĂR: s.n.
adevăru: *sg. ac.* 5,33
adevăr: *sg. ac.* 12,14

ADEVĂRAT, -Ă: adj./adv.
adevărat: *adv.* 7,28; 11,32; 14,70; 15,39
adevărat: *adj. m. sg. nom.* 12,14

(a-și) ADUCE: v. III
aducea: *ind. imp. 3.sg./pl.* 1,32; 4,8; 10,13; 14,57
adă: *imperativ 2.sg.* 1,44
aducând: *gerunziu 2,3*
aduce: *ind. prez. 3.sg.* 4,29
să aducă: *conj. prez. 3.sg.* 6,27
au adus: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 6,28; 7,32; 8,22; 9,19; 12,16; 14,53
a aduce: *inf. prez.* 6,55
(vă) aduceți: *ind. prez. 2.pl., în loc. v. vă aduceți amințe* 8,18
adus-am: *ind. pf.c. 1.sg.* 9,16
aduceți: *imperativ 2.pl.* 9,18; 11,2; 12,15; 14,44
aducându(-și): *gerunziu în loc. v. aducându(-și) amințe* 11,21
(ș)au adus: *ind. pf.c. 3.sg., în loc. v. ș-au adus amințe* 14,72

(a se) ADUNA: v. I
(să) aduna: *ind. imp. 3.pl.* 1,45
(s-)au adunat: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 2,2; 3,20; 4,1; 5,21; 7, 1; 10, 1; 14,53
adunându(-să): *gerunziu* 6,30
va aduna: *ind. viit.I. 3.sg.* 13,27

EVANGHELIA DE LA MARCU

ADUNARE: s.f.
adunarea: *sg. ac.* 15, 1

ADUNAT, -Ă: adj.
adunată: *f. sg. nom.* 1,32

AFARĂ: adv.
afară: 1,45; 3,31, 32; 4,11; 11,4; 14,68
afară: *adv. în loc. prep. afară din/afară de* 5, 10; 7,15; 8,23; 12,8

(a) AFLA: v. I „a găsi”
au aflat: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 1,37; 7,30; 11,4, 13; 14,16, 37, 40
veți afla: *ind. viit.I. 2.pl.* 11,2
ar afla: *cond. prez. 3.sg.* 11,13
să afle: *conj. prez. 3.sg.* 13,36
afla: *ind. imp. 3.pl.* 14,55

AICI: adv; var. **ACIIA, AICEA**
aciia: *adv. în forma de-aciia* 1,45
aici: *rezum. cap.3;* 6,3; 8,4, 39; 11,3; 14,32, 34; 16,6
aicea: 9,4; 13,21
acii: 12, 1

(a) AJUNGE: v. III
ajunje: *ind. prez. impers. „destul!”* 14,41

(a) AJUTA: v. I; var. (Reg.) **(a) AGIUTA**
ajută: *imperativ 2.sg.* 9,21, 23

(a) AJUTORI: v. IV; var. (Reg.) **(a) AGIUTORA**
ajut orindu-: *gerunziu* 16,20

ALABASTRU: s.n.; var. (Înv.) **ALAVASTRU** (cf. *Indice Mt*)
alavastru: *sg. ac.* 14,3
alavastrul: *sg. ac.* 14,3

ALB, -Ă: adj.
albe (foarte): *n. pl. nom.* 9,2
alb: *n. sg. ac.* 16,5

(a se) ALEGE: v. III
au ales: *ind. pf.c. 3.sg.* 13,20
(să) aleage: *ind. prez. 3.sg. rezum. cap.15*

(a) ALERGA: v. I
au alergat: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 5,6; 6,33
alergând: *gerunziu* 9,14; 10,17; 15,36

ALES, ALEASĂ: adj./s.
aleși: *adj. m. pl. ac. rezum. cap.3*
(cei) aleși: *s.m. pl. ac.* 13,20, 22
aleșiți: *s.m. pl. ac.* 13,27

ALUAT: s.n.
aluatul: *sg. ac. rezum. cap.8;* 8,15

AMAR: s.n.
amar: *s.n (+ dat.) sg. nom.* 13, 17; 14,21

(a) AMENINȚA: v. I; var. **(a) AMĂNÂNȚA**
au amănânțat: *ind. pf.c. 3.sg.* 1,43

AMESTECAT, -Ă: adj.
amestecat: *n. sg. ac.* 15,23

AMIN: adv.
amin: *în contextul amin zic voao* „adevăr (adevărat) zic vouă” 3,28; 8,12, 39; 9,40; 10,15, 29; 11,23; 12,43; 13,30; 14,9, 18, 25, 30

AMINTE: adv.
aminte: *adv. în loc. v. a-și aduce aminte; vezi (a-și) ADUCE*

(a) **AMUȚI**: v. IV
amuțește: imperativ 2.sg. 1,25; 4,39

AN: s.m.
ani: pl. ac. 5,25, 42

APĂ
apă: sg. ac. rezum. cap.1; 1,8; 9,21, 40; 14, 13
ape: pl. ac. 1,10

(a) **APLECA**: v. I „a alăpta”
vor apleca: ind. viit.I. 3.pl. 13,17

APOSTOL: s.m.
apostolii pl. nom. 6,30; rezum. cap.8

APROAPE: adv./s.
aproape: adv. 1,38; 6,36; 13,28, 29; 14,42
aproapele: s.m. sg. ac. 12,31, 33

(a se) **APROPIA**: v. I
(s-)au apropiat: ind. pf.c. 3.sg./pl. 1,15; 10,35
apropiindu(-să): gerunziu 1,31; 10,2; 11,1; 14,45
(s-)au apropiat: ind. pf.c. 3.sg./pl. 6,35; 11,27; 12,28

(a) **APUCA**: v. I
apucându-: gerunziu 1,31; 7,33; 8,32; 12,3, 8
apucând: gerunziu 8,23
apucă: ind. prez. 3.sg. 9,17

(a) **APUNE**: v. III
apuind: gerunziu 1,32

(a se) **ARĂȚA**: v. I
arată(-te): imperativ 2.sg. 1,44
să (să) areate: conj. prez. 3.sg. 4,22
arătând: gerunziu rezum. cap.7
(s-/S-)au arătat: ind. pf.c. 3.sg. 9,3; 16,9, 12, 14
arată: ind. prez. 3.sg. rezum. cap.11
va arăta: ind. viit.I. 3.sg. 14,15
(Să) arată: ind. prez. 3.sg. rezum. cap.16
arătându(-Să): gerunziu rezum. cap.16

ARĂȚARE: s.f.
arățare: sg. ac., în loc. adv. **la arățare** „în fața tuturor”; „la lumină”; „pe față” 1,45; 4,22; 8,32
arățarea: sg. ac. rezum. cap.10
arățare: sg. ac., în sintagma **supt arățare** „sub pretext” 12,40

ARĂȚAT, -Ă: adj. „cunoscut”, „vestit”
arătat: n. sg. nom. 6,14

ARDERE: s.f.
arderile: pl. ac., în sintagma **arderile de tot** 12,33

ARHIEREU: s.m.
arhiereului sg. gen./dat. 1,44; 14,47, 54, 66
arhiereu: sg. ac. 14,53
arhiereul: sg. nom. 14,60, 61, 63
arhierei pl. nom. 15,11

ARHISINAGOG s.m. „șef al sinagogii” (cf. lat. *archisynagogus*, -i); cuvântul nu este înregistrat în DA.
arhisinagoghi pl. ac. 5,22
arhisinagog: sg. ac. 5,35
arhisinagogului sg. gen./dat. 5,36, 38

(a se) **ARUNCA**: v. I
aruncând: gerunziu 1,16; 15,24
ar arunca: cond. prez. 3.sg. 4,26
arunca: ind. imp. 3.sg. 4,37; 12,41

(s-)au aruncat: ind. pf.c. 3.sg. 5,13
a arunca: inf. prez. 7,27
au aruncat: ind. pf.c. 3.sg./pl. 9,21; 12,42, 43, 44
să (să) arunce: conj. prez. 3.sg. 9,41
a (te) arunca: inf. prez. 9,46
(te) aruncă: imperativ 2.sg. 11,23
(să) aruncă: ind. prez. 3.pl. 14,60

ARUNCAT, -Ă: adj.
aruncată: f. sg. ac. rezum. cap.4
aruncați m. pl. ac. rezum. cap.12

(a) **ASCULTA**: v. I
ascultă: ind. prez. 3.sg./pl. 1,27; 4,40
ascultați imperativ 2.pl. 7,14; 9,6
asculta: ind. imp. 3.sg. 12,37

ASCUNS, -Ă: adj.
ascuns: n. sg. nom. 4,22

(a) **ASEMĂNA**: v. I; var. (Reg.) (a) **ASĂMÂNA**
vom asămâna: ind. viit.I. 1.pl. 4,30

ASEMENEA: adv./prep./adj. inv.; var. (Înv.) **ASEAMENEA**, **ASEAMINEA**
aseamenea: adv. 7,8
aseaminea: adv. 12,21, 22; 14,31
aseamene: adv. 12,21
aseamenea: prep. 7,13
aseaminea: prep. 12,31
aseamenea: adj. inv. 14,56, 59

ASINĂ: s.f.
asinii sg. gen rezum. cap.11

ASTĂZI: adv.
astăzi 14,30

AȘA: adv.; var. (Înv. și reg.) **AȘEA**
așa: 1,27, 45; 13,29
așa: 2,2, 7, 8, 12; 3,10, 20; 4,1, 26, 32, 36, 37; 7,18; 8,25; 9,2, 25; 10,43; 15,5, 39; rezum. cap.16

AȘIJDEREA: adv.; var. (Reg.) **AȘIȘDIREA**
așișdirea: 4,16; 15,31

(a) **AȘTEPTA**: v. I
era așteptând: ind. imp. perifr. 3.sg. 15,43

(a) **AȘTERNE**: v. III „a răspândi pe jos obiecte, ca un covor, pe care să calce cine va”
au așternut: ind. pf.c. 3.pl. 11,8
așternea: ind. imp. 3.pl. 11,8

AȘTERNUT: s.n
așternut: sg. ac. 12,36

AȘTERNUT, -Ă: adj. „pregătit”
așternut: n. sg. nom. 14,15

(a se) **ATINGE**: v. III
atingându-: gerunziu 1,41
să (să/Să) atingă: conj. prez. 3.sg./pl. 3,10; 8,22; 10,13
(s-)au atins: ind. pf.c. 3.sg. 5,27, 30, 31
(mă) voi atinje: ind. viit.I. 1.sg. 5,28
(s-)ar atinge: cond. prez. 3.pl. 6,56
(să) atingea: ind. imp. 3.pl. 6,56
au atins: ind. pf.c. 3.sg. 7,33

ATINGERE: s.f.
atingerea: sg. ac. rezum. cap.6

INDICE

ATUNCI: adv.

atunci: 2,20; 3,27; 8,29; 13,14, 21, 26, 27; 14,50

(a se) AUZI: v. IV

(s-)au auzit: *ind. pf.c. impers.* 2,2

auzând: *gerunziu* 2,17; 3,8, 21; 4,12; 11,18; 16,11

auziți: *imperativ* 2,pl. 4,3

de auzit: *supin* 4,9; 7,16

să auză: *conj. prez. 3.sg./pl.* 4,9, 12, 23; 7,16

vor auzi: *ind. viit.I.* 3,pl. 4,15, 16; 6,11

aud: *ind. prez. 3.pl.* 4,18, 20

de auzât: *supin* 4,23

auziți: *ind. prez. 2.pl.* 4,24; 8,18

auzi: *inf. prez. fără a* 4,33

auzind: *gerunziu* 5,27, 36; *rezum. cap.6;* 6,2, 16, 29; 10,41, 47; 14,11; 15,35

au auzit: *ind. pf.c. 3.sg.* 6,14; 7,25

auzindu-: *gerunziu* 6,20

auzilia: *ind. imp. 3.sg./pl.* 6,20; 11,14

auzisă: *ind. m.m.c.pf. 3.sg./pl.* 6,55; 12,28

a auzi: *inf. prez.* 7,37

auzi: *imperativ* 2,sg. 12,29

veți auzi: *ind. viit.I.* 2,pl. 13,7

am auzit: *ind. pf.c. 1.pl.* 14,58

auzit-ați: *ind. pf.c. 2.pl.* 14,64

aude: *ind. prez. 3.sg. rezum. cap.15*

(a) AVEA: v. II

are: *ind. prez. 3.sg.* 1,22; 2,10; 3,22, 26, 29, 30; 4,9, 23, 25; 7,16

au avut: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 2,25; 4,5; 12,23, 44; 14,8

având: *gerunziu* 3,1; 8,1, 18; 9,16, 42, 44, 46; 11,13; 12,6; 14,3

avea: *ind. imp. 3.sg./pl.* 3,3, 10; 4,5; 5,3, 26; 6,31; 7,25; 8,7, 14; 11,32

nea vând: *gerunziu* 4,6

ai: *ind. prez. 2.sg.* 4,38; 10,21; 12,14

aveți: *ind. prez. 2.pl.* 4,40; 6,38; 8,5, 17; 9,49; 11,25; 14,7

avusease: *ind. m.m.c.pf. 3.sg.* 5, 16

a avea: *inf. prez.* 6, 18

au: *ind. prez. 3.pl.* 8,2; 10,23

avem: *ind. prez. 1.pl.* 8, 16

să aveți: *conj. prez. 2.pl.* 9,49

vei avea: *ind. viit.I.* 2,sg. 10,21

era având: *ind. imp. perifr. 3.sg.* 10,22

aveți: *imperativ* 2,pl. 11,22

avea: *ind. imp. 3.sg., în loc. v. avea obiceiul* 15,6

AVERE: s.f.

averi: *pl. ac.* 10,22

AZIMĂ: s.f. (cf. **Indice** Iș)

Azimele: *pl. nom.* 14,1

Azimelor: *pl. gen.* 14,12

B

BAN: s.m.

bani: *pl. ac.* 6,8; 10,23, 24; 12,41; 14,11

bani: *pl. ac., în sintagma numărătorilor de bani* „zarafii care schimbau bani, în templu, celor veniți din diaspora” 11,15

(a se) BATE: v. III

vor bate: *ind. viit.I.* 3,pl. 10,34; 13,9

au bătut: *ind. pf.c. 3.pl.* 12,3

bătându-: *gerunziu* 12,5; 15,15

(Să) bate: *ind. prez. 3.sg. rezum. cap.14*

bate-voi: *ind. viit.I.* 1,sg. 14,27

bătea: *ind. imp. 3.pl.* 15,19

EVANGHELIA DE LA MARCU

(a se) BATJOCORI: v. IV

vor batjocori: *ind. viit.I.* 3,pl. 10,34

au batjocorit: *ind. pf.c. 3.pl.* 12,4; 15,20

batjocorindu(-Să): *gerunziu rezum. cap.15*

batjocorindu-: *gerunziu* 15,31

(a se) BĂGA: v. I

bagă: *ind. prez. 3.sg.* 2,22

să (să) bage: *conj. prez. 3.sg.* 2,22

au băgat: *ind. pf.c. 3.sg.* 7,33

BĂRBAT: s.m.

bărbați: *pl. ac. rezum. cap.6;* 6,44

bărbat: *sg. ac.* 10,6

bărbatului: *sg. dat.* 10,2

bărbatul: *sg. ac.* 10,12

BĂTRÂN, -Ă: s.m./f.

bătrânilor: *pl. gen./dat.* 7,3, 5; 10,33

bătrâni: *pl. ac.* 8,31; 14,43

bătrâniți: *s.m. pl. nom./ac.* 11,27; 14,53; 15,1

BĂUTURĂ: s.f.; var. **BEUTURĂ**

beutură: *sg. ac.* 9,40; 15,36

(a se) BĂIGUI: v. IV; var. **(a se) BUIGUI**

(s-)au buiguit: *ind. pf.c. 3.sg.* 9,14

(a) BEA: v. II

bea: *ind. prez. 3.sg.* 2,16

bea: *inf. prez.* 10,38

beau: *ind. prez. 1.sg.* 10,38

beu: *ind. prez. 1.sg.* 10,39

veți bea: *ind. viit.I.* 2,pl. 10,39

au beut: *ind. pf.c. 3.pl.* 14,23

voi bea: *ind. viit.I.* 1,sg. 14,25

să bea: *conj. prez. 3.sg.* 15,23

vor bea: *ind. viit.I.* 3,pl. 16,18

BINE: adv./s.

bine: *adv. în structuri v. dislocate bine am voit/bine e cuvântat/bine e cuvântată* 1,11; 11,10

bine: *adv.* 7,6, 9, 27, 37; 9,4, 41, 42, 44, 46; 12,28, 32; 14,21; 16,18

bine: *s.n. sg. ac.* 3,4

(a) BINECUVÂNTA: v. I

bine e cuvântat: *pasiv ind. prez. 3.sg.* 11,10

bine e cuvântată: *pasiv ind. prez. 3.sg.* 11,10

(a) BINEVOI: v. IV

bine am voit: *ind. pf.c. 1.sg.* 1,11

BISERICĂ: s.f.; var. (Înv.) **BESEARECĂ, BESEARICĂ**

besearecă: *sg. ac. rezum. cap.11;* 11,11, 15, 16, 27; 14,49

besearică: *sg. ac.* 12,35; 13,1

besearica: *sg. nom. rezum. cap.13*

besearciu: *sg. gen.* 13,3

beseareca: *sg. ac., în sintagma beseareca făcută de mână/ [beseareca] nefăcută de mână* 14,58

beseareca: *sg. ac., în sintagma beseareca lui Dumnezeu* 15,29

besearecii: *sg. gen., în sintagma catapeteazma besearecii* 15,38

(a) BLAGOSLOVI: v. IV

au blagoslovit: *ind. pf.c. 3.sg.* 6,41; 8,7

blagosloveaste: *ind. prez. 3.sg. rezum. cap.10*

blagosloviți: *ind. imp. 3.sg.* 10,16

blagoslovind: *gerunziu* 14,22

BLAGOSLOVIT, -Ă: adj.
blagoslovit: *m. sg. gen., în sintagma Fiul lui Dumnezeu celui blagoslovit* 14,61

BLESTEM: s.n.; var. **BLĂSTĂM**
blăstămul: *sg. nom. rezum. cap.3*
blăstămurile: *pl. nom. 3,28; 7,22; rezum. cap.15*

(a se) **BLESTEMA:** v. I; var. (a se) **BLĂSTĂMA**
blăstămă: *ind. prez. 3.sg. 2,7*
blăstăma: *ind. imp. 3.pl. rezum. cap.3; 15,29*
(s-)or blăstăma: *ind. viit.I. 3.pl. 3,28*
va blăstăma: *ind. viit.I. 3.sg. 3,29*
blăstămându-: *gerunziu rezum. cap.11*
ai blăstămat: *ind. pf.c. 2.sg. 11,21*
a blăstăma: *inf. prez. 14,71*

BLID: s.n.
blid: *sg. ac. 14,20*

BOALĂ: s.f.
boale: *pl. ac. 1,34*

BOGAT, -Ă: s.m./f.
bogatul: *s.m. sg. nom. rezum. cap.10*
bogatului: *sg. dat. 10,25*

BOGĂȚIE: s.f.
bogăților: *pl. gen., în sintagma înșelăciunea bogăților* 4,19

BOLNAV, -Ă: s.m./f.
bolnav: *s.m. pl. ac. rezum. cap.1; 6,13; 16,18*
bolnavit: *s.m. pl. ac. 1,32*
bolnavilor: *s.m. pl. dat. 2,17*
(cei) bolnavi: *s.m. pl. ac. 6,55*

BOTEZ: s.n.
botezul: *sg. ac., în sintagma botezul pocăinței* 1,4
botezul: *sg. ac. 10,38, 39; rezum. cap.11; 11,30*

(a se) **BOTEZA:** v. I
botează: *ind. prez. 3.sg. rezum. cap.1*
botezându(-Să): *gerunziu rezum. cap.1*
botezând: *gerunziu 1,4*
(să) boteza: *ind. imp. 3.pl. 1,5*
am botezat: *ind. pf.c. 1.sg. 1,8*
va boteza: *ind. viit.I. 3.sg. 1,8*
(S-)au botezat: *ind. pf.c. 3.sg. 1,9*
(Mă) botez: *ind. prez. 1.sg. 10,38, 39*
a (vă) boteza: *inf. prez. 10,38*
(vă) veți boteza: *ind. viit.I. 2.pl. 10,39*
să botezaze: *conj. prez. 3.pl. rezum. cap.16*
(să) va boteza: *ind. viit.I. 3.sg. 16,16*

BRĂU: s.n.
brău: *sg. ac., în sintagma brău de curea „cingătoare de piele”* 1,6
brău: *sg. ac. 6,8*

BUCATĂ: s.f. (mai ales la pl.) „hrană”
bucate: *pl. ac. 6,36*
bucatele: *pl. ac. 7,19*

(a se) **BUCURA:** v. I
(s-)au bucurat: *ind. pf.c. 3.pl. 14,11*
bucură(-Te): *imperativ 2.sg. 14,45; 15,18*

BUCURIE: s.f.
bucurie: *sg. ac., în loc. adj. cu bucurie* 4,16

BUCUROS, -OASĂ: adj./adv.
bucuros: *adj. m. sg. nom. 6,20*
bucuros: *adv. 12,37*

BUN, -Ă: adj.
bun: *n. sg. ac. 4,8, 20; 10,18; 14,6*
bună: *f. sg. nom. 9,49*
bune: *m. sg. voc., în sintagma Învățătorile bune* 10,17

BURETE: s.m.
bureatele: *sg. ac. 15,36*

BURUIANĂ: s.f.
buruienile: *pl. ac. 4,32*

BUZĂ: s.f.
buzăle: *pl. ac. 7,6*

C

CALE: s.f.
calea: *sg. ac. 1,2*
calea: *sg. ac., în sintagmele calea Domnului/calea îngemănată „răscruce” (cf. lat. bivium, -ii) 1,3; 11,4; 12,14*
cale: *sg. ac. 4,4, 15; 5,27; 6,8; 8,3, 27; 9,32, 33; 10,17, 32, 46, 52; 11,8*

CANANEU: s.m.; var. **HANANEU**
Hananeul: *sg. nom. 3,18*

CANDELĂ: s.f.
candela: *sg. nom. rezum. cap.4; 4,21*

CAP: s.n.
cap: *sg. ac. rezum. cap.6; 12,4*
capul: *sg. ac. 6,16, 24, 25, 27, 28; 14,3; 15,19*
capul: *sg. ac. în sintagma (s-au făcut) în capul unghiului (în legătură cu piatra din capul unghiului: a devenit piatra unghiulară) 12,10*
capetele: *pl. ac. 15,29*

CARTE: s.f.
carte: *sg. ac., în sintagma carte de slobozenie „act de divorț” 10,4*
cartea: *sg. ac., în sintagma cartea lui Moisi* 12,26

CASĂ: s.f.
casă: *sg. nom./ac. 1,29; 2,11, 15; 3,25, 27; rezum. cap.5; 5,19, 38; 6,4; 7,30; 8,3, 26; 10,29; 11,17; 13,15, 34; 14,3*
casii: *sg. gen. rezum. cap.2; 13,35; 14,14*
casă: *sg. ac. 2,2; 3,27; 6,10; 7,17, 24; 9,27; 10,10; 13,15*
casa: *sg. nom./ac., în sintagmele casa lui Dumnezeu/casa rugăciunii* 2,26; 11,17
case: *pl. ac. 10,30*
casele: *pl. ac. 12,40*

CATAPETEASMĂ: s.f.; var. **CATAPETEAZMĂ** (cf. **Indice** Mt)
catapeteazma: *sg. nom., în sintagma catapeteazma besearecii* 15,38

(a se) **CĂDEA:** v. II
(să) cade: *ind. prez. impers./3.sg. 2,24; 6,18*
(să) cădea: *ind. imp. impers. 2,26*
cade(-să): *ind. prez. impers. 3,4; 12,14*
cădea: *ind. imp. 3.pl. 3,11*
au căzut: *ind. pf.c. 3.sg. 4,4, 5, 7, 8, 22; 5,33; 7,25; 14,35*
vor cădea: *ind. viit.I. 3.pl. 13,25*

CĂLDARE: s.f.
căldărilor: *pl. gen. 7,4*

CĂLȚUN: s.m.
călțuni: *pl. ac. 6,9*

INDICE

CĂMILĂ: s.f.

cămilă: *sg. ac., în sintagma peri de cămilă* (aici) „veșmânt din păr de cămilă” 1,6
cămile: *sg. dat.* 10,25

CĂPĂȚĂI: s.n.; var. CĂPĂȚUI

căpățui: *sg. ac.* 4,38

CĂPĂȚĂNĂ: s.f.

Căpăținilor: *pl. gen., în s. propr. Locul Căpăținilor* (cf. *Indice Mt*) 15,22

CĂPETENIE: s.f.

căpetenia: *sg. nom., în sintagma căpetenia preoților* 2,26
căpeteniia: *sg. ac., în sintagma căpeteniia dacilor* 3,22
căpeteniilor: *pl. dat.* 6,21
căpeteniilor: *pl. dat., în sintagma căpeteniilor preoților* 10,33
căpeteniile: *pl. nom.* 10,42
căpeteniile: *pl. nom., în sintagma căpeteniile popilor* 11,18; rezum. cap.14

CĂRARE: s.f.

cărările: *pl. ac.* 1,3

CĂRTURAR: s.m.

cărturarii: *pl. nom./ac.* 1,22; rezum. cap.2; 2,16; 3,22; 7,5; 9,10; 11,18; 27; rezum. cap.12; 12,35; 38; 14,1; 53; 15,1; 31
cărturari: *pl. ac.* 2,6; rezum. cap.3; 7,1; 8,31; 9,13; 12,13; 28; 14,43
cărturarilor: *pl. dat.* 10,33; rezum. cap.11
cărturariu: *sg. ac.* rezum. cap.12
cărturariul: *sg. nom.* 12,32

CĂȚEL: s.m.; var. CĂȚĂL

cățâii: *pl. nom.* 7,28

(a) CĂUTA: v. I

caută: *ind. prez. 3.pl.* 1,37; 3,32
căotând: *gerunziu* 3,5; 7,34; 14,67
căota: *ind. imp. 3.pl.* 11,18; 12,12; 14,55
căuta: *ind. imp. 3.sg./pl.* 14,1; 11
va cata: *ind. viit.I impers.* 14,31
căotați: *ind. prez. 2.pl.* 16,6

CĂINE: s.m.; var. (Reg.) CĂNE

cânilor: *pl. dat.* 7,27

CÂMP: s.n.

câmpuri: *pl. ac.* 5,14
câmp: *sg. ac.* 13,16; 15,21

(a) CÂNTA: v. I

va cânta: *ind. viit.I. 3.sg.* 14,30
au cântat: *ind. pf.c. 3.sg.* 14,68; 72
a cânta: *inf. prez.* 14,72

CÂNTARE: s.f. „cântat”

cântarea: *sg. ac., în sintagma la cântarea cocoșului* „pe la miezul nopții sau în zorii zilei” 13,35

CEAS: s.n.

ceas: *sg. nom., în sintagma (fiind) ceas mult* „(fiind) târziu” 6,35
ceasul: *sg. nom./ac.* 6,35; 14,35; 41; 15,25; 33; 34
ceasul: *sg. nom., în sintagma (fiind) ceasul de sara* „(fiind) pe inserat” 11,11
ceasul: *sg. ac., în loc. adv. în ceasul acela* „în acel moment” 13,11
ceas: *sg. ac.* 13,32; 14,37

CEAȚĂ: s.f.

ceți: *pl. ac., în sintagma după ceți* „în grupuri” 6,39

EVANGHELIA DE LA MARCU

CER: s.n.; var. CERIU

ceriurile: *pl. ac.* 1,10
ceriuri: *pl. ac.* 1,11; 12,25
ceriului: *sg. gen., în sintagmele pasărilor ceriului/paserile ceriului/stealele ceriului/de la marginea pământului până la marginea ceriului* „de pr etutindenii”/ *norii ceriului* 4,4; 32; 13,25; 27; 14,62
ceriu: *sg. ac.* 6,41; 7,34; 8,11; 10,21; 11,30; 31; 13,32; rezum. cap.16; 16,19
ceriu: *sg. ac., în sintagmele Tatăl cel din ceriu/puterile ceale din ceriu* 11,25; 26; 13,25
ceriul: *sg. nom.* 13,31

(a) CERE: v. III

ceare: *imperativ 2.sg.* 6,22
vei ceare: *ind. viit.I. 2.sg.* 6,23
voi ceare: *ind. viit.I. 1.sg.* 6,24
au cerut: *ind. pf.c. 3.sg.* 6,25; 15,43
cerând: *gerunziu* 8,11
ceare: *ind. prez. 3.sg.* 8,12
om cere: *ind. viit.I. 1.pl.* 10,35
cer eți: *ind. prez. 2.pl.* 10,38
ceind: *gerunziu* 10,46
cear eți: *ind. prez. 2.pl.* 11,24
ar fi cerut: *cond. pf. 3.pl.* 15,6

CERESC, -EASCĂ: adj.

cer ești: *n. pl. ac., în sintagma trupurile cerești* rezum. cap.13

(a) CERTA: v. I

au certat: *ind. pf.c. 3.sg.* 1,25; 4,39; 8,30; 33; 9,24
certa: *ind. imp. 3.sg./pl.* 3,12; rezum. cap.8; 10,13; 48
a certa: *inf. prez.* 8,32
certându-: *gerunziu* rezum. cap.16

CETATE: s.f.

cetatea: *sg. nom.* 1,33
cetate: *sg. ac.* 1,45; 5,14; 11,19; 14,13; 16
cetățile: *pl. ac.* 6,33
cetății: *pl. ac.* 6,56

CEZAR: s.m.; var. CHESAR (Prin ext.) „împărat”

chesariului: *sg. gen./dat.* rezum. cap.12; 12,14; 16; 17

(a) CHELTUI: v. IV

cheltuisă: *ind. m.m.c.pf. 3.sg.* 5,26

(a se) CHEMA: v. I

chemând: *gerunziu* rezum. cap.1; 7,14; 8,1; 34; 12,43; 15,44
au chemat: *ind. pf.c. 3.sg.* 1,20; 3,13; 6,7; 9,34; 10,49; 15,16
chemasă: *ind. m.m.c.pf. 3.sg.* rezum. cap.2
să chem: *conj. prez. 1.sg.* 2,17
chemându-: *gerunziu* 3,23; 31; 10,42
a chema: *inf. prez.* 10,49
cheamă: *ind. prez. 3.sg.* 10,49
(să) va chema: *ind. viit.I. 3.sg.* 11,17
cheamă: *ind. prez. 3.sg.* 15,35

CHIAR: adv. (În v.) „clar”, „deslușit”

chiar: 8,25

(a se) CHINUI: v. IV

(să) chinuia: *ind. imp. 3.sg./pl.* 1,34; 5,15
să chinuiești: *conj. prez. 2.sg.* 5,7
(să) chinuisă: *ind. m.m.c.pf. 3.sg.* 5,18

CHIP: s.n.

chip: *sg. ac., în loc. adv. într-alt chip/nici într-un chip* 2,21; 22; rezum. cap.10
chipul: *sg. nom.* (aici) „efigia” 12,16
chipuri: *pl. ac., în loc. adv. (Pop.) în multe chipuri* rezum. cap.15

CHIRINEU: s.m.. „care provine din comunitatea evreiască din Cirena, port situat în nordul Africii”
Chirineul: *sg. nom.* 15,21

CINĂ: s.f.
cină: *sg. ac. rezum.* cap.14

CINSTE: s.f.
cinste: *sg. ac. în sintagma fără cinste* „neprețuit”, „nerespectat” 6,4
cinste: *sg. ac. rezum.* cap.11

(a) **CINSTI:** v. IV
cinsteaște: *ind. prez. 3.sg.* 7,6
cinstesc: *ind. prez. 3.pl.* 7,7
cinsteaște: *imperativ 2.sg.* 7,10; 10,19
vor cinsti: *ind. viit.I. 3.pl.* 12,6

CINSTIT, -Ă: adj.
cinstit: *m. sg. nom.* 15,43

(a) **CITI:** v. IV; var. (Înv. și reg.) (a) **CETI**
ați citit: *ind. pf.c. 2.pl.* 2,25; 12,10
ați cetit: *ind. pf.c. 2.pl.* 12,26
ceteaște: *ind. prez. 3.sg.* 13,14

CIUNG, -Ă: adj.
ciung: *m. sg. nom.* 9,42

(a se) **CLĂTI:** v. IV „a se clătina”
(să) vor clăti: *ind. viit.I. 3.pl.* 13,25
clătind: *gerunziu* 15,29

COAPSĂ: s.f. (aici) „mijloc”
coapsăle: *pl. ac.* 1,6

(a) **COASE:** v. III
coasă: *ind. prez. 3.sg.* 2,21

(a se) **COBORÎ:** v. IV; var. (Înv.) (a se) **POGORÎ**
pogorându(-Să/-să): *gerunziu* 1,10; 9,8
(să) pogoară: *conj. prez. fără să 3.pl.* 13,15
pogorând: *gerunziu* 15,30
pogoare(-Se): *conj. prez. fără să 3.sg.* 15,32

COCOȘ: s.m.
cocoșului: *sg. gen. în sintagma la cântarea cocoșului* „pe la miezul nopții sau în zorii zilei” 13,35
cocoșul: *sg. nom.* 14,30, 68, 72

CODRANT: s.m.; var. **CONDRAT** (Înv.) „monedă mică, valorând doi fileri, două parale”
condrat: *sg. nom.* 12,42

COLEA: adv.
colea: 13,21

COMOARĂ: s.f.
comoară: *sg. ac.* 10,21

COPAC: s.m.
copacii: *pl. ac.* 8,24
copaci: *pl. ac.* 11,8

CORABIE: s.f.
corabie: *sg. ac.* 1,19, 20; rezum. cap.4; 4,1, 36, 37; 5,2, 18; 6,32, 45, 51, 54; 8,10, 13, 14
corabia: *sg. nom./ac.* 3,9; 4,37; 5,21
corăbii: *pl. nom.* 4,36
corăbii: *sg. gen., în sintagma fundul corăbii* „partea din spate a corabiei” (cf. lat. *puppis*, -is „pupă”) 4,38
corabia: *sg. nom.* 6,47

CORBAN: s. nead.; var. **CORVAN** (**corban** în *Vulgata*); cuvântul este un împrumut din ebraică: **karban**; cf. Anania 2001, p.1504) și înseamnă un dar oferit ocazional lui Dumnezeu; este explicat în text „corvan (adecă dar)” (cf. lat. *corban quod est donum*).
corvan: 7,11

CORFĂ: s.f. (Trans.; gms) „coș”
corfe: *pl. nom./ac.* 8,8, 20

CORT: s.n.
corturi: *pl. ac.* 9,4

COȘNIȚĂ: s.f.
coșnițe: *pl. ac.* 6,43
coginițe: *pl. ac.* 8,19

COȘTEI: s.n. (aici) „sațele din împrejurimile cetăților”
coșteaiele: *pl. ac.* 8,27
coșteiu: *sg. ac.* 11,2

(a) **CREDE:** v. III
credeți: *imperativ 2.pl.* 1,15; 11,24
creade: *imperativ 2.sg.* 5,36
creade: *inf. prez. fără a* 9,22
cred: *ind. prez. 1.sg.* 9,23
cred: *ind. prez. 3.pl.* 9,41
va creade: *ind. viit.I. 3.sg.* 11,23; 16,16
ați crezut: *ind. pf.c. 2.pl.* 11,31
(nu) credeți: *imperativ prohib. 2.pl.* 13,21
să creдем: *conj. prez. 1.pl.* 15,32
vor creade: *ind. viit.I. 3.pl. rezum.* cap.16; 16,17
au crezut: *ind. pf.c. 3.pl.* 16,11, 13, 14

CREDINCIOS, -OASĂ: s.m./f.
credinciosului: *s.m. sg. dat.* 9,22

CREDINȚĂ: s.f.
credința: *sg. nom./ac.* 2,5; 5,34; 10,52
credință: *sg. ac.* 4,40
credinții: *sg. gen., în sintagma putearea credinții cei întru Dumnezeu* rezum. cap.11
credința: *sg. ac., în sintagma credința lui Dumnezeu* 11,22

(a) **CREȘTE:** v. III
creaște: *ind. prez. 3.sg. rezum.* cap.4
crescând: *gerunziu* 4,8
să crească: *conj. prez. 3.sg.* 4,27

CRUCE: s.f.
crucea: *sg. ac. rezum.* cap.8; 8,34; 15,21
cruce: *sg. ac.* 15,30, 32

CUGET: s.n.
cugetele: *pl. nom., în sintagma cugetele ceale reale* 7,21

(a) **CUGETA:** v. I
cugetând: *gerunziu* 2,6
cugeta: *ind. imp. 3.pl.* 2,8; 8,16; 11,31
cugetați: *ind. prez. 2.pl.* 2,8; 8,17

(a) **CUMPĂRA:** v. I
să cumpere: *conj. prez. 3.pl.* 6,36
să cumpărăm: *conj. prez. 1.pl.* 6,37
cumpăra: *ind. imp. 3.pl. rezum.* cap.11; 11,15
cumpărând: *gerunziu* 15,46
au cumpărat: *ind. pf.c. 3.pl.* 16,1

CUMPLIT: adv.
cumplit: *rezum.* cap.5

INDICE

(a) **CUNOAȘTE:** v. III
cunoștea: *ind. imp. 3.pl.* 1,34
cunoscând: *gerunziu* 2,8; 5,30; 8,17; 12,15; 15,45
veți cunoaște: *ind. viit.I. 2.sg.* 4,13
au cunoscut: *ind. pf.c. 3.pl.* 6,33, 38, 54; 12,12
cunoașteți: *ind. prez. 2.pl.* 8,17; 13,28
cunosc: *ind. prez. 1.sg.* 14,68

CUNUNĂ: s.f.
cunună: *sg. ac., în sintagma cunună de spini* 15,17

(a) **CUPRINDE:** v. III „a primi”
cuprind: *ind. prez. 3.pl.* 4,16, 20
fusease cuprins: *pasiv m.m.c.pf. 3.sg. rezum. cap.9*
cuprinsease: *ind. m.m.c.pf. 3.sg.* 14,8

CURAT, -Ă: adj.
curat: *n. sg. ac., în sintagma unsoare de nard curat* 14,3

(a se) **CURĂȚI:** v. IV
curăți: *inf. prez. fără a* 1,40
curățește(-te): *imperativ 2.sg.* 1,41
(s-)au curățit: *ind. pf.c. 3.sg.* 1,42
curățind: *gerunziu* 7,19

CURĂȚIRE: s.f.
curățirea: *sg. ac.* 1,44

CURÂND: adv.; var. (înv. și pop.) **CURUND**
curund: 9,38

CUREA: s.f.; var. **CURAUĂ**
curea: *sg. ac., în sintagma brâu de curea „cingătoare de piele”* 1,6
curaoa: *sg. ac.* 1,7

(a) **CURGE:** v. III „(despre mulțimi de oameni) a veni în număr foarte mare”
curgând: *gerunziu rezum. cap.3*

CURGERE: s.f.
curgerea: *sg. ac., în sintagma curgerea sângelui rezum. cap.5; 5,25*

CURTE: s.f.
curtea: *sg. ac.* 14,54; 15,16
curte: *sg. ac.* 14,66
curții: *sg. gen.* 14,68

(a) **CURVI:** v. IV
(nu) curvi: *imperativ prohib. 2.sg.* 10,19

CURVIE: s.f.
curviile: *pl. nom.* 7,21

(a) **CUTEZA:** v. I
cutezați: *imperativ 2.pl.* 6,50
cutează: *imperativ 2.sg.* 10,49

CUTREMUR: s.n.; var. **CUTRĂMUR**
cutremur: *pl. nom., în sintagma cutremuri de pământ* 13,8
cutrămur: *sg. nom.* 14,8

(a) **CUTREMURA:** v. I; var. (a) **CUTRĂMURA**
era cutrămurați: *pasiv ind. imp. 3.pl.* 9,5

CUVÂNT: s.n.
cuvântul: *sg. nom./ac.* 1,45; 4,14, 15, 16, 18, 19, 20, 33; 5,36; 7,29; 8,32; 9,9, 31; 14,72; 16,20
cuvânt: *sg. ac.* 2,2; 4,17; 10,22; 11,29; 12,13; 14,39
cuvântul: *sg. ac., în sintagma cuvântul lui Dumnezeu* 7,14
cuvintele: *pl. nom./ac.* 8,38; 13,31
cuvântele: *pl. ac.* 10,24

EVANGHELIA DE LA MARCU

(a) **CUVÂNTA:** v. I
e cuvântat: *pasiv ind. prez. 3.sg., în structura v. dislocată bine e cuvântat* 11,10
e cuvântată: *pasiv ind. prez. 3.sg., în structura v. dislocată bine e cuvântată* 11,10

D

(a se) **DA:** v. I
dându(-să): *gerunziu rezum. cap.1*
au dat: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 2,26; 3,15; 6,28, 41; 11,28; 12,1; 13,34; 14,22, 23; 15,1, 15
dându-: *gerunziu rezum. cap.3; 13,11*
au dat: *ind. pf.c. 3.sg., în loc. v. rod au dat* 4,7
da: *ind. imperf. 3.sg./pl.* 4,8; 6,7; 8,6; 15,23, 36
(s-)au dat: *ind. pf.c. impers./3.sg.* 4,11; 6,2
(să/Să) va da: *ind. viit.I. impers./3.sg.* 4,25; 8,12; 9,30; 10,33; 13,11; 14,41
să dea: *conj. prez. 3.sg./pl.* 5,43; 10,45
deadease: *ind. m.m.c.pf. 3.sg. rezum. cap.6*
voi da: *ind. viit.I. 1.sg.* 6,22
oi da: *ind. viit.I. 1.sg.* 6,23
să dat: *conj. prez. 1.sg.* 6,25
dați: *imperativ 2.pl.* 6,37; 12,17
vom da: *ind. viit.I. 1.pl.* 6,37
va da: *ind. viit.I. 3.sg.* 8,37; 9,40; 12,9; 13,24
dă: *imperativ 2.sg.* 10,21, 37
vor da: *ind. viit.I. 3.pl.* 10,33; 13,9, 22; 14,11
a da: *inf. prez.* 10,40; 12,14
om da: *ind. viit.I. 1.pl.* 12,14
a (să) da: *inf. prez.* 12,38; 14,5
dă: *ind. prez. 3.sg. rezum. cap.13; rezum. cap.14*
va da: *ind. viit.I. 3.sg., în loc. v. va da spre moarte „va omori”* 13,12
ar da: *cond. prez. 3.sg.* 14,11
dând: *gerunziu* 14,26
dedease: *ind. m.m.c.pf. 3.sg./pl.* 14,44; 15,10
să dea: *conj. prez. 3.pl., în loc. v. să dea morții „să omoare”* 14,55
(să) dă: *ind. prez. 3.sg. rezum. cap.15*
dă: *ind. prez. 3.sg., în loc. v. Iși dă sufletul „moare” rezum. cap.15*
au dat: *ind. pf.c. 3.sg., în loc. v. Și-au dat sufletul* 15,37

DAJDIE: s.f.; var. **DAJDE**
dajdea: *sg. ac. rezum. cap.12*
dajdă: *sg. ac.* 12,14

DAR: s.n. (cf. supra **CORBAN**)
dar: *sg. nom.* 7,11

DAT, -Ă: adj.
dată: *f. sg. ac. rezum. cap.12*

(a) **DĂRUI:** v. IV
au dăruit: *ind. pf.c. 3.sg.* 15,45

DEGET: s.n.
deagetele: *pl. ac.* 7,33

DEOSEBI: adv.; var. **DEOSĂBI**
deosăbi: *rezum. cap.4; 4,34; 6,32; 7,33; 9,1*
deosebi: 6,31; 13,3

DEPARTE: adv.
departe: *adv. în forma de departe* 5,6; 8,3; 11,13; 14,54; 15,40
departe: 7,6; 12,1, 34; 13,34

(a se) **DEPĂRTA:** v. I
(s-)au depărtat: *ind. pf.c. 3.sg.* 1,42

(să) **depărtează**: *ind. prez. 3.sg. rezum. cap.3*

(s-)au **depărtat**: *ind. pf.c. 3.sg. 3,7*

să (să) **depărteaze**: *conj. prez. 3.sg. 5,17*

(a) **DESCĂLECA**: v. I „a trage la mal”, „a acosta” (cf. lat. *applicō, -āre*)

au **descălecat**: *ind. pf.c. 3.pl. 6,53*

(a se) **DESCHIDE**: v. III; var. (a se) **DEȘCHIDE**

deșchide(-te): *imperativ 2.sg. 7,34*

(s-)au **deșchis**: *ind. pf.c. 3.pl. 7,35*

DESCHIS, -Ă: adj.; var. **DEȘCHIS, -Ă**

deșchise: *n. pl. ac. 1,10*

(a) **DESFACE**: v. III

desfăcându-: *gerunziu 2,4*

(a) **DESPĂRȚI**: v. IV

să **desparță**: *conj. prez. 3.sg. 10,9*

DESTUL: adv.

destul: 15,15

DEȘERT, DEȘARTĂ: adj./s.

deșert: *s.n. sg. ac., în loc. adv. în deșert 7,7*

deșert: *adj. m. sg. ac. „fără nimic”, „cu mâinile goale” 12,3*

(a s) **DEȘTEPTA**: v. I „a trezi din somn”; „a învia”; „(în sintagmă cu *sămânța*) a ridica urmaș”

deștepându(-Să): *gerunziu rezum. cap.4*

au **deșteptat**: *ind. pf.c. 3.pl. 4,38*

să **deștepte**: *conj. prez. 3.sg. 12,19*

(a) **DEZBRĂCA**: v. I

au **dezbrăcat**: *ind. pf.c. 3.pl. 15,20*

(a se) **DEZLEGA**: v. I; var. (Înv.) (a) **DESLEGA**

să **dezleg**: *conj. prez. 1.sg. 1,7*

(s-)au **dezlegat**: *ind. pf.c. 3.sg. 7,35*

dezlegați: *imperativ 2.pl. 11,2*

au **deslegat**: *ind. pf.c. 3.pl. 11,4*

dezlegând: *gerunziu 11,5*

DIAVOL: s.m.

diavolul: *sg. ac. rezum. cap.7*

DIMINEAȚĂ: s./adv.

dimineață: *s.f. sg. ac., în loc. adv. de dimineață foarte/foarte de dimineață 1,35; 16,2*

dimineața: *adv. 11,20; 13,35; 15,1; 16,9*

DIMPREGIURUL: prep.; var. (Înv.) **DINPREGIURUL**

dinpregiurul: 3,8

DINAPOIA: pr ep.

dinnapoi: 8,33

DINAR: s.m.

denari: *pl. ac. 6,37; 14,5*

dinariul: *sg. ac. 12,15*

DINĂUNTRU: adv.; var. **DINLĂUNTRU**; (Înv.) **DINLONTRU**

dinlontru: 7,21

dinlăuntru: 7,23

DINTE: s.m.

dințit: *pl. ac. 9,17*

DIVAN: s.n. (aici) „pretoriu”

divanului: *sg. gen. 15,16*

(a) **DOBÂNDI**: v. IV

va **dobândi**: *ind. viit.I. 3.sg. 8,36*

să **dobândesc**: *conj. prez. 1.sg. 10,17*

DOMN: „Dumnezeu”; „Isus Hristos”

Domnului: *sg. gen./dat. 1,3; 11,3, 10; 12,36*

Domnul: *sg. nom./ac. 2,23, 28; 5,19; 12,11, 29, 30, 36; 13,20; 16,19, 20*

Doamne: *sg. voc. 7,28; 9,23*

Domn: *sg. ac. 12,37*

DOMN: s.m. (apelativ) „temen de politețe pentru un bărbat”; (Pop.) „stăpân”

domnul: *sg. nom. 12,9*

DOMNIE: s.f.

domniit: *sg. ac. rezum. cap.10*

(a) **DOMOLI**: v. IV

domoleaște: *ind. prez. 3.sg. rezum. cap.4; rezum. cap.6*

(a) **DORMI**: v. IV

dormind: *gerunziu rezum. cap.4; 4,38; 13,36; 14,37, 40*

să **doarmă**: *conj. prez. 3.sg. 4,27*

doar me: *ind. prez. 3.sg. 5,39*

dormi: *ind. prez. 2.sg. 14,37*

dormiți: *imperativ 2.pl. 14,41*

DOROBANȚ: s.m.; var. (Înv.) **DĂRĂBANȚ**

dărăbanțul: *sg. ac. 6,27*

DOSADĂ: s.f.

dosăzile: *pl. nom., în sintagma dosăzile veacului 4,19*

DRAC: s.m.

draci: *pl. ac. 1,34; rezum. cap.3; 6,13; 16,9*

dracii: *pl. ac. 1,39; rezum. cap.3; 3,15, 22; 9,37; 16, 17*

dracilor: *pl. gen. în sintagma căpeteniia dracilor 3,22*

draci: *pl. ac., în sintagma un leghion de draci rezum. cap.5*

dracul: *sg. nom./ac. 5,15, 16, 18; 7,26, 29, 30; rezum. cap.9*

DREGĂTOR: s.m.; var. **DEREGĂTOR**

deregătorilor: *pl. gen. 13,9*

DREPT, DREAPTĂ: adj./s./prep./adv.

dreapte: *adj. f. pl. ac. 1,3*

drept: *adj. m. sg. ac., în sintagma om drept și sfânt 6,20*

(cei) **drepți**: *s.m. pl. ac. 2,17*

dreapta: *s.f. sg. ac., în loc. adv. de-a dreapta 10,37; 15,27; 16,5*

dreapta: *s.f. sg. ac., în loc. prep. de-a dreapta 10,40; 12,36; 14,62; 16,19*

drept: *prep. în loc. adv. drept aceea 2,28*

drept: *adv. (aici) „cum trebuie”, „bine” (cf. lat. recte) 7,35*

DREPTATE: s.f.

dreptate: *sg. ac. 12,32*

(a se) **DUCE**: v. III

au **duce**: *ind. pf.c. 3.sg./pl. 9,1; 11,7; 15,1, 16, 22*

a **duce**: *inf. prez. 2,4*

(s-/S-)au **duce**: *ind. pf.c. 3.sg./pl. 1,35; 2,12; 5,20, 24; 6,1, 32, 46; 7,24; 8,13; 10,22; 12,1, 12; 14,10, 16*

duceți(-vă): *imperativ 2.pl. 6,38*

ducându(-să/-Să): *gerunziu 7,30; 11,4; 14,39*

a (te) **duce**: *inf. prez. 9,42*

vor **duce**: *ind. viit.I. 3.pl. 13,11*

(Să) **duce**: *ind. prez. 3.sg. rezum. cap.15*

să **ducă**: *conj. prez. 3.sg. 15,21*

(vă) **duceți**: *imperativ 2.pl. 16,7*

INDICE

DUH: s.n.
Duhul: sg. nom./ac., în sintagma **Duhul Sfânt** rezum. cap.1; 1,8; 12,36; 13,11
Duhul/duhul: sg. nom./ac. 1,10, 12; 2,8; 8,12; 9,19; 14,38
duh: sg. ac., în sintagmele **duh necurat/duh mut** 1,23; 3,30; 5,2; 7,25; 9,16
duhul: sg. nom./ac., în sintagmele **duhul cel necurat/duhul cel surd și mut** 1,26; rezum. cap.9; 9,24
duhurilor: pl. dat., în sintagma **duhurilor necurate** 1,27
Duhului: sg. gen., în sintagma **Duhului Sfânt** rezum. cap.3; 3,29
duhurile: pl. nom./ac., în sintagma **duhurile ceale necurate** 3,11; 5,13; 6,7
duhule: sg. voc., în sintagma **necurate duhule** 5,8
duhurile: pl. nom. 5,12
duhul: sg. nom./ac. 8,12; 9,19; 14,38
duh: sg. voc., în sintagma **duh mut și surd** 9,24

DUMNEZEU: s.m.; var. (Reg.) **DUMNEZĂU** „Divinitatea”
Dumnezeu: sg. gen., în sintagmele **Fiul lui Dumnezeu/Evanghelia împărăției lui Dumnezeu/impărăția lui Dumnezeu/Sfântul lui Dumnezeu/credința lui Dumnezeu** 1,1, 14, 15, 24; 9,46; 10,14, 15, 23, 24, 25; 11,22; 12,34
Dumnezeu: sg. nom./ac./gen./dat. 2,7, 12; 5,7; 8,33; 12,17, 26; 14,25; 16,19
Dumnezeu: sg. ac./gen., în sintagmele **casa lui Dumnezeu/Fiul lui Dumnezeu/voia lui Dumnezeu/taina împărăției lui Dumnezeu/impărăția lui Dumnezeu/Fiul lui Dumnezeu celui înalt/poruncile lui Dumnezeu/porunca lui Dumnezeu/puterea credinții cei întru Dumnezeu/calea lui Dumnezeu/puterea lui Dumnezeu/fiul lui Dumnezeu celui blagoslovit/puterii lui Dumnezeu/biseareca lui Dumnezeu** 2,26; 3,12, 35; 4,11, 26, 30; 5,7; rezum. cap.7; 7,8, 9; 8,39; rezum. cap.11; 12,14, 24; 14,61, 62; 15,29, 39, 43
Domnezeu: sg. gen., în sintagma **cuvântul lui Domnezeu** 7,13
Dumnezeu: sg. nom./ac. 10,6, 9, 18, 27; 12,29, 32; 13,19
Dumnezeul: sg. nom., în sintagmele **Dumnezeul lui Avraam/Dumnezeul lui Isaac/Dumnezeul lui Iacov/Dumnezeul morților/[Dumnezeul] viilor** 12,26, 27
Dumnezeul: sg. nom. 12,29, 30
Dumnezeul: sg. voc., în sintagma **Dumnezeul Mieu** 15,34

DURERE: s.f.
durerilor: pl. gen. 13,8

E

EVANGHELIE: s.f. (cf. **Indice Mt**)
Evanghelia: sg. nom. în titlu: **Sfânta a lui Isus Hristos Evanghelia de la Marcu**
Evangheliile: sg. gen., în sintagma **începarea Evangheliilor a lui Isus Hristos** 1,1
Evangheliia: sg. ac., în sintagma **Evangheliia împărăției lui Dumnezeu** 1,14
Evangheliile: sg. dat. 1,15
Evangheliile: sg. ac. 8,35; 10,29
Evanghelia: sg. nom./ac. 13,10; 14,9; 16,15

F

(a se) FACE: v. III
faceți: imperativ 2.pl. 1,3
voi face: ind. viit.I. 1.sg. 1,17
făcându(-)(-să): gerunziu 1,41
(să) va face: ind. viit.I. 3.sg. 2,21
fac: ind. prez. 3.pl. 2,24
au făcut: ind. pf.c. 3.sg. 2,25; 3,14; 5,19; rezum. cap.6; 6,21; 7,37; 9,12; 10,6; 14,6, 8, 9; 15,14

EVANGHELIA DE LA MARCU

(s-)au făcut: ind. pf.c. 3.sg. 2,27; 4,37, 39; 6,14; 9,2; 12,10, 11; 14,4; 15,33
a face: inf. prez. 3,4; 7,12; 15,15
făcea: ind. imp. 3.sg./pl. 3,6, 8; 6,20; 15,8
va face: ind. viit.I. 3.sg. 3,35; 12,9
(să) fac: ind. prez. 3.pl. 4,11; 6,2, 14
(să) face: ind. prez. 3.sg. 4,19, 32; rezum. cap.15
face: ind. prez. 3.sg. 4,32; 10,11; rezum. cap.11
(să) făcuse: ind. m.m.c.pf. impers./3.sg. 5,14, 16, 33
făcuse: ind. m.m.c.pf. 3.sg./pl. 5,20, 32; 6,30; 15,7
să facă: conj. prez. 3.sg./pl. rezum. cap.6; 6,39; 9,38
face: inf. prez. fără a 6,5; 14,7
faceți: ind. prez. 2.pl. 7,8, 9, 13; 11,3, 5
să facem: conj. prez. 1.pl. 9,4
voi face: ind. viit.I. 1.sg. 10,17
(nu) face: imperativ prohib. 2.sg. 10,19
să faci: conj. prez. 2.sg. 10,35; 11,28
să fac: conj. prez. 1.sg. 10,36, 51; 15,12
aș făcut: ind. pf.c. 2.pl. 11,17
făcându(-)(-să): gerunziu 11,19
faci: ind. prez. 2.sg. 11,28
fac: ind. prez. 1.sg. 11,29, 33
făcând: gerunziu rezum. cap.15

FACERE: s.f.
facerea: sg. ac. rezum. cap.10

FARISEU: s.m.
fariseii: pl. nom./ac. rezum. cap.2; 2,16, 18, 24; 3,6; rezum. cap.7; 7,1, 3, 5; 8,11; 9,10; 10,2
fariseilor: pl. gen. 2,18; rezum. cap. 8; 8,15
fariseilor: pl. gen. rezum. cap.3
fariset: pl. nom. rezum. cap.12

FATĂ: s.f.; var. (Înv.) **FEATĂ**
fata: sg. nom./ac. rezum. cap.5; 5,23; 6,22, 28; rezum. cap.7; 7,26, 30
fetet: sg. gen. 5,40
featii: sg. dat., în sintagma **featii jucătoare** rezum. cap.6
featii: sg. dat. 6,22, 28
fată: sg. nom. 7,25

FAȚĂ: s.f.
feții: sg. gen. 1,2
față: sg. ac., în sintagma **la față schimbându-Să/S-au schimbat la față** rezum. cap.9; 9,1
față: sg. ac. rezum. cap.16; 16,12
fața: sg. ac. 12,14; 14,65

FĂCUT, -Ă: adj.
făcută: f. sg. ac., în sintagma **beseareca aceasta făcută de mână** 14,58

(a) FĂGĂDUI: v. IV
au făgăduit: ind. pf.c. 3.pl. 14,11

FĂȚARNIC, -Ă: s.m./f.
fățarnicilor: s.m. pl. voc. 7,6

FECIOARA: s.f.
fecioara: sg. nom. 5,39, 40, 42
fecioarei: sg. gen. 5,41
fecioară: sg. voc. 5,41

FECIOR: s.m.
feciorii: pl. ac. 10,29
feciori: pl. nom. 10,30

FEMEIE: s.f.; var. (Înv.) **FĂMEAIE**
fămeaie: sg. ac. 10,6

(a se) **FERI:** v. IV
ferindu(-Să): gerunziu rezum. cap.3
a (Să) feri inf. prez. rezum. cap.12

(a) **FI:** v. IV
era: ind. imp. impers./3.sg./pl. 1,6, 13, 16, 23, 33, 36, 45; 2,4, 6, 15, 25, 26; 3,1; 4,1, 10, 36, 38; 5,5, 11, 21, 25, 40, 42; 6,31, 34, 44, 47, 48, 52; 7,26; 8,9; 10,32; 11,13; 12,20; 14,1, 4, 21, 40, 56, 59; 15,7, 25, 39, 40, 42; 16,4, 10
ești ind. prez. 2.sg. 1,11, 24; 3,12; 8,29; 12,14, 34; 14,61, 70; 15,2
e: ind. prez. impers./3.sg. 1,24, 27; 2,9, 19, 28; rezum. cap.3; 3,33; 4,31; 5,7, 9; 6,2, 3, 4, 35; 7,6, 18, 27; 9,4, 38, 39, 41, 42, 44, 46, 49; 10,2, 18, 24, 29; 12,7, 30, 32; 13,7, 21; 14,34
este: ind. prez. impers./3.sg. 2,2; 3,17, 35; 4,22, 26, 40; 7,15, 34; 9,6, 20; 10,40; 11,2, 32; 12,11, 16, 27; 14,44, 69; 15,42; 16,6
eram: ind. imp. 1.sg. 14,49
erai: ind. imp. 2.sg. 14,67
-i ind. prez. 3.sg. 3,21; 8,2; 10,21
iaste: ind. prez. impers./3.sg. 1,27; 5,23; 6,15; 9,39; 10,14, 25; 12,28, 29, 31, 32, 35, 42; 13,21, 28, 29; 14,14, 22, 24, 38, 42
sânt: ind. prez. 1.sg. 1,7; 6,50; 12,26; 13,6; 14,62
ieste: ind. prez. 3.sg. 12,33
sânt: ind. prez. 3.pl. 4,11, 15, 16, 17, 18, 20, 31; 6,3; 7,4; 7,15; 8,33, 39; 10,8; 12,17, 25
sântem: ind. prez. 1.pl. 5,9
sânțeți ind. prez. 2.pl. 7,18; 9,40; 13,11
fost-au: ind. pf.c. 3.sg. 1,4
au fost: ind. pf.c. impers./3.sg. 1,9, 11; 2,15, 23; 6,34, 9,6, 25; 11,30; 13,19
fiind: gerunziu 1,32; 4,10, 35; 6,2, 35, 47; 8,1; 9,32; 11,11; 14,3, 17, 66; 15,33, 41, 42
a fi inf. prez. rezum. cap.3; 6,49, 55; rezum. cap.8; 8,27, 29; 9,4; 10,43, 44; rezum. cap.12; 12,18; 13,29; 14,64
să fie: conj. prez. 3.sg./pl. 3,14; 5,18, 23; rezum. cap.8; rezum. cap.9; 9,34; rezum. cap.10; 13,7, 18; 14,2
va fi ind. viit.I. 3.sg. 3,29; 9,34, 49; 10,43, 44; 11,23; 12,7, 23; 13,4, 28, 33; 14,35; 16,18
fi imperativ 2.sg. 5,34
ar fi cond. prez. impers./3.sg. 9,9, 33; 10,42; 13,22; 16,11
voi fi ind. viit.I. 1.pl. 9,18; 10,8, 31
fi-va: ind. viit.I. 3.sg. 11,23
vor fi ind. viit.I. 3.pl. rezum. cap.13; 13,4, 8, 19, 30
veți fi ind. viit.I. 2.pl. 13,13

FIARĂ: s.f.
fiarăle: pl. ac. rezum. cap.1
fierile: pl. ac. 1,13

FIICĂ: s.f.
fiică: sg. voc. 5,34
fiica: sg. ac. 5,35; 7,29

FILER: s.m.; var. (Înv.) **FILEARIU** (aici) „ban de valoare mică”
fileari: pl. ac. rezum. cap.12; 12,43

FIU: s.m.
Fiuul/fiuul: sg. nom./ac., în sintagmele **Fiuul lui Dumnezeu/Fiuul Mieu cel iubit/Fiuul Omenesc/fiuul Marii/fiuul lui David/Fiuul lui Dumnezeu celui blagoslovit/Fiuul lui Dumnezeu** 1,1, 11; 2,10, 28; 3,12; 6,3; 8,31, 38; 9,6, 8, 11, 30; 10,33, 45; rezum. cap.12; 12,35; rezum. cap.13; 13,26; 14,21, 41, 61, 62; 15,39
fiule: sg. voc. 2,5
fiit pl. nom., în sintagmele **fiit nuntei** „nuntașii”/ **Fiit tunetului** (sintagma reprezintă traducerea unui numelui propriu Voanerges; lat. Boanerges) 2,19; 3,17
fiilor: pl. dat., în sintagma **fiilor omenesți** 3,28
Fiuul: sg. voc., în sintagmele **Fiuul lui Dumnezeu celui înalt/Fiuul lui David** 5,7; 10,47, 48
fiit pl. nom. 7,27; 10,35; 13,12
fiilor: pl. gen. 7,27; rezum. cap.10
fiul/Fiuul: sg. nom./ac. 9,16; 10,46; rezum. cap.12; 12,6; 13,32
fiilor: pl. voc. 10,24

fiu: sg. ac. 12,6, 37; 13,12
fiit pl. ac. 12,19

FIRE: s.f.
fire: sg. ac., în sintagma **întors din fire** „ieșit din minți” 3,21

FLĂMÂND, -Ă: adj.
flămânzi: m. pl. ac. 8,3

(a) **FLĂMÂNZI:** v. IV
au flămânzit: ind. pf.c. 3.sg. 2,25
au flămânzât: ind. pf.c. 3.sg. 11,12

FOALE: s.n.; var. **FOI:** s.m.
foi: pl. ac. 2,22
foii: pl. nom./ac. 2,22, 22

FOAMETE: s.f.
foamete: sg. nom. 13,8

FOC s.n.
fo: sg. ac. 9,21, 48; 14,54
focul: sg. ac., în sintagma **focul nestâns** 9,42
focul: sg. nom. 9,43, 45, 47
focului: sg. gen., în sintagmele **matca focului nestâns** (Înv.) „iad”/ **gheena focului** 9,44, 46

FOIȘOR: s.n.
foișor: sg. ac. 14,15

(a) **FOLOSI:** v. IV
folosisă: ind. m.mc.pf. 3.sg. 5,26
va folosi: ind. viit.I. 3.sg. 7,11; 8,36

FRATE: s.m.
fratele: sg. nom. 1,16, 19; 3,17, 35; 5,37; 6,3; 12,19
frații pl. nom./ac. rezum. cap.3; 3,31, 32, 33, 34; 10,29
frați: pl. nom. 10,30; 12,20
fratelui: sg. gen./dat. rezum. cap.11; 12,19
frate: sg. nom./ac. 13,12, 12

FRĂȚĂNE: s.m.
frăține-său: sg. nom. 6,17
frăține-tău: sg. gen. 6,18

(a) **FRÂNGE:** v. III „a rupe”; „a sparge”
au frânt: ind. pf.c. 3.sg. 6,41; 8,6; 14,22
am frânt: ind. pf.c. 1.sg. 8,19
frângând: gerunziu 14,3

FRICĂ: s.f.
frică: sg. ac. 4,40; 9,5

FRIG: s.n. (la pl.) „malaria”; „orice boală însoțită de febră mare și frisoane”
friguri: pl. ac. 1,30
frigurile: pl. nom. 1,31

FRUNZĂ: s.f.
frunză: sg. ac. 11,13
frunzele: pl. nom./ac. 11,13; 13,28

(a) **FUGI:** v. IV
au fugit: ind. pf.c. 3.pl. 5,14
fugă: conj. prez. fără să 3.pl. 13,14
fugând: gerunziu rezum. cap.14
au fugit: ind. pf.c. 3.sg./pl. 14,50, 52; 16,8

FUND: s.n.
fundul: sg. ac., în sintagma **fundul corăbii** „partea din spate a corabiei” (cf. lat. *puppis*, -is „pupă”) 4,38

INDICE

(a) FURA: v. I
(nu) fura: *imperativ prohib. 2.sg.* 10,19

FURTIȘAG: s.n.; var. (În v.) FURTUȘAG
furtușagurile: *pl. nom.* 7,22

G

GALILEAN: s.m. „persoană originară din Galileea”
galileean: *sg. nom.* 14,70

GADAREAN: s.m. „locuitor al orașului Gadara, situat în sud-estul lacului Ghenizaret” (cf. DB, p.475 și Anania 2001, p.1501)
gadareanilor: *pl. gen., în sintagma ținutul gadareanilor* rezum. cap.5; 5,1

GARD: s.n.
gard: *sg. ac.* 12,1

GATA: adv.
gata: 14,38

(a se) GĂTI: v. IV „a pregăti”
va găti: *ind. viit.I. 3.sg.* 1,2
gătiți: *imperativ 2.pl.* 1,3
(s-)au gătit: *ind. pf.c. impers.* 10,40
să gătim: *conj. prez. 1.pl.* 14,12
gătiți: *imperativ 2.pl.* 14,15
au gătit: *ind. pf.c. 3.pl.* 14,16

GĂLCEAVĂ: s.f.
gălceavă: *sg. nom./ac.* 5,38; 14,2; 15,7

GĂLCEVITOR, -TOARE: s.m./f.
gălcevitorii: *s.m. pl. ac.* 15,7

(a) GĂNDI: v. IV
(nu) gândireți: *imperativ prohib. 2.pl.* 13,11

GENUNCHI: s.m.; var. (luz.) GENUNCHE: s.n.
genunchele: *pl. ac., în loc. v. pleca genunchele* 15,19

GHEENĂ: s.f.
gheena: *sg. ac.* 9,42
gheena: *sg. ac., în sintagma gheena focului* 9,46

GLAS: s.n.
glasul: *sg. nom.* 1,3
glas: *sg. nom./ac.* 1,11, 26; 5,7; 9,6; 15,34, 37

GLOATĂ: s.f.
gloată: *sg. nom./ac.* 2,4; 3,7, 9; 4,1; 5,21, 24, 27, 30 6,34; 7,17, 33; 8,1, 2; 9,13, 16; 12,12; 14,43
gloata: *sg. nom./ac.* 2,13; 3,20, 32; 4,1, 36; 7,14; 8,34; 9,24; 11,18; 12,37, 41; 15,8, 11
gloatele: *pl. nom. rezum. cap.3*
gloate: *pl. nom.* 5,31; 10,1
gloatei: *sg. dat.* 8,6

GOL, GOALĂ: adj. „dezbrăcat”, „în pielea goală”
gol: *m./n sg. nom./ac.* 14,51, 52

(a) GOLI: v. IV „a descoperi”
au golit: *ind. pf.c. 3.pl.* 2,4

GRABĂ: s.f.
grabă: *sg. ac., în loc. adv. cu grabă* 6,25

(a) GRĂI: v. IV
a grăi: *inf. prez.* 1,34; 7,37

EVANGHELIA DE LA MARCU

grăia: *ind. imp. 3.sg.* 2,2; 4,33, 34; 7,35; 8,32; 14,31
grăiaște: *ind. prez. 3.sg.* 2,7; rezum. cap.14
grăind: *gerunziu* 3,11; 5,35; 12,26; 14,43
au grăit: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 6,50; 16,19
era grăind: *ind. imp. perifr. 3.sg.* 9,3
grăi: *inf. prez. fără a* 9,38
(nu) grăi: *imperativ prohib. 2.sg.* 10,19
a grăii: *ind. prez.* 12,1
veți grăi: *ind. viit.I. 2.pl.* 13,11
grăiți: *imperativ 2.pl.* 13,11
grăiți: *ind. prez. 2.pl.* 13,11
vor grăi: *ind. viit.I. 3.pl.* 16,17

GRĂUNTE: s.m.; var. GRĂUNȚ
grăunțul: *sg. ac., în sintagma grăunțul de mustari* rezum. cap.4; 4,31
grăunțul: *sg. ac.* 4,28

GREȘALĂ: s.f.; var. (luz.) GREȘALĂ
greșală: *sg. ac., în sintagma veacul greșală* 3,29

(a) GREȘI: v. IV
au greșit: *ind. pf.c. 3.sg.* rezum. cap.11

GREU: s./adv.
greu: *s.n. sg. ac.* 10,23
greu: *adv.* 10,24

GRIJĂ: s.f.; var. GRIJE
grije: *sg. ac.* 4,38; 12,14

GRUMAZ: s.m.
grumazul: *sg. ac.* 9,41

(a) GUSTA: v. I
vor gusta: *ind. viit.I. 3.pl.* 8,39

H

HANANEU: s.m.; vezi CANANEU

HOTAR: s.n.
hotarale: *pl. ac.* 5,17; 10,1
hotarele: *pl. ac.* 7,24, 31
hotarilor: *pl. gen.* 7,31

HRANĂ: s.f.
hrana: *sg. nom.* 12,44

HRISTOS: s.m. (aici) „cel care pretinde a fi unsul lui Dumnezeu”
hristoși: *pl. ac., în sintagma hristoși mincinoși* (cf. lat. *pseudochristus*, -i) rezum. cap.13
hristoși: *pl. nom., în sintagma hristoși mincinoși* 13,22

HULĂ: s.f.
hula: *sg. ac.* 14,64

(a) HULI: v. IV
au hulit: *ind. pf.c. 3.pl.* 7,2
hulia: *ind. imp. 3.pl.* 15,32

I

IACĂ: interj.
iacă: 2,24

IAR: adv.; var. IARĂ
iară: 2,1; 3,20; 4,1; 8,1, 13; 10,1; 12,4; 14,39; 15,4

IARĂȘI: adv.
iarășî: 2,23; 7,31; rezum. cap.10; 10,10; 12,5; 14,40, 61, 69, 70, 72; 15,12, 13
iarăș: 2,13; 3,1; 5,21; 7,14; 8,25; 10,24, 32; 11,27

IARBĂ: s.f.
iarba: sg. nom. 4,28
iarbă: sg. ac. 6,39

IARNA: adv.
iarna: 13,18

IATĂ: interj.
iată: 1,2; 3,32, 34; 4,3; 6,35; 8,2; 10,28, 33; 11,21; 13,21, 23; 14,41, 42; 15,35, 42; 16,6

(a se) **IERTA:** v. I
(să) iartă: ind. prez. 3.pl. rezum. cap.2
iertă(-să): ind. prez. 3.pl. 2,5
ierta: inf. prez. fără a 2,7
iertă(-)(-să): ind. prez. 3.pl. 2,9
a ierta: inf. prez. 2,10; rezum. cap.11
(să) vor ierta: ind. viit.I. 3.pl. 3,28
să (să) ierte: conj. prez. 3.pl. 4,12
iertați: imperativ 2.pl. 11,25
să ierte: conj. prez. 3.sg. 11,25
veți ierta: ind. viit.I. 2.pl. 11,26
va ierta: ind. viit.I. 3.sg. 11,26

IERTARE: s.f.
iertarea: sg. ac., în sintagma **iertarea păcatelor** 1,4
iertare: sg. ac. 3,29

IERUSALIMLEAN: s.m. „locuitor al Ierusalimului”
ierusalimleanii: pl. nom. 1,3

(a) **IEȘI:** v. IV
ieșiia: ind. imp. 3.sg. 1,5; 11,19
ieși: imperativ 2.sg. 1,25; 5,8; 9,24
au ieșit: ind. pf.c. 3.sg./pl. 1,26, 28; 2,13; 3,21; 4,3; 5,14; 7,29; 8,11, 27; 9,25; 11,11; 14,26, 68
ieșind: gerunziu 1,29, 35, 45; 3,6; 5,2, 13; 6,1, 11, 12, 24, 34, 54; 7,31; 9,29; 10,17; 11,12; 13,1; 16,8
ieșisă: ind. m.m.c.pf. 3.sg. 5,30; 7,30
veți ieși: ind. viit.I. 2.pl. 6,10
ies: ind. prez. 3.pl. rezum. cap.7; 7,20
iase: ind. prez. 3.sg. 7,19
ieși: inf. prez. fără a 9,28
ași ieșit: ind. pf.c. 2.pl. 14,48

INIMĂ: s.f.
inimile: pl. ac. 2,6, 8; 4,15
inimii: sg. gen., în sintagmele **orbirea inimii/învârtoșarea inimii** 3,5; 10,5
inima: sg. nom./ac. 6,52; 7,6, 19, 21; 8,17; 11,23
inimă: sg. ac. rezum. cap.7
inima: sg. ac., în loc. adv. **din toată inima (ta)** 12,30, 33
inimei: sg. gen. în sintagma **învârtoșarea inimei** 16,14

(a) **INTRA:** v. I; var. (Pop.) (a) **ÎNTRA**
au intrat: ind. pf.c. 3.sg./pl. 1,21; 2,1, 26; 3,1; 5,13, 40; 7,25; 11,11; 15,43
întrând: gerunziu 1,21; 3,27; 4,19; 5,39; 6,22, 25; 7,17, 24; 9,27; 11,2, 15; 16,5
a intra: inf. prez. 1,45; rezum. cap.5; 9,42, 44, 46; 10,24, 25
să întrăm: conj. prez. 1.pl. 5,12
veți intra: ind. viit.I. 2.pl. 6,10
întră: ind. prez. 3.sg. 7,15, 18, 19; rezum. cap.11
vei intra: ind. viit.I. 2.sg. 8,26
să întri: conj. prez. 2.sg. 9,24

va intra: ind. viit.I. 3.sg. 10,15; 14,14
vor intra: ind. viit.I. 3.pl. 10,23
între: conj. prez. fără să 3.pl. 13,15
să întrați: conj. prez. 2.pl. 14,38

ISPITĂ: s.f.
ispită: sg. ac. 14,38

(a se) **ISPITI:** v. IV
(Să) ispiteaște: ind. prez. 3.sg. rezum. cap.1
(Să) ispitia: ind. imp. 3.sg. 1,13
ispitându-: gerunziu 8,11
ispitindu-: gerunziu 10,2
ispiteaște(-Să): ind. prez. 3.sg. rezum. cap.12
ispitiți: ind. prez. 2.pl. 12,15

IRODIAN: s.m. „membru al unui partid religios evreiesc, care a fost de partea dinastiei lui Irod; irodienii sunt dușmani ai lui Isus Hristos”
ierodienii: pl. ac. 3,6
ierodiani: pl. ac. 12,13

(a se) **IUBI:** v. IV
au iubit: ind. pf.c. 3.sg. 10,21
iubeaște: imperativ 2.sg. 12,30, 31
să (Să) iubească: conj. prez. 3.sg. 12,33
a iubi: inf. prez. 12,33

IUBIT, -Ă: adj.
iubit: m. sg. nom., în sintagma **Fiul Meu cel iubit** 1,11; 9,6
(foarte) iubit: m. sg. ac. 12,6

(a se) **IZBĂVI:** v. IV
(să) izbăvisă: ind. m.m.c.pf. 3.sg. rezum. cap.5
izbăveaște: ind. prez. 3.sg. rezum. cap.7

(a) **IZBI:** v. IV
izbeaște: ind. prez. 3.sg. 9,17
izbindu-: gerunziu 9,19

IZGOANĂ: s.f. (Trens.) „goană”; (Înv.) „exil”
izgoane: pl. nom. rezum. cap.13

IZGONIRE: s.f. „prigoană”
izgonirea: sg. nom. 4,17
izgoniri: pl. ac. 10,30

IZVOR: s.n.
izvorul: sg. nom., în sintagma **izvorul sânelui** 5,29

I

(a) **ÎMBLÂNZI:** v. IV
îmblânzi: inf. prez. 5,4

(a se) **ÎMBRĂCA:** v. I
să (să) îmbrace: conj. prez. 3.pl. 6,9
au îmbrăcat: ind. pf.c. 3.pl. 15,17, 20

ÎMBRĂCAT, -Ă: adj.; var. (Înv.) **ÎNBRĂCAT, -Ă**
îmbrăcat: m. sg. nom. 1,6; 14,51
înbrăcat: m. sg. nom. 5,15

ÎMBRĂCĂMINTE: s.f.
îmbrăcămințe: pl. ac. 6,9

(a) **ÎMBRĂȚIȘA:** v. I
îmbrățișindu-: gerunziu 9,35; rezum. cap.10
îmbrățișându-: gerunziu 10,16

INDICE

(a) **ÎMBUCA:** v. I
îmbucă: *ind. prez. 3.pl.* 12,40

ÎMPĂRAT: s.m.
împăratul: *sg. nom./ac.* 6,14, 22, 25, 26; 15,2
împăraților: *pl. gen.* 13,9
împăratul: *sg. nom./ac., în sintagmele împăratul jidovilor/*
împăratul lui Israil 15,2, 9, 26, 32
împăratului: *sg. dat., în sintagma împăratului jidovilor* 15,12
împăratul: *sg. voc., în sintagma împăratul jidovilor* 15,18

ÎMPĂRĂȚIE: s.f.
împărății: *sg. gen., în sintagmele Evanghelia împărăției lui*
Dumnezeu/taina împărăției lui Dumnezeu 1,14; 4,11
în părăția: *sg. nom./ac., în sintagmele în părăția lui Dumnezeu/*
împărăția lui Dumnezeu/împărăția Tatălui nostru David 1,15;
4,26, 30; 8,39; 9,46; 10, 14, 15, 23, 24, 25; 11,10; 12,34; 14,25;
15,43
împărăția: *sg. nom./ac.* 3,24; 6,23
împărăție: *sg. nom./ac.* 13,8

(a se) **ÎMPĂRȚI:** v. IV
au împărțit: *ind. pf.c. 3.pl.* 6,41; 15,24
împărțându(-să): *gerunziu rezum. cap.15*

(a se) **ÎMPERECHEA:** v. I; var. (a se) **ÎMPĂRĂCHEA** (Înv.) „a
se învrăjbi”, „a se dezbină”
(să) va împărăchea: *ind. viit.I. 3.sg.* 3,24, 25
împerecheatu(-s)au: *ind. pf.c. 3.sg.* 3,26

(a) **ÎMPLEȚI:** v. IV
împletind: *gerunziu* 15,17

ÎMPOTRIVĂ: adv./prep.; var. (Înv. și pop.) **ÎMPROȚIVĂ**
împotriva: *prep. rezum. cap.3;* 3,6, 26, 29; 9,39; 14,55
împrotivă: *adv.* 6,48

ÎMPREJUR: adv./prep.; var. (Înv.) **ÎMPREGIUR**
împregiurul: *prep.* 3,5, 32, 34; 9,13
împregiur: *adv.* 3,34; 9,7; 11,11; 14,47, 69
împrejur: *adv.* 5,32; 6,6; 10,23

(a) **ÎMPRESURA:** v. I
să împresur e: *conj. prez. 3.pl.* 3,9
în presura: *ind. imp. 3.sg.* 5,24
împresură: *ind. prez. 3.pl.* 5,31

(a se) **ÎMPREUNA:** v. I
(să) îm preună: *ind. prez. 3.pl. rezum. cap.9*
au îm preunat: *ind. pf.c. 3.sg.* 10,9

ÎMPREUNĂ: adv.
împreună: 2,15; 6,22, 26; 14,31, 41

ÎNAINTE: adv./prep. var. (Reg.) **MAINTE; NAINTE**
înaintea: *prep.* 1,2; 2,4, 12; 3,11; 5,33; 6,33, 41, 45; 9,1;
10,17, 32; 11,2, 4; rezum. cap.14; 14,68; rezum. cap.15;
15,42; 16,7
înnaintea: *prep.* 13,9
naintea: *adv. în loc. adv. mai nainte* 13,10, 23; 14,8, 28, 30
înaintea: *adv., în loc. adv. mai înainte* 3,27; 14,72
înainte: *adv. rezum. cap.4;* 8,6, 7; 11,9

ÎNALT, -Ă: adj.
înalt: *m. sg. gen., în sintagma Fiul lui Dumnezeu celui înalt*
5,7
înalt: *m. sg. ac.* 9,1

ÎNAPOI: adv.
înapoi: 13,16

EVANGHELIA DE LA MARCU

(a) **ÎNĂLBI:** v. IV;
a înălbi: *inf. prez.* 9,2

ÎNĂLBITOR, -TOARE: s.m./f.; var. (Înv. și pop.) **NĂLBITORIU**
(cf. **Indice** Is)
nălbitoriu: *s.m. sg. nom.* 9,2

(a se) **ÎNĂLȚA:** v. I
(s-)au înălțat: *ind. pf.c. 3.pl.* 4,7
înălțând: *gerunziu* 4,8

ÎNĂUNTRU: adv.; var. (Înv.) **ÎNLONTRU**
înlontru: 14,54

ÎNCĂLȚAT, -Ă: adj.
încălțați: *m. pl. nom.* 6,9

ÎNCĂLȚĂMINTE: s.f.
încălțămintelor: *pl. gen.* 1,7

(a se) **ÎNCĂLZI:** v. IV
(să) încâlzia: *ind. imp. 3.sg.* 14,54
încălzându(-să): *gerunziu* 14,67

(a) **ÎNCĂPEA:** v. II
încăpea: *ind. imp. 3.pl.* 2,2

(a) **ÎNCEPE:** v. III
înceape: *ind. prez. 3.sg. rezum. cap.1*
au început: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 1,45; 2,23; 4,1; 5,17, 18, 20; 6,2,
7, 34, 55; 8,11, 25, 31, 32; 10,28, 32, 41, 47; 11,15; 12,1; 13,5;
14,19, 33, 65, 69, 71, 72; 15,8, 18
vor începe: *ind. viit.I. 3.pl.* 13,4

ÎNCEPERE: s.f. „început”
începearea ea: *sg. nom., în sintagma începearea Evangheliei a*
lui Isus Hristos 1,1

ÎNCEPUT: s.n.; var. (Înv.) **CEPUT**
începutul: *sg. ac., în sintagma din începutul zidirii* „din momentul
zidirii lumii” 10,6
ceputul: *sg. ac., în sintagma din ceputul zidirii* „din momentul
zidirii lumii” 13,19
începutul: *sg. nom.* 13,8

ÎNCET: adv.
încet: rezum. cap.8

(a) **ÎNCETA:** v. I
au încetat: *ind. pf.c. 3.sg.* 4,39; 6,51

(a se) **ÎNCHINA:** v. I
(s-)au închinat: *ind. pf.c. 3.sg.* 5,6
(să) închina: *ind. imp. 3.sg./pl.* 9,14; 15,19
a (să) închina: *inf. prez.* 15,18

ÎNCHINĂCIUNE: s.f.
închinăciuni: *pl. ac.* 12,38

(a) **ÎNCHIPUI:** v. IV (Înv.) „a asemana”
vom închipui: *ind. viit.I. 1.pl.* 4,30

ÎNDATĂ: adv.
îndată: 1,12, 20, 28, 30, 43; 2,8; 4,16; 5,13, 30; 6,25, 50; 7,25;
9,7, 19, 23; 10,52; 11,2

(a) **ÎNDEMNA:** v. I
au îndemnat: *ind. pf.c. 3.pl.* 15,11

(a se) **ÎNDOI:** v. IV
(să) va îndoii: *ind. viit.I. 3.sg.* 11,23

ÎNDRĂCIT, -Ă: s.m./f. „(persoană) stăpănită de duhuri necurate”

îndrăciți: s.m. pl. ac. rezum. cap.1

(cei) îndrăciți: s.m. pl. ac. 1,32

(cel) îndrăcit: s.m. sg. ac. rezum. cap.5

(a) ÎNDRĂZNI: v. IV

îndrăznea: ind. imp. 3.sg. 12,34

îndrăznind: gerunziu 15,43

(a se) ÎNECA: v. I; var. (Înv.) **(a se) ÎNNECA**

au înecat: ind. pf.c. 3.pl. 4,7

îneacă: ind. prez. 3.pl. 4,19

(s-)au înecat: ind. pf.c. 3.pl. 5,13

(a) ÎNFRUNTA: v. I

au înfruntat: ind. pf.c. 3.sg. 16,14

(a) ÎNGĂDUI: v. IV

îngăduiaște: ind. prez. 3.sg. rezum. cap.5

au îngăduit: ind. pf.c. 3.sg. 5,13, 19; 10,4

ÎNGEMĂNAT, -Ă: adj.; var. **ÎNGEMÂNAT, -Ă** (aici) „bifurcat”

îngemănată: f. sg. ac., în sintagma **calea îngemănată** „răscruce”

(cf. lat. *bivium*, -ii) 11,4

(a) ÎNGENUNCHEA: v. I

îngenunchind: gerunziu 1,40; 10,17

ÎNGER: s.m.

îngerul: sg. ac. 1,2; rezum. cap.16

îngerit: pl. nom./ac. 1,13; 8,38; 12,25; 13,27, 32

(a) ÎNGRĂDI: v. IV

au îngrădit: ind. pf.c. 3.sg. 12,1

ÎNGREUIAT, -Ă: adj.

îngreoiat: m. sg. nom. 14,40

(a se) ÎNGROPA: v. I

(să) îngroapă: ind. prez. 3.pl. rezum. cap.15

ÎNGROPARE: s.f.

îngropare: sg. ac. 14,8

(a se) ÎNSURA: v. I

(să) vor însura: ind. viit.I. 3.pl. 12,25

(a) ÎNȘELA: v. I

să înșale: conj. prez. 3.sg. 13,5

vor înșela: ind. viit.I. 3.pl. 13,6

a înșela: inf. prez. 13,22

ÎNȘELĂCIUNE: s.f.

înșelăciunea: sg. nom., în sintagma **înșelăciunea bogățiilor**

4,19

înșelăciunea: sg. nom. 7,22

(a) ÎNTĂRI: v. IV

întărind: gerunziu 16,20

ÎNTĂI, -A: num. ord./adv.

întâi: adv. 4,28; 7,27; 9,10, 11; rezum. cap.16; 16,9

întâi: adv. în loc. adv. **mai întâi de** 12,28

întâi: num. ord. m. pl. nom. 10,31

(a) ÎNTÂMPINA: v. I

au întâmpinat: ind. pf.c. 3.sg. 5,2

va întâmpina: ind. viit.I. 3.sg. 14,13

(a se) ÎNTÂMPILA: v. I

întâmplându(-să): gerunziu 6,21

(s-)au întâmpilat: ind. pf.c. 3.sg. 9,20

să (să) întâmple: conj. prez. 3.pl. 10,32

(să) vor întâmple: ind. viit.I. 3.pl. 11,24

(a) ÎNTINDE: v. III

au întins: ind. pf.c. 3.sg. 1,41; 3,5

întinde: imperativ 2.sg. 3,5

(a) ÎNTINGE: v. III

„a înmuia pâine sau mămăligă într-o

mâncare”

întinge: ind. prez. 3.sg. 14,20

(a se) ÎNTOARCE: v. III

să (să) întorcă: conj. prez. 3.pl. 4,12

întorcându(-să/-Să): gerunziu 5,30; 8,33; 14,40

(să) întor cea: ind. imp. 3.pl. 6,31

(să) întoar că: conj. prez. fără **să** 3.pl. 13,16

ÎNTORS, -OARSĂ: adj.

întors: m. sg. nom., în sintagma **întors din fire** „ieșit din minți”

3,21

(a) ÎNTRA: v. I; v ezi **(a) INTRA**

(a se) ÎNTREBA: v. I

(să) întreba: ind. imp. 3.pl. 1,27

au întrebat: ind. pf.c. 3.sg./pl. 4,10; 7,17; 8,5, 23; 9,15, 20; 10,10; 12,28; 14,60; 15,2, 4, 44

întreba: ind. imp. 3.sg./pl. 5,9; 7,5; 8,27; 9,10, 27, 32; 10,2; 11,29; 12,18; 13,3; 14,61

întrebându(-să): gerunziu rezum. cap.8; 9,9, 13; 12,28

a (să) întreba: inf. prez. 8,11

a întreba: inf. prez. 9,31; 12,34

întrebă(-Să): ind. prez. 3.sg. rezum. cap.12

întrebă: ind. prez. 3.sg. rezum. cap.12

ÎNTREBARE: s.f.

întrebarea: sg. ac. rezum. cap.11

(a se) ÎNTREGI: v. IV „ a se reface”

(s-)au întregit: ind. pf.c. 3.sg. 8,25

va întregi: ind. viit.I. 3.sg. rezum. cap.9; 9,11

(a se) ÎNTRISTA: v. I

întristându(-Să/-să): gerunziu 3,5; 10,22

(s-)au întristat: ind. pf.c. 3.sg. 6,26

a întrista: inf. prez. 6,26

a (să) întrista: inf. prez. 14,19

(a se) ÎNTUNECA: v. I

(să) va întuneca: ind. viit.I. 3.sg. 13,24

ÎNTUNERIC: s.n.; var. (Înv.) **ÎNTUNEAREC**

întunearec: sg. nom./ac. rezum. cap.15; 15,33

(a) ÎNȚELEGE: v. III

să înțaleagă: conj. prez. 3.pl. 4,12

au înțales: ind. pf.c. 3.pl. 6,52

înțeleageți: imperativ 2.pl. 7, 14

înțeleageți: ind. prez. 2.pl. 7,18; 8,21

înțaleageți: ind. prez. 2.pl. 8,17

înțelegi: ind. prez. 2.sg. 8,33

înțelegea: ind. imp. 3.pl. 9,30

înțaleagă: conj. prez. fără **să** 3.sg. 13,14

ÎNȚELEPCIUNE: s.f.

înțelepciune: sg. nom. 6,2

înțelepciunea: sg. ac., în sintagma **din toată înțelepciunea** 12,33

INDICE

ÎNȚELEPȚEȘTE: adv.

înțelepțește: 12,34

(a) **ÎNVĂȚA:** v. I

în vâța: ind. imp. 3.sg. 1,21; 2,13; 4,2; 9,30; 10,1; 11,17

era învățându-: ind. imp. perifr. 3.sg. 1,22

a învăța: inf. prez. 4,1; 6,2; 3,4; 8,31

în vață: ind. prez. 3.sg. rezum. cap.6; rezum. cap.9; rezum. cap.10

în vâțând: gerunziu 6,6; 7,7; rezum. cap.12; 12,35; 14,49

în vâțasă: ind. m.m.c.pf. 3.pl. 6,30

în veți: ind. prez. 2.sg. 12,14

în vâțați: imperativ 2.pl. 13,28

ÎNVĂȚĂTOR: s.m.

în vâțătorul/Învățătorul: sg. nom. 2,16; 14,14

Învățatoriule: sg. voc. 4,35; 9,4, 16, 37; 10,20, 35; 12,14, 19, 32; 13,1

Învățatoriule: sg. voc., în sintagma **Învățatoriule bune** 10,17

ÎNVĂȚĂTURĂ: s.f.

în vâțătura: sg. ac. 1,22; 4,2; rezum. cap.6; 6,2; 11,18; 12,38

în vâțătură: sg. nom. 1,27

în vâțături: pl. ac., în sintagma **învățături și porunci omenești** 7,7

ÎNVĂRȚOȘARE: s.f. (despre inimă „împietrire”

în vârtășarea: sg. ac., în sintagma **învârtoșarea inimii/învârtoșarea inimii** 10,5; 16,14

(a) **ÎNVELI:** v. IV; var. (a) **ÎNVĂLI**

au învălit: ind. pf.c. 3.sg. 15,46

(a) **ÎNVIA:** v. I

în vie: ind. prez. 3.sg. rezum. cap.5

a fi înviiat: inf. pf. rezum. cap.6

a învii: inf. prez. 8,31

va învii: ind. viit.I. 3.sg. 9,30; 10,34

în viind: gerunziu 16,9

ÎNVIAT, -Ă: adj.

în viat: m. sg. ac. 16,14

ÎNVIERE: s.f.; var. (Înv.) **ÎNVIIARE**

în viiare: sg. nom./ac. rezum. cap.12; 12,18, 23

în viiarea: sg. ac. rezum. cap.16

J

(a) **JEFUI:** v. IV

va gefui: ind. viit.I. 3.sg. 3,27

(a se) **JELUI:** v. IV

jeluindu(-să): gerunziu 16,10

JERTFĂ: s.f.; var. **JIRTVĂ**

jirtva: sg. nom. 9,48

jirtvele: pl. ac. 12,33

(a) **JERTFUI:** v. IV; var. (a) **JIRTVUI**

jirtvuia: ind. imp. 3.pl. 14,12

JIDOV: s.m.

jidovii: s.m. pl. nom. 7,3

jidovi: pl. ac. rezum. cap.14

jidovilor/Jidovilor: pl. gen., în sintagmele **împăratul jidovilor/împăratul jidovilor/împăratului jidovilor** 15,2, 9, 12, 18, 26

JOLJ: s.n.; var. **JOLGIU** (cf. **Indice Mt**)

jolgi: sg. ac. 14,51; 15,46

jolgiul: sg. ac. 14,52; 15,46

EVANGHELIA DE LA MARCU

JOS: adv.; var. **GIOS**

jos: adv. în loc. adv. **pe jos** 6,33

jos: 14,66; 15,36

jos: adv. în loc. adv. **de sus până jos** 15,38

gios: 15,46

(a) **JUCA:** v. I

jucând: gerunziu 6,22

JUCĂTOR, -TOARE: adj. „(persoană) care dansează”

jucătoare: f. sg. dat., în sintagma **feții jucătoare** rezum. cap.6

(a se) **JUDECA:** v. I

judecându(-Să): gerunziu rezum. cap.14

JUDECATĂ: s.f.

judecată: sg. ac. 12,40

JUMĂTATE: s.f.

jumătate: sg. nom. 6,23

(a se) **JURA:** v. I; var. (a se) **GIURA**

giuru-: ind. prez. 1.sg. 5,7

(s-)au jurat: ind. pf.c. 3.sg. 6,23

a (să) giura: inf. prez. 14,71

JURĂMÂNT: s.n.

jurământ: sg. ac. rezum. cap.6; 6,26

L

LAC: s.n.

lac: sg. ac. 12,1

LACRIMĂ: s.f.; var. (Înv. și r eg.) **LACRĂMĂ**

lacrimi: pl. ac. 9,23

LANȚ: s.n.

lanțuri: pl. ac. 5,3, 4

lanțurile: pl. ac. 5,4

LAUDĂ: s.f.

laudă: sg. ac. 14,26

LĂCOMIE: s.f.

lăcomiile: pl. nom. 7,22

(a) **LĂCUI:** v. IV; vezi (a) **LOCUI**

LĂCUSTĂ: s.f.

lăcuste: pl. ac. 1,6

(a se) **LĂSA:** v. I

lăsând: gerunziu 1,18, 20; 7,8; 14,52

au lăsat: ind. pf.c. 3.sg./pl. 1,31; 5,37; 11,6; 12,21, 22; 13,34

lăsa: ind. imp. 3.sg. 1,34; 11,16

lasă: ind. prez. 3.sg./pl. rezum. cap.5; rezum. cap.10

lasă: imperativ 2.sg. 7,27

lăsându-: gerunziu 8,13; 12,12; 14,50

a lăsa: inf. prez. rezum. cap.10; 10,2, 4

va lăsa: ind. viit.I. 3.sg. 10,7, 11, 12, 29; 12,19

lăsați: imperativ 2.pl. 10,14; 14,6; 15,36

am lăsat: ind. pf.c. 1.pl. 10,28

nelăsând: gerunziu 12,20

(să) va lăsa: ind. viit.I. 3.sg. 13,2

ai lăsat: ind. pf.c. 2.sg. 15,34

(a) **LĂUDA:** v. I

laudă: ind. prez. 3.sg. rezum. cap.12

(a se) **LEGA**: v. I
va lega: ind. viit.I. 3.sg. 3,27
lega: inf. prez. 5,3
legat fiind: pasiv gerunziu 5,4
au legat: ind. pf.c. 3.sg. 6,17
(s-)ar lega: cond. prez. 3.sg. 9,41
legând: gerunziu 15,1
era legat: pasiv ind. imp. 3.sg. „era întemnițat” 15,7

LEGAT, -Ă: adj./s.
legat: adj. m. sg. ac. 11,2, 4
(cei) legați s.m. pl. ac. (aici) „cei întemnițați” 15,6

LEGĂTURĂ: s.f.
legătura: sg. nom., în sintagma **legătura limbei** 7,35

LEGE: s.f.
legii sg. gen., în sintagma **legii ceii noao** 14,24

LEGIUNE: s.f.; var. (Înv.) **LEGHION**: s.n. (Înv.) „(număr sau) cantitate mare de ființe, lucruri etc.”
leghion/Leghion: s.n. sg. nom./ac. rezum. cap.5; 5,9

LEMN: s.n.
lemn: sg. ac., în sintagma **meșterul de lemn** „tâmplarul” 6,3
leamne: pl. ac. (aici) „bâte”, „ciomege” 14,48

(a se) **LEPĂDA**: v. I; var. (Pop.) (a se) **LĂPĂDA**
a fi lăpădat: pasiv inf. prez. 8,31
să (să) leapede: conj. prez. 3.sg. 8,34
lepădându: gerunziu 10,50
au lăpădat: ind. pf.c. 3.pl. 12,8

LEPRĂ: s.f.
lepra: sg. nom. 1,42

LEPROS, -OASĂ: s./adj.
leprosul: s.m. sg. ac. rezum. cap.1
(un) lepros: s.m. sg. nom. 1,40
leprosul: adj. m. sg. nom. 14,3

LESNE: adv.
(mai) lesne: 2,9; 10,25

LIMBĂ: s.f.
limba: sg. ac. 7,33
limbei: sg. gen., în sintagma **legătura limbei** 7,35
limbi: pl. ac. 10,42
limbilor: pl. dat. 11,17
limbă: sg. nom./ac. 13,8, 8
limbile: pl. ac. 13,10
limbi: pl. ac., în sintagma **limbi noao** 16,17

LINIȘTE: s.f.
liniște: sg. nom. 4,39

(a se) **LIPI**: v. IV
(să) va lipi: ind. viit.I. 3.sg. 10,7

LIPSĂ: s.f. „nevoie”, „trebuință”; „sărăcie”
lipsă: sg. nom./ac. 2,25; 10,21
lipsa: sg. ac. 12,44

LOC: s.n.
locurile: pl. ac. rezum. cap.1
loc: sg. ac., în sintagmele **loc pustiu/loc pietros** 1,35; 4,5, 16; 6,31, 32
locuri pl. ac., în sintagma **locuri pustii** 1,45
loc: sg. ac. 6,31
locul: sg. nom./ac. 6,35; 14,32; 15,22; 16,6

locuri pl. ac. 13,8
Locul: sg. ac., în s. propr. **Locul Căpăținilor** 15,22

(a) **LOCUI**: v. IV; var. (Înv.) (a) **LĂCUI**
lăcui: inf. prez. fără a 4,32

(a) **LOVI**: v. IV
au lovit: ind. pf.c. 3.sg. 14,47

(a se) **LUA**: v. I
ia: imperativ 2.sg. 2,9, 11
luund: gerunziu 2,12; 8,6
(să) va lua: ind. viit.I. 3.sg. 2,20, 21; 4,25
ia: ind. prez. 3.sg. 4,15
au luat: ind. pf.c. 3.sg./pl. 4,36; 5,40; 6,29, 43; 7,4; 8,8; 9,1; 12,20, 21, 22; 14,22, 33; 15,23
să ia: conj. prez. 3.sg./pl. 6,8; 8,34; 10,30; 12,2, 19; 13,15
luasă: ind. m.m.c.pf. 3.sg. 6,17
luând: gerunziu 6,41; 9,35; rezum. cap.10; 10,32; 14,23
ași luat: ind. pf.c. 2.pl. 7,13; 8,19, 20
a lua: inf. prez. 7,27; 8,14; 13,16
vor lua: ind. viit.I. 3.pl. rezum. cap.10; 12,40; 16,18
va lua: ind. viit.I. 3.sg. 10,11
ia(-te): imperativ 2.sg. 11,23
veți lua: ind. viit.I. 2.pl. 11,24
luați: imperativ 2.pl. 14,22
ar lua: cond. prez. 3.sg. 15,24

LUCRĂTOR, -TOARE: s.m./f.
lucrătorilor: s.m. pl. dat. rezum. cap.12; 12,1
lucrători: pl. ac. 12,2
lucrătorii: pl. nom./ac. 12,7, 9

LUCRU: s.n.
lucru: sg. nom./ac. 4,22; 14,6
lucrul: sg. gen (cu prep. a + to) 13,34

LUME: s.f.
lumea: sg. ac. 8,36
lumea: sg. ac., în loc. adv. **în toată lumea** 14,9; rezum. cap.16; 16,15

LUNĂ: s.f.
luna: sg. nom. 13,24

LUNG, -Ă: adj.
lungi: n. pl. ac., în sintagma **veșminte lungi** 12,38
lungă: f. pl. ac., în sintagma **rugăciune lungă** 12,40

M

MAI-MARELE: s.m.
(celor) mai-mari pl. dat. 6,21
maimarii: pl. nom./ac., în sintagma **maimarii popilor** 8,31; 11,27; 14,1, 10, 43, 55; 15,1, 3, 10, 31
maimarii: pl. nom. 10,42

MAMĂ: s.f.; var. (Înv. și pop.) **MUMĂ; MĂMÂNE** (pl. **MĂMÂNI**)
muma: sg. nom./ac. rezum. cap.3; 3,31, 33, 34, 35; 5,40; 10,29
mumă(-Ta/-ta): sg. nom. 3,32; 7,10; 10,19
mâne-sa: sg. dat. 6,24, 28; 7,12
mumă: sg. nom./ac. 7,10; 10,7; 15,40
mumet: sg. dat. 7,11
mume: pl. nom. 10,30

MARE: adj./adv.
mare: adj. f./n. sg. nom./ac. 1,26; 4,37, 39, 40; 5,1, 7, 11, 13, 42; 9,13; 14,15; rezum. cap.15; 15,34, 37

INDICE

(mai) **mare**: *adj. m./f. sg. nom./ac.* 2,21; 4,32; rezum. cap.9; 9,33; 10,43; 12,31, 40
mari: *adj. f. pl. ac.* 4,32; 13,2
(mai) **marî**: *adj. m. pl. nom.* rezum. cap.10
mare (foarte): *adj. f. sg. nom.* 16,4
(mai) **mare**: *adv.* „mai mare” 12,33

MARE: s.f.

Marea: *sg. ac., în s. propr. Marea Galileii* 1,16; 7,31
mare: *sg. ac.* 1,16; 2,13; 3,7; 4,1; 5,13, 21; rezum. cap.6; 6,48, 49; 9,41; 11,23
mării: *sg. gen./dat.* rezum. cap.4; 4,39; 6,47
mare: *sg. nom.* 4,40

MARGINE: s.f.

marginea: *sg. ac., în sintagma de la marginea pământului* 13,27
marjinea: *sg. ac., în sintagma până la marjinea cerului* 13,27

MASĂ: s.f.

masă: *sg. ac.* rezum. cap.2; 2,15; 7,28; 14,3
measele: *pl. ac.* 11,15

MATCĂ: s.f.

matca: *sg. ac., în sintagma matca focului nestâns* (Înv.) „iad” 9,44

MĂCAR: *adv.*; var. (Înv. și reg.) **MACAR**

măcar: *adv. în loc. cj. măcar că* rezum. cap.6
macar: 6,23

(a) **MĂRI**: v. IV

mărea: *ind. imp. 3.pl.* 2,12

(a se) **MĂRITA**: v. I

(să) **va mărita**: *ind. viit.I. 3.sg.* 10,12
(să) **vor mărita**: *ind. viit.I. 3.sg.* 12,25

MĂRTURIE: s.f.

mărturia: *sg. nom./ac.* 1,44; 13,9; 14,59
mărturie: *sg. ac.* 6,11; 14,55
mărturie: *sg. ac.* 10,19
mărturii: *pl. ac., în sintagma mărturii mincinoasă* rezum. cap.14
mărturie: *sg. ac., în sintagma mărturie mincinoasă* 14,56, 57
mărturii: *pl. nom./ac.* 14,56, 63

(a) **MĂRTURISI**: v. IV

mărturisindu-: *gerunziu* 1,5
mărturiseaște: *ind. prez. 3.sg.* rezum. cap.8

MĂSLIN: s.m.; var. (Înv. și reg.) **MASLIN**

Măslinilor: *pl. gen., în s. propr. Muntele Maslinilor* 11,1; 13,3; 14,26

(a se) **MĂSURA**: v. I

veți măsura: *ind. viit.I. 2.pl.* 4,24
(să) **va măsura**: *ind. viit.I. impers.* 4,24

MĂSURĂ: s.f.

măsură: *sg. ac.* 4,24

(a se) **MĂHNI**: v. IV

(s-) **au măhni**: *ind. pf.c. 3.sg.* 10,22
a (Să) măhni: *inf. prez.* 14,33

MÂNĂ: s.f.

mână: *sg. ac.* 1,31
mâna: *sg. nom./ac.* 1,41; 3,5; 5,23, 41; 7,32; 8,23; 9,26, 42; 14,20
mâna: *sg. ac., în sintagma mâna cea sacă* „mâna uscată” rezum. cap.3
mână: *sg. ac., în sintagma mâna uscată* 3,1, 3
mânile: *pl. ac.* 6,2, 5; rezum. cap.7; 7,2, 3, 5; 8,23, 25; 9,30; 10,16; 14,41, 46; 16,18

EVANGHELIA DE LA MARCU

mâni: *sg. gen.* rezum. cap.9

mâni: *pl. ac.* 9,42

mână: *sg. ac., în sintagmele besereca această făcută de mână/ [besereca] nefăcută de mână* 14,58

(a) **MÂNCA**: v. I

mânca: *ind. imp. 3.sg./pl.* 1,6; 2,16; rezum. cap.7
mâncă: *ind. prez. 3.sg./pl.* 2,16; 7,3, 4, 5, 28; 14,18
au mâncat: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 2,26; 4,4; 6,42, 44; 8,6
a mânca: *inf. prez.* 2,26; 3,20; 6,31, 37
să mânce: *conj. prez. 3.sg./pl.* 5,43; 6,36, 37
mâncând: *gerunziu* 7,2; 14,18, 22
mânca: *inf. prez. fără a* 8,1, 2
mâncasă: *ind. m.m.c.pf. 3.pl.* 8,9
să mânânce: *conj. prez. 3.sg.* 11,14
să mânânci: *conj. prez. 2.sg.* 14,12
să mânânc: *conj. prez. 1.sg.* 14,14

MÂNDRIE: s.f.

mândria: *sg. nom.* 7,22

(a se) **MÂNIA**: v. I

a (să) mânia: *inf. prez.* 10,41

MÂNIE: s.f.

mânie: *sg. ac.* 3,5

(a se) **MÂNTUI**: v. IV (Înv. și pop.) „a se salva dintr-o primădie, de o nenorocire”; (Bis.) „(a ierta sau) a obține iertarea pentru păcatele săvârșite”; (Înv. și pop.) „a se vindeca de o boală”

mântuiaște: *ind. prez. 3.sg.* rezum. cap.2

a mântuii: *inf. prez.* 3,4

(Să) **mântuii**: *inf. prez. fără a* 15,31

(mă) **voi mântui**: *ind. viit.I. 1.sg.* 5,28

au mântuit: *ind. pf.c. 3.sg.* 5,34; 10,52; 15,31

(să) **mântuia**: 6,56

mântui(-)va: *ind. viit.I. 3.sg.* 8,35

a mântui: *inf. prez.* 8,35

(să) **mântui**: *inf. prez. fără a* 10,26

(să) **va mântui**: *ind. viit.I. 3.sg.* 13,13

(s-) **ar fi mântuit**: *cond. pf. 3.sg.* 13,20

mântuiaște(-Te): *imperativ 2.sg.* 15,30

MÂNZ: s.m.

mânzul: *sg. ac.* rezum. cap.11; 11,4, 5, 7

mânz: *sg. ac.* 11,2

(a) **MERGE**: v. III

mergând: *gerunziu* 1,19; 6,36, 37; 13,34, 35; 16,10, 12, 13, 15, 20

au mers: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 1,36; 2,14; 3,7

să meargem: *conj. prez. 1.pl.* 1,38; 14,12, 42

mergi: *imperativ 2.sg.* 1,44; 2,11; 5,19, 34; 7,29; 8,26, 33; 10,21, 52

a merge: *inf. prez.* 2,23

să meargă: *conj. prez. 3.sg./pl.* rezum. cap.5; 5,37; 6,45

mergea: *ind. imp. 3.sg./pl.* 5,24; 6,56; 10,32; 11,9; 14,51

merge: *ind. prez. 3.sg.* 7,19; 14,21; 16,7

mergeți: *imperativ 2.pl.* 11,2; 14,13

voi merge: *ind. viit.I. 1.sg.* 14,28

MEȘTER: s.m.

meșterul: *sg. nom., în sintagma meșterul de lemn* 6,3

MEȘTEȘUGIRE: s.f. „șiretic”, „înșelătorie”

meșteșugirea: *sg. ac.* rezum. cap.3

MIAZĂNOAPTE: s.f. (Înv. și reg.) „miezul nopții”

miazănoapte: *sg. ac.* 13,35

MIC, -Ă: *adj./s.*

(mai) **mic**: *m. sg. nom.* 4,31

(celui mai) **mic**: *adj. m. sg. gen.* 15,30
micș *s.m. pl. ac.* „micuți” 9,41

MIERE: *s.f.*
miare: *sg. ac.* 1,6

MIJLOC: *s.n.*
mijloc: *sg. ac., în loc. adv. în mijloc* 3,3; 14,60
mijlocul: *sg. ac., în loc. prep. în mijlocul/prin mijlocul* 6,47; 7,31; 9,35

MILĂ: *s.f.*
milă: *sg. nom.* 1,41; 6,34; 8,2
mile: *pl. ac.* 14,7

(a se) **MILOSTIVI**: *v. IV*
milostivindu(-Te): *gerunziu* 9,21

(a) **MILUI**: *v. IV*
au miluit: *ind. p.f.c. 3.sg.* 5,19
miluiește: *imperativ 2.sg.* 10,47, 48

MINCINOS, -OASĂ: *adj.*
mincinoși *m. pl. nom./ac., în sintagmele hristoșii mincinoși/hristoși mincinoși* (cf. lat. *pseudochristus, -i*)/*prorocii mincinoși/proroci mincinoși* rezum. cap.13
mincinoasă: *f. pl. (cu des. -ă). ac., în sintagma mărturii mincinoasă* rezum. cap.14
mincinoasă: *f. sg. ac., în sintagma mărturie mincinoasă* 14,56, 57

MINCIUNĂ: *s.f.*
minciună: *sg. ac. rezum. cap.3*

MINTE: *s.f.*
minte: *sg. ac., în sintagma sănătos cu minte* „întreg la minte” 5,15
mintea: *sg. ac., în sintagma din bată mintea (ta)* 12,30

(a se) **MINUNA**: *v. I*
minunându(-să): *gerunziu* rezum. cap.1; rezum. cap.16
(să) minunează: *ind. prez. 3.pl.* rezum. cap.6
(să) minuna: *ind. imp. 3.pl.* 7,37; 10,26

MINUNAT, -Ă: *adj.*
minunat: *m. sg. nom.* 12,11

MINUNE: *s.f.* „faptă extraordinară”, „miracol”; (astăzi rar) „mirare”
minune: *sg. ac.* 5,42
minuni: *pl. ac. rezum. cap.6; 13,22*

(a se) **MIRA**: *v. I*
(să) mira: *ind. imp. 3.sg./pl.* 1,22; 2,12; 5,20; 6,2, 6, 51; 10,24, 32; 11,18; 12,17; 15,5, 44
(s-)au mirat: *ind. p.f.c. 3.pl.* 1,27; 5,42

MIRE: *s.f.*
mirele: *sg. nom./ac.* 2,19, 20

MIREASMĂ: *s.f.*; var. **MIREAZMĂ** (la pl.) „uleiuri sau substanțe aromatice pentru ungerea trupului”
mireazme: *pl. ac.* 16,1

MLĂDIȚĂ: *s.f.*
mlădița: *sg. nom.* 13,28

MOARĂ: *s.f.*
moară: *sg. ac., în sintagma piatră de moară* 9,41

MOARTE: *s.f.*
moarte: *sg. ac.* 7,10; 10,33; 13,12; 14,34; 16,18

moartea: *sg. ac.* 8,39
moarte: *sg. ac., în sintagma vinovat de moarte* rezum. cap.14
morți: *sg. dat., în loc. v. să dea morții* „să omoare” 14,55
morțiș: *sg. dat., în sintagma (a fi) vinovat morțiș* 14,64

MORMĂNT: *s.n.*
mormânturi: *pl. ac.* 5,2, 3, 5
mormânt: *sg. ac.* 6,29; 16,2, 5, 8
mormântul: *sg. ac.* 15,46; rezum. cap.16
mormântului: *sg. gen.* 15,46; 16,3

MORT, MOARTĂ: *s.m./f.*
morți: *s.m. pl. ac.* 6,14, 16; 9,8, 9; 12,25, 26
(un) mort: *s.m. sg. ac.* 9,25
morților: *s.m. pl. gen., în sintagma Dumnezeu al morților* 12,27

MOȘIE: *s.f.* (Înv. și pop.) „țară natală”; (Înv.) „loc de origine al cuiva”; (Înv. și pop.; prin gn.) „moștenire”
moșia: *sg. nom./ac. rezum. cap.6; 6,1, 4; 12,7*

MOȘTEAN, -Ă: *s.m./f.* „moștenitor”
moșteanul: *s.m. sg. nom.* 12,7

MREAJĂ: *s.f.*
mrejile: *pl. ac.* 1,16, 18, 19

MUIERE: *s.f.*; var. (Înv.) **MUIARE**
muiera: *sg. nom./ac. rezum. cap.5; 12, 22, 23*
muiares: *sg. nom.* 5,25; 7,25, 26; 14,3
muiares: *sg. nom./ac.* 5,33; 6,17, 18; rezum. cap.10; 10,2, 7, 11, 12; 12,19; rezum. cap.14
muie: *sg. ac.* 12,20, 23
muieri: *pl. nom.* 15,40, 41
muierile: *pl. nom. rezum. cap.16*

MULT, -Ă: *adj./adv./pron. nehot.*
mulți: *adj. m. pl. nom./ac. rezum. cap.1; 1,34; rezum. cap.2; 2,15; 5,9, 26; 6,13, 31*
multe: *adj. f./n. pl. nom./ac.* 1,34; 4,2, 33; 7,4; 10,22; rezum. cap.13; rezum. cap.15
multă: *adj. f. sg. nom./ac.* 3,7, 8; 4,1; 5,21, 24; 6,34; 8,1; 10,46; 12,37; 13,26; 14,43
mult: *adj. n. sg. ac.* 4,5
multe: *adj. f. pl. ac., în loc. adv. de multe ori* 5,4; 9,21
mult: *adj. n. sg. nom., în sintagma (fiind) ceas mult* „(fiind) târziu” 6,35
(mai) mulți: *adj. m. pl. ac.* 12,5
mult: *adj. n. sg. ac., în loc. adv. de mult preț* „foarte scumpă” rezum. cap.14; 14,3
mult: *adv. rezum. cap.1; 5,10, 23, 38; 6,51; 9,25; 12,27*
(mai) mult: *adv.* 7,12; 12,43; 14,5, 31
mult: *adv. în loc. adv. cu mult/cu atâta mai mult* 7,36, 37; 10,48
mulți: *pron. nehot. m. pl. nom./ac.* 1,34; 2,2, 15; 3,10; rezum. cap.6; 6,2, 33; 9,25; 10,31, 45, 48; 11,8; 13,6; 14,24, 56
multe: *pron. nehot. f./n. pl. ac.* 5,26; 6,20, 34; 7,8, 13; 8,31; 9,11; 15,3
multora: *pron. nehot. m. pl. gen. rezum. cap.15*

MULȚIME: *s.f.*
mulțime: *sg. nom.* 3,8; 10,46
mulțimea: *sg. ac.* 15,16

(a) **MULȚUMI**: *v. IV*; var. (Înv. și pop.) (a) **MULȚĂMI**
mulțămind: *gerunziu* 8,6; 14,23

MUNTE: *s.f.*
munte: *sg. ac.* 3,13; 5,11; 6,46; 9,1, 8
munți: *pl. ac.* 5,5; 13,14
Muntele: *sg. ac., în s. propr. Muntele Maslinilor* 11,1; 13,3; 14,26
munțelui: *sg. dat.* 11,32

INDICE

(a) MURI: v. IV
au murit: *ind. pf.c. 3.sg./pl. 5,35, 39; 9,25; 12,20, 21, 22*
să moară: *conj. prez. 3.sg. 7,10*
moare: *ind. prez. 3.sg. 9,43, 45, 47*
va muri: *ind. viit.I. 3.sg. 12,19*
a muri: *inf. prez. 14,31*
murișă: *ind. m.m.c.pf. 3.sg. 15,44*

(a) MURMURA: v. I (cf. **Indice** Iș)
murmurând: *gerunziu rezum. cap.2; rezum. cap.14*

MUȘTAR: s.n.; var. (Înv.) MUȘTARIU
muștariu: *sg. ac., în sintagma grăunțul de muștariu rezum. cap.4*
muștar: *sg. ac., în sintagma grăunțul de muștar 4,31*

MUT, -Ă: *adj./s.*
[cel] mut: *s.m. sg. ac. rezum. cap.7*
[un] mut: *s.m. sg. ac. 7,32*
muții: *s.m. pl. nom. 7,37*
mut: *adj. n. sg. ac./voc., în sintagmele duhul cel surd și mut/duh mut/duh mut și surd rezum. cap.9; 9,16, 24*

N

NARD: s.m. „esență parfumată extrasă din rădăcină de nard (plantă cu rădăcină scurtă și groasă, fibroasă și foarte aromată, cu frunze moi și flori roșii-purpurii)”
nard: *sg. ac., în sintagma unsoare de nard curat 14,3*

(a se) NAȘTE: v. III
(s-)ar fi născut: *cond. pf. 3.sg. 14,21*

NAȘTERE: s.f.
nașterii: *sg. gen., în sintagma ospățu nașterii „ospăț pentru serbarea zilei de naștere” 6,21*

(a) NĂDĂJDUI: v. IV
nădăjduiesc: *ind. prez. 3.pl. 10,24*

NĂIMIT, -Ă: s.m./f.
năimiții: *s.m. pl. ac. 1,20*

NĂLUCIRE: s.f.
nălucire: *sg. nom. 6,49*

(a) NĂVĂLI: v. IV
năvălea: *ind. imp. 3.pl. 3,10*
năvălind: *gerunziu 9,24*

NEAM: s.n.
neam: *sg. nom./ac. 7,26; 9,28*
neamul: *sg. nom./ac. 8,12, 38; 13,30*
neamului: *sg. dat. 8,12*
neam: *sg. voc., în sintagma neam necredincios 9,18*

NEBUNIE: s.f.
nebuniia: *sg. nom. 7,22*

NECAZ: s.n.; var. (Reg.) NĂCAZ
năcazul: *sg. nom./ac. 4,17; 13,24*
necazuri: *pl. nom. rezum. cap.13; 13,19*

NECREDINȚĂ: s.f.
necredință: *sg. ac. rezum. cap.6*
necredința: *sg. ac. 6,6; rezum. cap.16; 16, 14*
necredinței: *sg. dat. 9,23*

NECURAT, -Ă: *adj.*
necurat: *n. sg. nom./ac., în sintagmele duh necurat/duhul cel necurat 1,23, 26; 3,30; 5,2; 7,25; 9,24*

EVANGHELIA DE LA MARCU

necurate: *n. pl. nom./ac./dat., în sintagma duhurilor necurate/duhurile ceale necurate 1,27; 3,11; 5,13; 6,7*
necurate: *n. sg. voc., în sintagma necurate duhule 5,8*

NEFĂCUT, -Ă: *adj.*
nefăcută: *f. sg. nom., în sintagma [besearecă] nefăcută de mână 14,58*

NEIERTAT, -Ă: *adj.*
neierrat: *n. sg. nom. rezum. cap.3*

NEPRICEPUT, -Ă: *adj.*; var. NEPRECEPUT, -Ă
nepreceptuți: *m. pl. nom. 7,18*

NEPRIETEN: s.m.; var. (Înv.) NEPRIIATEN
neprietenii: *pl. ac. 12,36*

NEPUTINCIOȘ, -OASĂ: *adj./s. „slab”, „lipsit de putere”; (Înv. și reg.) „(om) bolnav”*
neputincioși: *s.m. pl. ac. rezum. cap.3; 6,5*
(cei) neputincioși: *s.m. pl. ac. 6,56*
neputincios: *adj. n. sg. nom. 14,38*

NEPUTINȚĂ: s.f.
neputințe: *pl. ac. rezum. cap.3*
neputințele: *pl. ac. 3,15*
neputință: *sg. ac., în loc. adv. cu neputință 10,27*

NESĂRAT, -Ă: *adj.*
nesărată: *f. sg. nom. 9,49*

NESPĂLAT, -Ă: *adj.*
nespălate: *f. pl. ac. rezum. cap.7; 7,2*

NESTINS, -Ă: *adj.*
nestâns: *n. sg. ac., în sintagmele focul nestâns/matca focului nestâns 9,42, 44*

NOAPTE: s./adv.
noapți: *s.f. pl. ac. 1,13*
noaptea: *s.f. sg. ac., în loc. adv. zioa și noaptea 5,5*
noapte: *s.f. sg. ac., în sintagma la a patra straje de noapte „între orele 3 și 6 după miezul nopții” 6,48*
noaptea: *s.f. sg. ac. 14,27, 30*
noaptea: *adv. 4,27*

NOR: s.m.
nor: *sg. nom./ac. 9,6, 6*
nor: *pl. ac. 13,26*
norii: *pl. ac., în sintagma norii cerului 14,62*

NOROD: s.n.
norodul: *sg. nom./ac. 6,45; 7,6; 9,14*
norod: *sg. ac. 11,32; 14,2*
norodului: *sg. dat. 15,15*

NOU, NOUĂ: *adj.*
noao: *f. sg. nom./gen., în sintagmele învățătură noao/legii cei noao 1,27; 14,24*
nou: *n. sg. nom./ac. 2,21, 22; 14,25*
noi: *m. pl. ac. 2,22*
noao: *f. pl. ac., în sintagma limbi noao 16,17*

NUMAIDECĂT: *adv.*
numaidecât: *1,10, 18, 21, 31, 42; 2,12; 3,6; 4,5, 15, 17, 29; 5,2, 29, 42; 6,25, 45, 54; 7,35; 8,10; 9,14; 11,3; 14,45, 72; 15,1*

NUMĂRĂTOR, -TOARE: s.m./f.
numărătorilor: *pl. gen., în sintagma numărătorilor de bani „zarafii care schimbau bani în templu, celor veniți din diaspora” 11,15*

NUME: s.n.
nume: *sg. nom./ac.* 3,16, 17; 5,9, 22
numele: *sg. nom./ac.* 5,9; 6,14; 13,13; 14,32
numele: *în loc. adv. în numele/întru numele* „invocând numele (cuiva)” 9,36, 37, 38, 40; 11,10; 13,6; 16,17

(a se) NUMI: v. IV
(să) numesc: *ind. prez. 3.pl. rezum. cap.3*

NUNTĂ: s.f.
nuntei: *sg. gen., în sintagma fiii nuntei* „nuntașii” 2,19

O

O: interj.
o: 9,18

OAI: interj.
oai: 15,29

OAI: s.f.
oile: *pl. nom./ac.* 6,34; 14,27

OASTE: s.f.
oaste: *sg. ac., în sintagma vești de oaste* „vești de război” 13,7

OBADĂ: s.f.
obezi: *pl. ac.* 5,4
obezile: *pl. ac.* 5,4

OBICEI: s.n.; var. (Înv. și reg.) **OBICEAI**
obiceai: *sg. ac.* 15,6

(a se) OBIȘNUI: v. IV; var. (Înv.) **(a se) OBICINUI**
(să) obicinuisă: *ind. m.m.c.pf. 3.pl.* 10,1

OBOROC: s.n.; var. (Înv. și rar.) **OBROC**
obroc: *sg. ac.* 4,21

OBRĂZNICIE: s.f.
obraznicile: *pl. nom.* 7,22

OBȘTE: s.f.
obște: *sg. ac., în loc. adv. de obște* scris și *deobște* „cum se află în mod obișnuit” 7,2, 5

OCHI: s.m.
ochiul: *sg. nom., în sintagma ochiul rău* „ochiul pizmaș, invidia” 7,22
ochi: *pl. nom./ac.* 8,18; 9,46
ochii: *pl. ac.* 8,23, 25; 12,11
ochiului: *sg. gen. rezum. cap.9*
ochiul: *sg. nom.* 9,46
ochiu: *sg. ac.* 9,46

(a se) ODIHNI: v. IV
(vă) odihniți: *imperativ 2.pl.* 6,31; 14,41

ODINIOARĂ: adv.
odinioară: 2,12, 25

OM: s.m.
oameni: *pl. ac., în sintagma pescari de oameni* 1,17
om: *sg. nom./ac.* 1,23, 25; 2,27; 3,1; 5,2, 8; rezum. cap.7; 7,15, 18, 20, 23; 12,1; 14,13
omul: *sg. nom.* 2,27; 4,26; 7,11; 8,37; 10,7, 9; 13,34; 14,21, 71; 15,39
omului: *sg. dat.* 3,3, 5; 8,36; 14,21
om: *sg. ac., în sintagma om drept și sfânt* 6,20

oamenilor: *pl. gen.* 7,8, 21; 8,33; 9,30; 12,14
oameni: *pl. ac. rezum. cap.8;* 10,27; 11,2, 30, 32
oamenii: *pl. nom./ac.* 8,24, 27

OMENESC, -EASCĂ: adj.
Omenesc: *m. sg. nom./ac., în sintagma Fiul Omenesc* 2,10, 28; 8,31, 38; 9,8, 11, 30; 10,33, 45; rezum. cap.13; 13,26; 14,21, 41, 62
omenești: *m./f. pl. ac./dat., în sintagmele fiilor omenești/învățăturii și porunci omenești* 3,28; 7,7

(a) OMORÎ: v. IV
vor omorî: *ind. viit.I. 3.pl.* 10,34

(a) OPRI: v. IV
am oprit: *ind. pf.c. 1.sg.* 9,37
să opriți: *conj. prez. 2.pl.* 9,38; 10,14

ORAȘ: s.n.
orașele: *pl. ac.* 1,38
orașe: *pl. ac.* 6,6, 36, 56

ORB, OARBĂ: adj./s.
(cel) orb: *s.m. sg. ac. rezum. cap.8*
orb: *s.m. sg. ac.* 8,22; 10,49
orbului: *s.m. sg. gen.* 8,23
orbul: *s.m. sg. nom.* 10,51
orbul: *adj. m. sg. nom. rezum. cap.10;* 10,46

ORBIRE: s.f.
orbirea: *sg. ac., în sintagma orbirea inimii* „împietrirea inimii” 3,5

ORBIT, -Ă: adj. (aici; despre inimă) „împietrit”
orbită: *f. sg. nom./ac.* 6,52; 8,17

OSANA: interj.; var. **OSANNA** (cf. lat. *osanna*)
osanna: 11,9, 10

(a se) OSÂNDI: v. IV
vor osândi: *ind. viit.I. 3.pl.* 10,33
au osândit: *ind. pf.c. 3.pl.* 14,64
osândi(-să)-va: *ind. viit.I. 3.sg.* 16, 16

OSPĂȚ: s.n.; var. (Înv. și pop.) **USPĂȚ**
ospeațe: *pl. ac.* 12,39
uspătu: *sg. ac.* 6,21

OSTAȘ: s.m.
ostași: *pl. ac. rezum. cap.15*
ostașii: *pl. nom.* 15,16

(a se) OSTENI: v. IV
ostenindu(-să): *gerunziu* 6,48

OȚET: s.n.
oțat: *sg. ac. rezum. cap.15;* 15,36

P

PACE: s.f.
pace: *sg. ac., în loc. adv. în pace* 5,34
pace: *sg. ac.* 9,49

PAHAR: s.n.; var. (Înv. și reg.) **PĂHAR**
păharilor: *pl. gen.* 7,4
păharelor: *pl. gen.* 7,8
păhar: *sg. ac.* 9,40
păharul: *sg. ac.* 10,38, 39; 14,22, 36

INDICE

PALMĂ: s.f.
palme: *pl. ac.* 14,65

PARTE: s.f.
parte: *sg. ac.*, în sintagmele *din ceaea parte de Iordan* „Transiordania” (cf. Anania 2001, p.1499)/*de ceaea parte/de ceae parte* 3,8; 4,35; 5,1, 21; 6,45; 8,13; 10,1
părți *pl. ac.*, în sintagma *prin părți* „în grupuri” 6,40
părțile: *pl. ac.* 8,10

PASĂRE: s.f.; var. (Înv. și pop.) **PASERE**
pasărilor: *pl. nom.*, în sintagma *pasărilor ceriului* 4,4
paserile: *pl. nom.*, în sintagma *paserile ceriului* 4,32

PASCĂ: s.f.
pasca: *sg. ac.* 14,12

(a se) **PAȘTE:** v. III
păscându(-să): *gerunziu* 5,11
păștea: *ind. imp. 3.pl.* 5,14

PAȘTI: s.m.; var. **PAȘTE:** s.n.
Paștele: *s.n. sg. nom.* 14,1
paștile: *s.m. pl. ac.* 14,12, 14, 16

PAT: s.n.
patul: *sg. ac. rezum. cap.2;* 2,4, 9, 11, 12
pat: *sg. ac.* 4,21; 7,30
paturi: *pl. ac.* 6,55
paturilor: *pl. gen.* 7,4

PATIMĂ: s.f.
patimile: *pl. ac. rezum. cap.8;* rezum. cap.9; rezum. cap.10

PAZĂ: s.f.
pază: *sg. ac.* 14,44

PĂCAT: s.n.
păcatelor: *pl. gen.* 1,4
păcatele: *pl. nom./ac.* 1,5; rezum. cap.2; 2,5, 7, 9, 10; 3,28; 4,12; 11,25, 26

PĂCĂȚOS, -OASĂ: adj./s.
păcătoșii *s.m. pl. ac. rezum. cap.2;* 2,16
păcătoși *s.m. pl. nom./ac.* 2,15, 17
păcătoșilor: *s.m. pl. gen.* 14,41
păcătos: *adj. n. sg. ac.* 8,38

PĂGÂN, -Ă: s./adj.
păgână: *adj. f. sg. nom.* 7,26
păgânilor: *s.m. pl. dat.* 10,33

PĂMÂNT: s.n.
pământ: *sg. ac.* 2,10; rezum. cap.4; 4,5, 8, 20, 26, 31; 6,47; 8,6; 9,2, 19; 14,35
pământul: *sg. nom./ac.* 4,28; rezum. cap.6; 6,53; 13,31; 15,33
pământ: *sg. ac.*, în sintagma *cutremuri de pământ* 13,8
pământului: *sg. gen.*, în sintagma *de la marginea pământului până la marginea ceriului* 13,27

PĂR: s.m.
peri: *pl. ac.*, în sintagma *peri de cămilă* (aici) „veșmânt din păr de cămilă” 1,6

(a) **PĂRĂSI:** v. IV
voi părași *ind. viit.l. 1.sg.* 14,31

(a se) **PĂREA:** v. II
(să) **pare:** *ind. prez. impers.* 4,40; 14,64
(s-)au **păruț:** *ind. pf.c. impers.* 6,49
părându-: *gerunziu* 14,4

EVANGHELIA DE LA MARCU

PĂRINTE: s.m.
Părintelui *sg. gen.*, în sintagma *slava Părintelui* 8,38
părinților: *pl. gen.* 13,12
Părinte: *sg. voc.* 14,36

PĂSTOR: s.m.; var. (Înv.) **PĂSTORIU**
păstoriu: *sg. ac.* 6,34
păstoriul: *sg. ac.* 14,27

(a) **PĂTIMI:** v. IV
pătimită: *ind. m.m.c.pf. 3.sg.* 5,26
(a) **pătimi:** *inf. prez.* 8,31
va **pătimi:** *ind. viit.l. 3.sg.* 9,11

(a se) **PĂZI:** v. IV
păzia: *ind. imp. 3.sg.* 6,20
a (să) **păzi:** *inf. prez. rezum. cap.8*
(vă) **păziți:** *imperativ 2.pl.* 8,15; 13,9, 23
păziți(-vă): *imperativ 2.pl.* 12,38; 13,33

PÂINE: s.f.; var. (Reg.) **PÂNE**
pânile: *pl. ac.*, în sintagma *pânile punere înaintea* 2,26
pâne: *sg. ac.* 3,20; 6,8; rezum. cap.7; 7,2, 5; 8,14; 14,22
pâni: *pl. ac. rezum. cap.6;* 6,37, 38, 41, 52; rezum. cap.8; 8,4, 5, 6, 14, 16, 17, 19, 20
pânile: *pl. ac.* 6,41
pânea: *sg. ac.* 7,27; rezum. cap.14

(a) **PÂNDI:** v. IV
pândea: *ind. imp. 3.sg.* 6,19

PÂNTECE: s.n.
pântece: *sg. ac.* 7,19

(a se) **PĂRI:** v. IV „a (se) învinui”; „a (se) acuza”
să **părăscă:** *conj. prez. 3.pl.* 3,2
(să) **păreăște:** *ind. prez. 3.sg. rezum. cap.14*
[fiind] **părât:** *pasiv gerunziu rezum. cap.15*
părea: *ind. imp. 3.pl.* 15,3
părăsc: *ind. prez. 3.pl.* 15,4

PESCAR: s.m.
pescari: *pl. nom.* 1,16
pescari: *pl. ac.*, în sintagma *pescari de oameni* 1,17

PEȘTE: s.m.
pești *pl. ac. rezum. cap.6;* 6,38, 41, 43

PEȘTERĂ: s.f.
peșteră: *sg. ac.* 11,17

PEȘTIȘOR: s.m.
peștișori: *pl. ac. rezum. cap.8;* 8,7

PETIC: s.n.; var. **PETEC**
peatecul: *sg. ac.* 2,21

(a) **PETRECE:** v. III
petreace: *ind. prez. 3.sg. rezum. cap.2*

PIATRĂ: s.f. „rocă”; „stâncă”
pietri *pl. nom./ac.* 5,5; 13,1
piatră: *sg. nom.*, în sintagma *piatră de moară* 9,41
piatra: *sg. ac.* 12,10; 16,3, 4
piatră: *sg. nom./ac.* 13,2, 2; 15,46

PICIOR: s.n.
picioarele: *pl. ac.* 5,21; 6,11; 7,25
piciorului *sg. gen. rezum. cap.9*
piciorul: *sg. nom.* 9,44

picioare: *pl. ac.* 9,44

picioarelor: *pl. dat. adn.* 12,36

(a) **PIERDE:** *v.* III

a piiarde: *inf. prez.* 1,24

a pierde: *inf. prez.* 3,4

ar pierde: *cond. prez. 3.pl.* 3,6; 11,18

pierde(-)va: *ind. viit.I. 3.sg.* 8,35

va pierde: *ind. viit.I. 3.sg.* 8,35; 36; 12,9

să piarză: *conj. prez. 3.sg.* 9,21

va piiarde: *ind. viit.I. 3.sg.* 9,40

PIERDERE: *s.f.* „risipă”

pearderea: *sg. nom.* 14,4

(a) **PIERI:** *v.* IV

vor peri: *ind. viit.I. 3.pl.* 2,22

perim: *ind. prez. 1.pl.* 4,38

PIETROS, -OASĂ: *adj.*

pietros: *n. sg. ac., în sintagma loc pietros* 4,5, 16

PILDĂ: *s.f.*

pilde: *pl. ac.* 3,23; 4,2, 11, 33, 34; 12,1

pilda: *sg. ac. rezum. cap.4;* 4,13; 7,17; 12,12; 13,28

pildele: *pl. ac. rezum. cap.4;* 4,13

pildă: *sg. ac.* 4,10, 30; *rezum. cap.12*

PIZMĂ: *s.f.*

pizma: *sg. ac.* 15,10

PLATĂ: *s.f.*

plata: *sg. ac.* 9,40

plată: *sg. ac. rezum. cap.10*

(a) **PLĂCEA:** *v.* II

plăcând: *gerunziu* 6,22

au plăcut: *ind. pf.c. impers.* 10,14

(a) **PLÂNGE:** *v.* III

plângea: *ind. imp. 3.pl.* 5,38

plângeți: *ind. prez. 2.pl.* 5,39

a plânge: *inf. prez.* 14,72

plângând: *gerunziu* 16,10

(a se) **PLECA:** *v.* I

plecându(-mă): *gerunziu* 1,6

pleca: *ind. imp. 3.pl., în loc. v. pleca genunchele* 15,19

PLIN, -Ă: *adj.*

plin: *m. sg. ac.* 4,28

pline: *f. pl. ac.* 6,43; 8,19

(a se) **PLINI:** *v.* IV

(s-)au plinit: *ind. pf.c. 3.sg.* 1,15; 15,28

să (să) plinească: *conj. prez. 3.pl.* 14,49

POARTĂ: *s.f.*

poartă: *sg. ac.* 2,2

(a se) **POCĂI:** *v.* IV

pocăiți(-vă): *imperativ 2.pl.* 1,15

să (să) pocăiască: *conj. prez. 3.pl.* 6,12

POCĂINȚĂ: *s.f.*

pocăinței: *sg. gen., în sintagma botezul pocăinței* 1,4

POD: *s.n.*

podul: *sg. ac., în sintagma podul casii* *rezum. cap.2*

pod: *sg. ac.* 13,15

POFTĂ: *s.f.*

poftete: *pl. nom.* 4,19

(a) **POFTI:** *v.* IV

poftim: *ind. prez. 1.pl.* 14,63

(a se) **POGORÎ:** *v.* IV; *vezi (a se) COBORÎ*

POMENIRE: *s.f.*

pomenirea: *sg. ac.* 14,9

POPĂ: *s.m.*

popilor: *pl. gen., în sintagma mai-marii popilor/cățetenile popilor*

8,31; 11,18, 27; *rezum. cap.14;* 14,1, 10, 43, 55; 15,1, 3, 10, 31

popii: *pl. nom.* 14,53

PORC: *s.m.*

porci: *pl. ac. rezum. cap.5;* 5,11, 12, 13, 16

PORTAR: *s.m.*

portarilor: *pl. dat.* 13,34

PORUMB: *s.m.* (Pop.) „porumbel”

porumb: *sg. ac.* 1,10

porumbi: *pl. ac.* 11,15

PORUNCĂ: *s.f.*

poruncile: *pl. ac., în sintagma poruncile lui Dumnezeu* *rezum. cap.7*

porunci: *pl. ac., în sintagma porunci omenești* 7,7

porunca: *sg. nom./ac., în sintagmele porunca lui Dumnezeu/*

porunca dintăiu/porunca dintăi 7,8, 9; *rezum. cap.12;* 12,30

poruncile: *pl. ac. rezum. cap.10;* 10,19

porunca: *sg. ac.* 10,5

poruncă: *sg. nom.* 12,28, 31

poruncă: *sg. nom., în sintagma cea mai dântăi de bate poruncă* 12,29

(a) **PORUNCI:** *v.* IV

poruncește: *ind. prez. 3.sg.* 1,27; *rezum. cap.8;* *rezum. cap.13*

au poruncit: *ind. pf.c. 3.sg.* 1,44; 5,43; 6,8, 27, 39; 7,36; 8,6, 7;

9,8; 10,3, 49; 13,34

poruncindu-: *gerunziu* *rezum. cap.2*

porunca: *ind. imp. 3.sg.* 7,36; 8,15

poruncesc: *ind. prez. 1.sg.* 9,24

poruncisă: *ind. m.m.c.pf. 3.sg.* 11,7

POST: *s.n.*

post: *sg. ac. rezum. cap.1*

postul: *sg. ac. rezum. cap.9;* 9,28

POSTAV: *s.n.*

postav: *sg. ac.* 2,21

(a se) **POSTI:** *v.* IV

postesc: *ind. prez. 3.pl. rezum. cap.2*

era postindu(-să): *ind. imp. perifr. 3.pl.* 2,18

(să) postesc: *ind. prez. 3.pl.* 2,18

postii: *inf. prez. fără a* 2,19

vor postii: *ind. viit.I. 3.pl.* 2,20

POVARNICĂ: *s.f.* (cf. *Indice Mt*)

povarnicelor: *pl. dat.* 13,17

(a) **POVESTI:** *v.* IV

au povestit: *ind. pf.c. 3.pl.* 5,16

PRAF: *s.n.*

praful: *sg. ac.* 6,11

PRAZNIC: *s.n.*

praznic: *sg. ac., în sintagma zi de praznic* 14,2; 15,6

INDICE

PRĂJINĂ: s.f.; var. **PRAGINĂ**

prăgini: pl. ac. 14,43

(a) **PRĂVĂLI:** v. IV

au prăvălit: ind. pf.c. 3.sg. 15,46

PREACURVAR, -Ă: adj.; var. **PRECURVAR, -Ă**

precurvariu: n. sg. ac. 8,38

(a) **PREACURVI:** v. IV

preacurveaște: ind. prez. 3.sg. 10,12

PREACURVIE: s.f.; var. **PRECURVIE**

precurviile: pl. nom. 7,21

preacurve: sg. ac. 10,11

PREAJMĂ: s.f.; var. (Înv. și reg.) **PREJMĂ**

preajmă: sg. ac., în loc. prep. **în preajma** 12,41; 13,3

prejmă: sg. ac., în loc. adv. **în prejmă** 15,39

PREDANIE: s.f. „tradiție”, „datină”

predaniile: pl. ac. rezum. cap.7; 7,5

predania: sg. ac. 7,3, 8, 9, 13

(a) **PREFACE:** v. III

prefăcându-: gerunziu rezum. cap.14

PREOT: s.m.

preoți: pl. ac. rezum. cap.1

preoților: pl. gen., în sintagma **căpetenia preoților/căpeteniilor**

preoților 2,26; 10,33

preoților: pl. dat. 2,26

PRETUTINDENI: adv.; var. (Înv. și reg.) **PRETUTINDINEA;**

(Înv. și rar) **PRETUTINDINI**

pretutindinea: 1,45

pretutindini: rezum. cap.2

pretutindeni: 16,20

PREȚ: s.n.

preț: sg. ac., în loc. adj. **de mult preț** „foarte scumpă” rezum.

cap.14; 14,3

(a se) **PRICI:** v. IV

(vă) **priciți:** ind. prez. 2.pl. 9,15

PRICINĂ: s.f.

pricina: sg. ac. rezum. cap.2

pricinii: sg. gen., în sintagma **scrisoarea pricinii** 15,26

(a se) **PRIGONI:** v. IV (Înv.) „a se certa”

prigonindu(-să): gerunziu rezum. cap.9

(vă) **prigoneați:** ind. imp. 2.pl. 9,32

(să) **prigonisă:** ind. m.m.c.pf. 3.pl. 9,33

PRILEJ: s.n.

prilej: sg. ac., în sintagma **zi cu prilej** „zi potrivită” 6,21

prilejul: sg. ac. rezum. cap.10

prilej: sg. ac. 14,11

(a) **PRIMI:** v. IV

vor primi: ind. viit.l. 3.pl. 6, 11

va primi: ind. viit.l. 3.sg. 9,36

priimeaște: ind. prez. 3.sg. 9,36; rezum. cap.10

va primi: ind. viit.l. 3.sg. 10,15

(a se) **PRINDE:** v. III

(s-) **au prins:** ind. pf.c. 3.sg. 1,14

să prinză: conj. prez. 3.pl. 3,21; 12,12, 13

prinzând: gerunziu 5,41; 9,26

EVANGHELIA DE LA MARCU

au prins: ind. pf.c. 3.sg./pl. 6,17; 14,46, 51

(să) **prinde:** ind. prez. 3.sg. rezum. cap.14

ar prinde: cond. prez. 3.pl. 14,1

prindeți: imperativ 2.pl. 14,44

să prindeți: conj. prez. 2.pl. 14,48

ați prins: ind. pf.c. 2.pl. 14,49

PRIPĂ: s.f.

pripă: sg. ac., în loc. adv. **de pripă** 13,36

(a) **PRISOSI:** v. IV

prisosisă: ind. m.m.c.pf. 3.sg. 8,8

PRISOSIRE: s.f.

prisosire: sg. ac. 12,44

(a) **PRIVEGHEA:** v. I; var. (Înv. și pop.) (a) **PRIVIGHEA**

a priveghea: inf. prez. rezum. cap.13

să privegheaze: conj. prez. 3.pl. 13,34

privegheați: imperativ 2.pl. 13,33, 37; 14,38

privighiați: imperativ 2 pl. 13,35

priveghiați: imperativ 2.pl. 14,34

priveghea: inf. prez. fără a 14,37

(a se) **PROPOVĂDUI:** v. IV; var. (Înv.) (a se) **PROPOVEDUI**

propoveduiaște: ind. prez. 3.sg. rezum. cap.1

a propovedui: inf. prez. rezum. cap. 1; 1,45; 5,20; rezum. cap. 6

a propoveduiți: inf. prez. rezum. cap.3; 3,14

propoveduind: gerunziu rezum. cap.1; 1,4, 14

propoveduia: ind. imp. 3.sg./pl. 1,6; 6,12; 7,36

să propoveduiesc: conj. prez. 1.sg. 1,38

era propoveduind: ind. imp. perifr. 3.sg. 1,38

a (să) propovedui: inf. prez. 13,10

(să) **va propovedui:** ind. viit.l. 3.sg. 14,9

să propoveduiscă: conj. prez. 3.pl. rezum. cap.16

propoveduiți: imperativ 2.pl. 16,15

au propoveduit: ind. pf.c. 3.pl. 16,20

PROROC: s.m.

prorocul: sg. nom. 1,2; 6,4

proroc: sg. nom. 6,15; 11,32

proroci: pl. ac. 6,15; 8,28

prorociți: pl. ac., în sintagma **proroci mincinoși** rezum. cap.13

proroci: pl. nom., în sintagma **proroci mincinoși** 13,22

(a) **PROROCI:** v. IV

au prorocit: ind. pf.c. 3.sg. 7,6

proroceaște: imperativ 2.sg. 14,65

PRUNC: s.m.

pruncilor: pl. gen. 7,28

pruncului: sg. gen. 9,23

prunc: sg. ac. 9,35; 10,15

prunci: pl. ac. 9,36

prunciți: pl. ac. rezum. cap.10; 10, 13, 14

PRUNCIE: s.f.

pruncie: sg. ac. 9,20

PUBLICAN: s.m. (cf. **Indice Mt – VAMEȘ**)

publicani: pl. nom./ac. rezum. cap.2; 2,15, 16

publicaniți: pl. ac. 2,16

PUMN: s.m.

pumni: pl. ac. 14,65

(a se) **PUNE:** v. III

au pus: ind. pf.c. 3.sg./pl. 3,16, 17; 6,29; 8,6, 25; 9,35; 14,46; 15,17, 46; 16,6

pune: ind. prez. 3.sg. rezum. cap.4

a (să) pune: inf. prez. rezum. cap.4

să (să) puie: conj. prez. 3.sg. 4,21
pune: imperativ 2.sg. 5,23
puindu-: gerunziu 6,5; 10,16; 15,36, 46
să puie: conj. prez. 3.sg./pl. 6,41; 7,32; 8,6; 15,36
punea: ind. imp. 3.pl. 6,56
a pune: inf. prez. 8,7
puind: gerunziu 8,23
voi pune: ind. viit.I. 1.sg. 12,36
(să) va pune: ind. viit.I. 3.sg. 15,47
vor pune: ind. viit.I. 3.pl. 16,18

PUNERE: s.f.

punerei sg. gen., în sintagma **punerei-înainte** 2,26

(a) PURCEDE: v. III

purced: ind. prez. 3.pl. 7,15, 21, 23

purcezând: gerunziu 10,46

(a se) PURTA: v. I

a purta: inf. prez. rezum. cap.2; rezum. cap.8

(să) purta: ind. imp. 3.sg. 2,3

să poarte: conj. prez. 3.sg. 11,16

purtând: gerunziu 14,13

PURURI: adv.; var. **PURUREA**

pururea: 5,5; 14,7; 15,8

PUSTIIRE: s.f.

pustiiri: sg. gen., în sintagma **urâciunea pustiirii** (cf. **Indice Mt – URÂCIUNE**) rezum. cap.13; 13, 14

PUSTIU, -IE: adj./s.n.; var. **PUSTIE:** s.f.

pustie: s.f. sg. ac. rezum. cap.1; 1,3, 4, 12, 13; rezum. cap.6; 8,4

pustiui: adj. n. sg. ac., în sintagma **loc pustiui** 1,35; 6,31, 32

pusti: adj. n. pl. ac., în sintagma **locuri pusti** 1,45

pustiui: adj. n. sg. nom. 6,35

PUSTNICESC, -EASCĂ: adj.; var. **PUSNICESC, -EASCĂ**

pusnicească: f. sg. ac., în sintagma **viață pusnicească** rezum. cap.1

(a se) PUTEA: v. II

pot: ind. prez. 2.sg. 1,40; 9,21, 22

putea: ind. imp. impers./3.sg./pl. 1,45; 3,20; 4,33; 5,3, 4; 6,5, 19; 14,5

neputându-: gerunziu 2,4

poate: ind. prez. 3.sg. 2,7; 3,23, 24, 25, 27; 7,18; 9,2, 28; 10,26; 15,31

pot: ind. prez. 3.pl. 2,19; 4,32; rezum. cap.7

va putea: ind. viit.I. 3.sg. 3,26; 8,4

să poată: conj. prez. 3.sg. 7,15; 9,38

au putut: ind. pf.c. 3.sg./pl. 7,24; 9,17

(să) pot: ind. prez. 3.pl. 9,22; 10,27; 14,36

am putut: ind. pf.c. 1.pl. 9,27

putea-veți: ind. viit.I. 2.pl. 10,38

putem: ind. prez. 1.pl. 10,39

puteți: ind. prez. 2.pl. 14,7

ai putut: ind. pf.c. 2.sg. 14,36

PUTERE: s.f. „capacitate, forță, însușire fizică, morală, intelectuală de a acționa, de a face, de a realiza ceva”; „minune”

puterea: sg. ac. 1,22; 5,30

putearea: sg. ac. 1,27; 13,34

puteare: sg. ac. 2,10; rezum. cap.3; 3,15; 6,5, 7; 8,39; 9,38; rezum. cap.11; 11,28, 29, 33; 13,26

puteri: pl. nom. 6,2, 14

puteri: sg. ac. 10,42

putearea: sg. ac., în sintagma **putearea credinții cei întru Dumnezeu/putearea lui Dumnezeu** rezum. cap.11; 12,24

puterile: pl. nom., în sintagma **puterile ceale din ceriu** 13,25

puterii: sg. gen., în sintagma **puterii lui Dumnezeu** 14, 62

PUTINȚĂ: s.f.

putință: sg. ac., în loc. adv. **cu putință** 13,22; 14,35

PUȚIN, -Ă: adj./adv.

puțin: adv. 1,19; rezum. cap.8

puține: adj. f. pl. ac. rezum. cap.6

puțini: adj. m. pl. ac. 6,5; rezum. cap.8; 8,7

puțin: adj. n. sg. ac. 14,70

PUȚINTEL: adv.

puțintel: 6,31; 14,35

R

RAMURĂ: s.f.

ramuri: pl. ac. 4,32; 11,8

RANĂ: s.f.

rane: pl. ac. 3,10

rană: sg. ac. 5,29

rana: sg. ac. 5,34

RAVI: s. nead.; var. **RAVVI** (cf. lat. *rabbi* – indeclinabil – „învățător”)

Ravvi: 10,51

Ravi: 11,21

Ravii: 14,45

(a) RĂBDA: v. I

rabdă: ind. prez. 3.sg. 8,2

voi răbda: ind. viit.I. 1.sg. 9,18

va răbda: ind. viit.I. 3.sg. 13,13

RĂDĂCINĂ: s.f.

rădăcină: sg. ac. 4,6, 17; 11,20

(a) RĂDICA: v. I; vezi **(a) RIDICA**

RĂMĂȘIȚĂ: s.f. „rest”

rămășițe: pl. ac. 6,43

(a) RĂMÂNE: v. III

rămâind: gerunziu 1,10

rămâneți: imperativ 2.pl. 6,10; 14,34

(a) RĂNI: v. IV

au rănit: ind. pf.c. 3.pl. 12,4

(a) RĂPI: v. IV

răpi: inf. prez. 3,27

(a) RĂSĂRI: v. IV

au răsărit: ind. pf.c. 3.sg. 4,5, 6

răsărind: gerunziu 4,17; 16,2

să răsără: conj. prez. 3.sg. 4,27

vor răsări: ind. viit.I. 3.pl. 13,28

RĂSCUMPĂRARE: s.f.

răscumpărare: sg. ac. 10,45

(a se) RĂSIPI: v. IV; vezi **(a se) RISIPI**

(a) RĂSPUNDE: v. III

răspunzându-: gerunziu 3,33

răspunzând: gerunziu 6,34; 7,6; 8,29; 9,4, 11, 16, 18; 10,5, 20, 24, 29, 51; 11,14, 22, 29, 33; 12, 24, 35; 14,48; 15,2

au răspuns: ind. pf.c. 3.sg./pl. 7,28; 8,4, 28; rezum. cap.11; 12,28, 29; 14,61; 15,5, 9

INDICE

răspuns-au: *ind. pf.c. 3.sg. 9,37*
răspunzind: *gerunziu 10,3; 12,17; 13,2, 5; 15,12*
răspundeți: *imperativ 2.pl. 11,29, 30*
răspunsese: *ind. m.m.c.pf. 3.sg. 12,34*
vor răspunde: *ind. viit.I. 3.pl. 14,40*
răspunzi: *ind. prez. 2.sg. 14,60; 15,4*
răspunde: *ind. prez. 3.sg. rezum. cap.15*

(a se) **RĂSTIGNI:** v. IV
a (Să) răstigni: *inf. prez. rezum. cap.15*
(Să) răstignește: *ind. prez. 3.sg. rezum. cap.15*
răstignește: *imperativ 2.sg. 15,13, 14*
să (Să) răstignească: *conj. prez. 3.sg. 15,15*
să răstignească: *conj. prez. 3.pl. 15,20*
răstignindu-: *gerunziu 15,24*
au răstignit: *ind. pf.c. 3.pl. 15,25, 27*
răstigniți era: *pasiv ind. imp. 3.pl. 15,32*

RĂSTIGNIRE: s.f.
răstignire: *sg. ac. rezum. cap.15*

RĂSTIGNIT, -Ă: adj.
răstignit: *m. sg. nom. 16,6*

(a) **RĂSTURNA:** v. I
au răsturnat: *ind. pf.c. 3.sg. 11,15*
va răsturna: *ind. viit.I. 3.sg. 16,3*

RĂSTURNAT, -Ă: adj.
răsturnată: *f. sg. ac. 16,4*

(a) **RĂTĂCI:** v. IV
rătăciți: *ind. prez. 2.pl. 12,24, 27*

RĂU, REA: adj./adv./s.n.
rău: *s.n. sg. ac. 3,4; 15,14*
(mai) rău: *adv. 5,26*
rău: *adv. 9,38; 14,4*
reale: *adj. n. pl. nom., în sintagma **cugetele ceale reale** 7,21*
rău: *adj. m. sg. nom., în sintagma **ochiul rău** (cf. Supra **OCHI**) 7,22*

RĂUTATE: s.f.; var. (Înv.) **RĂOTATE**
răo tățile: *pl. nom. 7,23*

RĂZBOI: s.n.
războaie: *pl. nom./ac. rezum. cap.13; 13,7*

(a) **RÂDE:** v. III
râdea: *ind. imp. 3.pl. 5,40*

(a) **RÂNDUI:** v. IV
rânduiaște: *ind. prez. 3.sg. rezum. cap.10*

RÂU: s.n.
râul: *sg. ac. 1,5*

(a) **REPAUZA:** v. I; var. (Înv.) (a) **RĂPĂUSA** „a muri”
au răpăosat: *ind. pf.c. 3.sg. 15,39*

REPEJUNE: s.f.
repejune: *sg. ac., în loc. adv. **cu repejune** 5,13*

(a) **RIDICA:** v. I; var. (Înv. și pop.) (a) **RĂDICA**
au rădicat: *ind. pf.c. 3.sg. 1,31*
au rădicat: *ind. pf.c. 3.sg. 9,26*

(a se) **RISIPI:** v. IV; var. (Înv. și rar) (a se) **RĂSIPI**
(să) va răsiipi: *ind. viit.I. 3.sg. rezum. cap.13*

EVANGHELIA DE LA MARCU

să (să) răsipească: *conj. prez. 3.sg. 13,2*
(să) vor răsiipi: *ind. viit.I. 3.pl. 14,27*

ROD: s.n.
rod: *sg. ac., în loc. v. **rod au dat** 4,7*
rod: *sg. ac. 4,8, 19; 11,14*
rodurile: *pl. ac. 4,29*
rodul: *sg. ac., în sintagmele **rodul viii/rodul viței** 12,2; 14,25*

(a) **RODI:** v. IV
rodesc: *ind. prez. 3.pl. 4,20*
rodește: *ind. prez. 3.sg. 4,28*

RUDENIE: s.f.
rudenii: *sg. ac. 6,4*

RUG: s.n.
rug: *sg. ac. 12,26*

(a se) **RUGA:** v. I
(Să/să) ruga: *ind. imp. 3.sg./pl. 1,35; 5,10, 23; 6,56; 7,26; 10,17; 14,35*
rugându-: *gerunziu 1,40*
ruga: *ind. imp. 3.sg./pl. 5,12; 7,32; 8,22*
a ruga: *inf. prez. 5,17, 18*
să (Să) roaje: *conj. prez. 3.sg. 6,46*
rugându(-vă): *gerunziu 11,24*
a (vă) ruga: *inf. prez. 11,25*
(vă) rugați: *imperativ 2.pl. 13,18, 33; 14,38*
(Mă) voi ruga: *ind. viit.I. 1.sg. 14,32*
(S-)au rugat: *ind. pf.c. 3.sg. 14,39*
a (să) ruga: *inf. prez. 15,8*

RUGĂCIUNE: s.f.
rugăciunii: *sg. gen. rezum. cap.7*
rugăciunea: *sg. ac. rezum. cap.9; 9,28*
rugăciune: *sg. ac. 12,40; rezum. cap.14*
rugăciunii: *sg. gen., în sintagma **casa rugăciunii** 11,17*

(a se) **RUPE:** v. III; var. (Înv. și reg.) (a se) **RUMPE**
rupsase: *ind. m.m.c.pf. 3.sg. 5,4*
rumpându-: *gerunziu 14,63*
(s-)au rupt: *ind. pf.c. 3.sg. 15,38*

RUPTURĂ: s.f.
ruptură: *sg. nom. 2,21*

(a se) **RUȘINA:** v. I
(să) va rușina: *ind. imp. 3.sg. 8,38*
va rușina: *ind. viit.I. 3.sg. 8,38*

S

SABIE: s.f.
sabii: *pl. ac. 14,43, 48*
sabia: *sg. ac. 14,47*

SADUCHEU: s.m.
saduchei: *pl. nom./ac. rezum. cap.12; 12,18*

SARE: s.f.
sare: *sg. nom./ac. 9,48, 49*
sarea: *sg. nom. 9,49*

SAT: s.n.
sat ele: *pl. ac. 1,38; 6,36*
sat e: *pl. ac. 6,56*
sat: *sg. ac. 8,23, 26; 16,12*

SATANĂ: s.f.; var. **SATAN:** s.m.
Satan: s.m. sg. nom./ac. rezum. cap.1; rezum. cap.8
Satana: s.f. sg. nom./ac. 1,13; 3,23, 26; 4,15
Satano: s.f. sg. voc. 8,33

(a) **SĂDI:** v. IV
 au sădit: ind. pf.c. 3.sg. 12,1

SĂLAȘ: s.n.
sălaș: sg. ac. 5,3
sălașul: sg. ac. 14,14

SĂLBATIC, -Ă: adj.; var. (Înv.) **SĂLBATEC, -Ă**
sălbatecă: f. sg. ac., în sintagma *miiare sălbatecă* 1,6

SĂMÂNȚĂ: s.f.
sămânța: sg. nom./ac. rezum. cap.4; 4,26, 27
sămânțele: pl. ac. 4,31
sămânță: sg. ac. „umaș” 12,19, 20, 21, 22

SĂNĂTOS, -OASĂ: adj./s.; var. (Înv. și reg.) **SĂNĂTOS, -OASĂ**
sănătoșilor: s.m. pl. dat. 2,17
sănătos: adj. m. sg. nom., în sintagma *sănătos cu minte* „întreg la minte” 5,15
sănătoasă: adj. f. sg. nom. 5,34

(a) **SĂPA:** v. I
 au săpat: ind. pf.c. 3.sg. 12,1

(a se) **SĂRA:** v. I
(să) va săra: ind. viit.I. 3.sg. 9,48
veți săra: ind. viit.I. 2.pl. 9,49

SĂRAC, -Ă: adj./s.
săracilor: s.m. pl. dat. 10,21; 14,5
săracii: s.m. pl. ac. 14,7
săracă: adj. f. sg. nom. 12,42, 43

(a) **SĂRI:** v. IV
 sărind: gerunziu 10,50

(a) **SĂRUTA:** v. I
 voi sărut a: ind. viit.I. 1.sg. 14,44
 au sărutat: ind. pf.c. 3.sg. 14,45

(a se) **SĂTURA:** v. I
satură: ind. prez. 3.sg. rezum. cap.6; rezum. cap.8
(s-)au săturat: ind. pf.c. 3.pl. 6,42; 8,8
să (să) sature: conj. prez. 3.pl. 7,27
sătura: inf. prez. fără a 8,4

SĂMBĂȚĂ: s./adv. (cf. *Indice Mt*)
sămbetele: adv. 1,21
sămbăta: adv. rezum. cap.2; 2,23, 24, 28; 3,2, 4
sămbăta: s.f. sg. nom./ac. 2,27; 16,1
sămbătă: s.f. sg. nom. 6,2
sămbetei: s.f. sg. gen. 15,42; 16,9
sămbetelor: s.f. pl. gen. 16,2

SÂNGE: s.n.
sângelui: sg. gen., în sintagmele *curgerea sângelui/izvorul sângelui* rezum. cap.5; 5,25, 29
sânge: sg. ac. rezum. cap.14
sângele: sg. nom. 14,24

(a) **SĂRGUI:** v. IV
 au sărguit: ind. pf.c. 3.sg. 14,8

SCAUN: s.n.
scaunele: pl. ac. 11,15
scaunele: pl. ac., în sitnagma *scaunele ceale dintâi* 12,39

SCHIMB: s.n.
schimb: sg. ac. 8,37

(a se) **SCHIMBA:** v. I
schimbându(-Să): gerunziu în sintagma *la față schimbându-Să* rezum. cap.9
(S-)au schimbat: ind. pf.c. 3.sg., în sintagma *S-au schimbat la față* 9,1

(a se) **SCOATE:** v. III
au scos: ind. pf.c. 3.sg./pl. 1,10, 43; 6,13; 8,23; 15,20
scotea: ind. imp. 3.sg. 1,34
scotind: gerunziu 1,39
scoate: ind. prez. 3.sg. rezum. cap.3; 3,22; rezum. cap.9; rezum. cap.11
a scoate: inf. prez. 3, 15; 11,15
scoate: inf. prez. fără a 3,23; 9,27
să scoață: conj. prez. 3.sg./pl. 5,10; 7,26; 9,17
scoțând: gerunziu 5,40; 9,37; 14,47
(să) scoate: ind. prez. 3.sg. rezum. cap.9
scoate: imperativ 2.sg. 9,46
scosase: ind. m.m.c.pf. 3.sg. 16,9
vor scoate: ind. viit.I. 3.pl. 16,17

(a) **SCRĂȘNI:** v. IV; var. (a) **ȘCRIȘNI;** (Pop.) (a) **SCĂRȘNI**
șcrișnește: ind. prez. 3.sg. 9,17
scărșnea: ind. imp. 3.pl. 14,5

(a) **SCRIE:** v. III
iaste scris: pasiv ind. prez. impers. 1,2; 14,21, 27
este scris: pasiv ind. prez. impers. 7,6; 9,11, 12; 11,17
a scrie: inf. prez. 10,4
au scris: ind. pf.c. 3.sg. 10,5; 12,19
era scrisă: pasiv ind. imp. 3.sg. 15,26

SCRIPTURĂ: s.f.
scriptura: sg. nom./ac. 12,10; 15,28
scripturile: pl. nom./ac. 12,24; 14,49

SCRISOARE: s.f. (aici) „inscripție”
scrisoarea: sg. nom. 12,16
scrisoarea: sg. nom., în sintagma *scrisoarea pricinii* 15,26

(a se) **SCUIPA:** v. I; var. (Înv. și reg.) (a se) **SCUIPI**
scuipind: gerunziu 7,33; 8,23
vor scuipi: ind. viit.I. 3.pl. 10,34
(Să) scuipă: ind. prez. 3.sg. rezum. cap.14
a scuipi: inf. prez. 14,65
scuipea: ind. imp. 3.pl. 15,19

(a se) **SCULA:** v. I
sculându(-să/-Să): gerunziu 1,35; 2,14; 4,39; 7,24; 10,1; 14,57, 60
scoală: imperativ 2.sg. 2,9, 11; 3,3; 5,41; 10,49
(s-)au sculat: ind. pf.c. 3.sg. 2,12; 5,42; 6,14, 16; 9,26
(să/Să) va scula: ind. viit.I. 3.sg. 3,26; 9,8, 9; 13,8
să (să) scoale: conj. prez. 3.sg. 4,27
(să) vor scula: ind. viit.I. 3.pl. 12,25; 13,12, 22
(să) scoală: ind. prez. 3.pl. 12,26
(Mă) voi scula: ind. viit.I. 1.sg. 14,28
sculați: imperativ 2.pl. 14,42
sculatu(-S)-au: ind. pf.c. 3.sg. 16,6

SCUMP, -Ă: adj.
(mai) scump: n. sg. nom. rezum. cap.8

(a) **SCURTA:** v. I
ar fi scurtat: cond. pf. 3.sg. 13,20
au scurtat: ind. pf.c. 3.sg. 13,20

(a) **SCUTURA:** v. I
scuturându-: gerunziu 1,26
scuturați: imperativ 2.pl. 6,11

(a) **SDĂRIA:** v. I; vezi (a) **ZGĂRIA**

INDICE

SEARĂ: s./adv.; var. (Pop.) **SARĂ**
sară: s.f. sg. nom. 1,32; 4,35; 6,47; 11,19; 14,17; 15,42
sara: s.f. sg. ac., în sintagma **(fiind) ceasul de sara** „(fiind) pe inserat” 11,11
sara: adv. 13,35

SEC, SEACĂ: adj.; var. (Înv. și reg.) **SĂC, SACĂ** „uscat”
sacă: f. sg. ac., în sintagma **mâna cea sacă** rezum. cap.3

(a se) SECA: v. I; var. (Înv. și reg.) **(a) SĂCA**
(s-)au săcat: ind. pf.c. 3.sg. 5,29
sacă: ind. prez. 3.sg. rezum. cap.11
au săcat: ind. pf.c. 3.sg. 11,21

SECAT, -Ă: adj.; var. (Înv. și reg.) **SĂCAT, -Ă** „uscat”
săcat: m. sg. ac. 11,20

SECERĂ: s.f.
seacerea: sg. ac. 4,29

SECERIȘ: s.n.; var. (Înv. și reg.) **SĂCERIȘ**
săcerișul: sg. nom. 4,29

(a se) SEMĂNA: v. I; var. (Înv. și rar) **(a se) SĂMÂNĂ**
să samene: conj. prez. 3.sg. 4,3
sămâna: ind. imp. 3.sg. 4,4
sămână: ind. prez. 3.sg. 4,14
sămână: ind. prez. 3.sg. 4,14
(să) sămână: ind. prez. 3.sg./pl. 4,15, 16, 18
e sămânat: pasiv ind. prez. 3.sg. 4,15
(s-)au sămânat: ind. pf.c. 3.pl. 4,20
sămânându(-să): gerunziu 4,31
(să) va sămâna: ind. viit.I. 3.sg. 4,32

SEMĂNĂTOR, -TOARE: s.m./f.; var. (Înv.) **SĂMÂNĂTOR, -TOARE**
sămănătorului: s.m. sg. gen. rezum. cap.4
sămănătorul: s.m. sg. nom. rezum. cap.4; 4,3

SEMĂNĂTURĂ: s.f.; var. (Înv.) **SĂMÂNĂTURĂ**
sămănături: pl. ac. 2,23

SEMEȚIE: s.f.; var. (Pop.) **SUMETȚIE**
semețiii: sg. gen. rezum. cap.10

SEMN: s.n.; var. (Înv. și pop.) **SĂMN**
sămn: sg. nom./ac. 8,11, 12; rezum. cap.13; 13,4; 14,44
seamnele: pl. ac. rezum. cap.13; rezum. cap.16; 16,17, 20
seamne: pl. ac. 13,22

SFAT: s.n.
sfat: sg. ac. 3,6; 15,1
sfatul: sg. ac., în sintagma **sfatul lui Hristos** rezum. cap.10
sfatul: sg. ac. 14,55

(a) SFĂRĂMA: v. I
sfărâmasă: ind. m.m.c.pf. 3.sg. 5,4

SFĂRĂMĂTURĂ: s.f.; var. (Înv. și reg.) **SFĂRĂMITURĂ;** (Înv.)
SFĂRĂMITURĂ; (Reg.) **SFĂRMITURĂ**
sfărămături: pl. ac. 6,43
sfărămiturile: pl. ac. 7,28
sfărămituri: pl. ac. 8,8
sfărămituri: pl. ac. 8,19, 20

(a se) SFĂTUȚI: v. IV
(să) sfātuiesc: ind. prez. 3.pl. rezum. cap.14

SFĂNT, -Ă: adj.
Sfânta: adj. antep. f. sg. nom. în titlu: *Sfânta a lui Isus Hristos*
Evanghelia de la Marcu

EVANGHELIA DE LA MARCU

Sfântul: sg. nom., în sintagma **Sfântul lui Dumnezeu** 1,24
Sfânt: adj. n. sg. nom./ac./gen., în sintagma **Duhul Sfânt/Duhului**
Sfânt rezum. cap.1; 1,8; rezum. cap.3; 3,29; 12,36; 13, 11
sfânt: adj. m. sg. ac., în sintagma **om drept și sfânt** 6,20
sfînți: adj. m. pl. ac., în sintagma **îngerii cei sfînți** 8,38

(a se) SFĂRȘI: v. IV
a (să) sfârși: inf. prez. 13,4

SFĂRȘIT: s.n.
sfârșit: sg. ac. 3,26; 5,23; 13,13
sfârșitul: sg. nom. 13,7

SFEȘNIC: s.n.; var. (Înv.) **SFEAȘNIC**
sfeșnic: sg. ac. rezum. cap.4; 4,21

(a) SILI: v. IV
au silit: ind. pf.c. 3.sg./pl. 6,45; 15,21

(a) SIMȚI: v. IV
au simțit: ind. pf.c. 3.sg. 5,29

SINAGOGĂ: s.f.
sinagoga: sg. ac. 1,21, 23; rezum. cap.3; 6,2
sinagogă: sg. ac. 1,29
sinagogurile: pl. ac. 1,39
sinagoguri: pl. ac. 12,39; 13,9

SINGUR, -Ă: adj.
sângur: m. sg. nom./ac. 2,7; 4,10; 6,47
sânguri: m. pl. ac. 9,1

SIROFENISĂ: s.f. „(per soană) care este de neam din Fenicia Siriei”
sirofenisei: sg. gen. rezum. cap.7
sirofenisă: sg. nom. 7,26

SLAVĂ: s.f.
slava: sg. ac., în sintagma **slava Părintelui** 8,38
slava: sg. ac. 10,37
slavă: sg. ac. rezum. cap.13; 13,26

SLĂBĂNOG, -OAGĂ: s.m./f.
slăbănogului: s.m. sg. dat. rezum. cap.2; 2,5, 9, 10
(un) slăbănog: sg. ac. 2,3
slăbănogul: sg. nom. 2,4

(a) SLĂBI: v. IV „a pierde puterea”, „a (se) istovi”
or slăbi: ind. viit.I. 3.pl. 8,3

SLOBOD: adv.
slobod: 10,2

SLOBOZENIE: s.f.
slobozenie: sg. ac., în sintagma **carte de slobozenie** „act de divorț” s.f.

(a) SLOBOZI: v. IV
slobozisă: ind. m.m.c.pf. 3.pl. rezu. cap.2
au slobozit: ind. pf.c. 3.sg./pl. 2,4; 6,46; 8,9; 12,3; 15,15
slobozând: gerunziu 4,36; 15,37
slobozi: imperativ 2.sg. 5,12; 6,36
va slobozi: ind. viit.I. 3.sg. 6,45
(nu) sloboziți: imperativ prohib. 2.pl. 7,12
voi slobozi: ind. viit.I. 1.sg. 8,3
a slobozi: inf. prez. 15,6
să sloboz: conj. prez. 1.sg. 15,9
să sloboază: conj. prez. 3.sg. 15,11

SLUGĂ: s.f.
slugă: sg. nom./ac. 9,34; 10,43, 44; 12,4

slugile: *pl. ac. rezum. cap.12*
sluga: *sg. ac. 12,2; 14,47*
slujilor: *pl. dat. 13,34*

SLUJBĂ: s.f.
slujbei: *sg. gen. rezum. cap.10*

(a) SLUJI: v. IV; var. (Rar) **(a) SLUGI**
slujia: *ind. imp. 3.sg./pl. 1,13, 31*
să slugească: *conj. prez. 3.pl. „să pregătească” 3,9*
să slujască: *conj. prez. 3.sg. 10,45*
slujia: *ind. imp. 3.pl. 15,41*

SLUJITOR, -TOARE: s.m./f.
slujitorii: *s.m. pl. ac. 14,54*
slujitori: *pl. nom. 14,65*

SLUJNICĂ: s.f.
slujnicele: *pl. ac. 14,66*
slujnica: *sg. nom. 14,69*

SMINTEALĂ: s.f.
sminteala: *sg. ac. rezum. cap.9*

(a se) SMINTI: v. IV
(să) smintesc: *ind. prez. 3.pl. 4,17*
(să) smintea: *ind. imp. 3.pl. 6,3*
va sminti: *ind. viit.I. 3.sg. 9,41, 42*
smintește: *ind. prez. 3.sg. 9,44, 46*
(să) vor sminti: *ind. viit.I. 3.pl. rezum. cap.14; 14,29*
(vă) veți sminti: *ind. viit.I. 2.pl. 14,27*

SMIRNĂ: s.f.
smirnă: *sg. ac. 15,23*

SMOCHIN: s.m.
smochinul: *sg. ac. rezum. cap.11; 11,20, 21*
smochin: *sg. ac. 11,13; rezum. cap.13; 13,28*

SMOCHINĂ: s.f.
smochinilor: *pl. gen. 11,13*

(a) SMULGE: v. III
smulgând: *gerunziu rezum. cap.2*
a smulge: *inf. prez. 2,23*

SOACRĂ: s.f.
soacra: *sg. ac. rezum. cap.1; 1,30*

SOARE: s.m.
soarele: *sg. nom. 1,32; 4,6; 13,24; 16,2*

SOARTĂ: s.f.; var. **SORTȚ:** s.m.
sortȚ: *s.m. pl. ac. 15,24*

SOBOR: s.n.; var. (Înv.) **SĂBOR**
săboară: *pl. ac. 13,9*

(a se) SOCOTI: v. IV (Înv. și rar) „a pândi”; „a lua în considerare”, „a aprecia”; „a pune în rând cu”
socotea: *ind. imp. 3.pl. 3,2*
au socotit: *ind. pf.c. 3.pl. 12, 10*
(S-)au socotit: *ind. pf.c. 3.pl. 15,28*

SOMN: s.n.
somn: *sg. ac. rezum. cap.4*

SORĂ: s.f.
sora: *sg. nom. 3,35*

surorile: *pl. nom./ac. 6,3; 10,29*
surori: *pl. nom. 10,30*

(a) SOSI: v. IV
au sosit: *ind. pf.c. 3.sg./pl. 4,29; 6,33*
sosit-au: *ind. pf.c. 3.sg. 14,41*

SPAIMĂ: s.f.
spaimă: *sg. nom. 16,8*

(a) SPARGE: v. III
va sparge: *ind. viit.I. 3.sg. 2,2*
voi sparge: *ind. viit.I. 1.sg. 14,58*

(a se) SPĂIMĂNTA: v. I
(s-)au spăimântat: *ind. pf.c. 3.sg./pl. 9, 14; 16,5*
a (Să) spăimânta: *inf. prez. 14,33*

(a se) SPĂLA: v. I
vor spăla: *ind. viit.I. 3.pl. 7,3*
(să) vor spăla: *ind. viit.I. 3.pl. 7,4*

SPĂLARE: s.f.
spălările: *pl. nom. 7,4*
spălările: *pl. nom. 7,8*

(a se) SPĂSI: v. IV (Înv. și reg.; Bis.) „a se mântui”
spăsi(-să)-va: *ind. viit.I. 3.sg. 16,16*

SPIC: s.n.
spice: *pl. ac. rezum. cap.2; 2,23*
spicul: *sg. ac. 4,28*
spic: *sg. ac. 4,28*

SPIN: s.m.
spini: *pl. ac. 4,7, 18*
spini: *pl. nom. 4,7*
spini: *pl. ac., în sintagma cunună de spini 15, 17*

(a) SPUMA: v. I „a spumega”
spună: *ind. prez. 3.sg. 9,17*
spumând: *gerunziu 9,19*

(a) SPUNE: v. III
au spus: *ind. pf.c. 3.sg./pl. 1,30; 5,33; 16,8*
să spui: *conj. prez. 2.sg. 1,44*
spune: *ind. prez. 3.sg. rezum. cap.2; rezum. cap.11; rezum. cap.12*
spunea: *ind. imp. 3.sg. 4,34*
să spuie: *conj. prez. 3.pl. 7,36; 8,30*
să spui: *conj. prez. 2.sg. 8,26*
a spune: *inf. prez. 10,32*
spuneți: *imperativ 2.pl. 11,3; 16,7*
voi spune: *ind. viit.I. 1.sg. 11,29*
spui: *ind. prez. 1.sg. 11,33*
spune: *imperativ 2.sg. 13,4*
am spus: *ind. pf.c. 1.sg. 13,23*

(a) SPURCA: v. I
spurca: *inf. prez. fără a rezum. cap.7; 7,15, 18*
spurcă: *ind. prez. 3.pl. 7, 15, 20, 23*

(a) STA: v. I
sta: *inf. prez. fără a 3,24, 25, 26*
stând: *gerunziu 3,31; 10,49; 13, 14*
stau: *ind. prez. 3.pl. 8,39*
sta: *ind. imp. 3.sg./pl. 11,5; 14,47, 69, 70; 15,35, 39*
veți sta: *ind. viit.I. 2.pl. 11,25; 13,9*

STARE: s.f.
starea: *sg. ac. rezum. cap.7*

INDICE

STĂPÂN: s.m.
stăpânului: *sg. gen./dat. rezum. cap.12; 14,14*
stăpânul: *sg. nom. 13,35*

(a) **STĂPĂNI:** v. IV
stăpânesc: *ind. prez. 3.pl. 10,42*

STÂNGA: s.f.
stânga: *s.f. sg. ac., în loc. prep. de-a stânga 10,34; 15,27*
stânga: *s.f. sg. ac., în loc. adv. de-a stânga 10,40*

STEA: s.f.
stealele: *pl. nom. 13,25*

(a se) **STINGE:** v. III
(să) stânge: *ind. prez. 3.sg. 9,43, 45*
(să) stinje: *ind. prez. 3.sg. 9,47*

STRAJĂ: s.f.
straje: *sg. ac., în sintagma la a patra straje de noapte „între orele 3 și 6 după miezul nopții” 6,48*

(a) **STRĂBATE:** v. III
străbătând: *gerunziu 6,55*

STRĂLUCIRE: s.f.
strălucirea: *sg. ac. 13,24*

STRĂLUCIT, -Ă: adj.
strălucite: *f. pl. nom. 9,2*

STRĂMB, -Ă: adj.
strâmbă: *f. sg. ac., în sintagma mărturie strâmbă 10,19*

(a) **STRICA:** v. I
strici: *ind. prez. 2.pl. 15,29*
va strica: *ind. viit.I. 3.sg. 16,18*

(a) **STRIGA:** v. I
strigă: *ind. prez. 3.sg. 1,3*
au strigat: *ind. pf.c. 3.sg./pl. 1,23; 6,49; 15,13, 34*
strigând: *gerunziu 1,26; 5,7; 9,23; rezum. cap.15*
striga: *ind. imp. 3.sg./pl. 3,11; 10,48; 11,9; 15,14*
străgând: *gerunziu 5,5; 9,25; 15,39*
a striga: *inf. prez. 10,47*

STRIGARE: s.f.
strigare: *sg. ac. rezum. cap.15*

(a) **SUDUI:** v. IV
va sudui: *ind. viit.I. 3.sg. 7,10*

SUFLET: s.n.
sufletul: *sg. nom./ac. 3,4; rezum. cap.8; 8,35, 36, 37; 10,45; 12,33; 14,34*
sufletul: *sg. ac., în loc. adv. din tot sufletul (tău) 12,30*
sufletul: *sg. ac., în loc. v. Își dă sufletul/Ștau dat sufletul rezum. cap.15; 15,37*

(a se) **SUI:** v. IV
(Să) suie: *ind. prez. 3.sg. rezum. cap.1; 4,32; rezum. cap.16*
suindu(-Să/-să): *gerunziu 1,10; 3,13; 4,1; 5,18; 6,32; 10,32; 15,8*
a (să) sui: *inf. prez. 6,45*
(S-)au suit: *ind. pf.c. 3.sg. 6,51; 8,13; 16,19*
suiindu(-Să): *gerunziu 8,10*
(ne) suim: *ind. prez. 1.pl. 10,33*
(să) suisă: *ind. m.m.c.pf. 3.pl. 15,41*

(a) **SUPĂRA:** v. I
super: *ind. prez. 2.sg. 5,35*
supărați: *ind. prez. 2.pl. 14,6*

EVANGHELIA DE LA MARCU

SURD, -Ă: adj./s.
(cel) surd: *s.m. sg. ac. rezum. cap.7*
(un) surd: *s.m. sg. ac. 7,32*
sur zii: *s.m. pl. ac. 7,37*
sur d: *adj. n. sg. ac./voc., în sintagmele duhul cel surd și mut/duh mut și surd rezum. cap.9; 9,24*

SUS: adv.
sus: *adv. în sintagma întru cei de sus (cf. Indice Mt – SUS) 11,10*
sus: *adv. în loc. adv. de sus până jos 15,38*

(a) **SUSPINA:** v. I
au suspinat: *ind. pf.c. 3.sg. 7,34*
sus pinând: *gerunziu 8,11*

SUTAȘ: s.m.
sutașul: *sg. nom./ac. 15,39, 44*
sutaș: *sg. ac. 15,45*

Ș

ȘARPE: s.m.
șerpi: *pl. ac. 16,18*

ȘCHIOP, -OAPĂ: adj.
șchiop: *m. sg. nom. 9,44*

(a) **ȘCRIȘNI:** v. IV; vezi (a) **SCRĂȘNI**

(a) **ȘEDEA:** v. II
șezând: *gerunziu rezum. cap.2; 2,6, 14, 15; 5,15; 9,34; 12,41; 13,3; 14,3, 18, 62; rezum. cap.16; 16,5, 14*
ședea: *ind. imp. 3.sg./pl. 2,15; 3,32, 34; 4,1; 6,22, 26; 10,46; 14,54*
a ședea: *inf. prez. 6,39; 8,6; 12,39*
au șezut: *ind. pf.c. 3.sg./pl. 6,40; 11,2, 7*
să ședem: *conj. prez. 1.pl. 10,37*
a șede: *inf. prez. 10,40*
ședeți: *imperativ 2.pl. 14,32*
șeade: *ind. prez. 3.sg. 16,19*

ȘEDERE: s.f.
șederile: *pl. ac., în sintagma șederile dintâi „locurile dintâi” 12,39*

ȘEZUT: s.n.
șezut: *sg. ac. 7,19*

(a) **ȘTI:** v. IV
știu: *ind. prez. 1.sg. 1,24; 12,14; 14,68, 71*
să știți: *conj. prez. 2.pl. 2,10; 13,29*
a ști: *inf. prez. 4,11*
știți: *ind. prez. 2.pl. 4,13; 10,38, 42; 13,33, 35*
ști: *ind. prez. 3.sg. 4,27; rezum. cap.13; 13,32*
știind: *gerunziu 5,33*
să știți: *conj. prez. 3.sg. 5,43; 7,24; 9,29*
știindu-: *gerunziu 6,20*
știia: *ind. imp. 3.sg./pl. 9,5; 14,40; 15,10*
știi: *ind. prez. 2.sg. 10,19*
știm: *ind. prez. 1.pl. 11,33*
neștiind: *gerunziu 12,24*

T

TAINĂ: s.f.
taina: *sg. ac., în sintagma taina împărăției lui Dumnezeu 4,11*
taină: *sg. ac., în loc. adv. în taină 9,27*

TARE: adv./s.

(Cel mai) **tare:** s.m. sg. nom. 1,7
(celui mai) **tare:** s.m. sg. gen. 3,27
(cel) **tare:** s.m. sg. ac. 3,27
(mai) **tare:** adv. 10,26

TATĂ: s.m.; var. (Înv. și pop.) **TĂTÂNE**

tată-său: sg. ac. 1,20; 10,7
tatăl/Tatăl: sg. nom./ac. 5,40; 7,10; 9,20, 23; 10,29; 13,32; 15,21
tată: sg. nom./ac. 7,10; 13,12
tatălui: sg. dat. 7,11
tătâne-său: sg. dat. 7,12
tată-tău: sg. ac. 10,19
tatălui: sg. gen., în sintagma **împărăția tatălui nostru David** 11,10
Tatăl: sg. nom., în sintagma **Tatăl cel din ceriu** 11,25, 26

(a) **TĂCEA:** v. II

tăcea: ind. imp. 3.sg./pl. 3,4; 9,33; 14,61
taci: imperativ 2.sg. 4,39
să tacă: conj. prez. 3.sg. 10,48

(a se) **TĂGĂDUI:** v. IV

(Să) **tăgăduiaște:** ind. prez. 3.sg. rezum. cap.14
vei tăgădui: ind. viit.I. 2.sg. 14,30, 72
au tăgăduit: ind. pf.c. 3.sg. 14,68, 70

TĂGĂDUIRE: s.f.

tăgăduire: sg. ac. rezum. cap.14

(a se) **TĂIA:** v. I

tăindu(-să): gerunziu 5,5
am tăiat: ind. pf.c. 1.sg. 6,16
au tăiat: ind. pf.c. 3.sg. 6,27; 14,47
tăind: gerunziu „desființând”, „anulând” 7,13
a tăia: inf. prez. rezum. cap.9; 14,65
taie: imperativ 2.sg. 9,42, 44
tăia: ind. imp. 3.pl. 11,8; 14,65
taie: ind. prez. 3.sg. rezum. cap.14
era tăiat pasiv ind. imp. 3.sg. „era săpat” 15,46

(a se) **TĂINUI:** v. IV

(S-) **tăinu:** inf. prez. fără a 7,24

TĂINUIT, -Ă: adj.

tăinuit: n. sg. nom. 4,22

(a se) **TĂMĂDUI:** v. IV

să (să) tămăduiască: conj. prez. 3.sg. 5,23
tămăduiaște: ind. prez. 3.sg. rezum. cap.6
tămăduia: ind. imp. 3.pl. 6,13

TĂRIE: s.f. „putere”

tăria: sg. ac., în sintagma **din toată tăria** 12,33

(a se) **TĂVĂLI:** v. IV

(să) **tăvălea:** ind. imp. 3.sg. 9,19

(a se) **TĂLCUI:** v. IV „a explica tâlcul”; „a tălmăci”, „a traduce”

tălcuiaște: ind. prez. 3.sg. rezum. cap.4
tălcuiaște: ind. prez. 3.sg. rezum. cap.4
(să) tălcuiaște: ind. prez. 3.sg. 5,41
(s-)au tălcuit: ind. pf.c. 3.sg. 15,22, 34

TĂLHAR: s.m.; var. (Înv.) **TĂLHARIU**

tălharilor: pl. dat. adn. 11,17
tălharu: sg. ac. 14,48
tălhar: pl. ac. rezum. cap.15; 15,27

TÂNĂR, -Ă: adj./s.; var. (Înv. și reg.) **TINĂR, -Ă**

tinără: adj. f. sg. nom. 13,28
(un) tinăr: s.m. sg. nom./ac. 14,51; 16,15

TÂRG: s.n

târg: sg. ac. 7,4
târguri: pl. ac. 12,38

(a se) **TEME:** v. III

(vă) teameți: ind. prez. 2.pl. 4,40
(s-)au temut: ind. pf.c. 3.pl. 4,40; 5,15; 12,12
temându(-să): gerunziu 5,33
(nu te) teame: imperativ prohib. 2.sg. 5,36
(să) teme: ind. imp. 3.sg./pl. 6,20; 9,31; 10,32; 11,18; 16,8
(nu vă) teameți: imperativ prohib. 2.pl. 6,50; 16,6
(ne) teamem: ind. prez. 1.pl. 11,32
să (vă) teameți: conj. prez. 2.pl. 13,7

TEMNIȚĂ: s.f.

temniță: sg. ac. 6,17, 27

TINEREȚE: s.f.

tinerețe: sg. ac. rezum. cap.10
tinerețele: pl. ac. 10,20

TIPSIE: s.f.

tipsie: sg. ac. 6,25, 27, 28

TIVITURĂ: s.f.

tiviturii: sg. gen. rezum. cap.6
tivitura: sg. ac. 6,56

(a) **TOCMI:** v. IV (Înv.) „a pregăti”

tocmindu-: gerunziu 1,19

TOIAG: s.n

toiagul: sg. ac. 6,8

TRAISTĂ: s.f.

traistă: sg. ac. 6,8

(a) **TRĂI:** v. IV

trăind: gerunziu rezum. cap.1

(a) **TREBUI:** v. IV

trebuie: ind. prez. impers./3.sg. 2,17, 22; rezum. cap.6; rezum. cap.8; 8,31; 9,10; rezum. cap.10; 13,7, 10, 14
trebuiaste: ind. prez. 3.sg. 11,3

(a) **TRECE:** v. III

treacănd: gerunziu 1,16; 2,14, 23; 5,21; 6,33, 53; 11,20; 16,1
(să) treacem: conj. prez. 1.pl. 4,35
au trecut: ind. pf.c. 3.sg. 6,35
a treace: inf. prez. 6,48; 10,25
trecea: ind. imp. 3.sg./pl. rezum. cap.7; 15,21, 29
va treace: ind. viit.I. 3.sg. 13,30, 31
vor treace: ind. viit.I. 3.pl. 13,31
să treacă: conj. prez. 3.sg. 14,35
trece: imperativ 2.sg. 14,36

(a) **TREMURA:** v. I; var. (Înv.) (a) **TRĂMURA**

trămurând: gerunziu 5,33

TRESTIE: s.f.

trestia: sg. ac. 15,19
trestie: sg. ac. 15,36

TRIBUN: s.m.; var. (Înv.) **TRIVUN**

trivunilor: pl. dat. 6,21

(a) **TRIMITE:** v. III; var. (Înv.) (a) **TREMITE**

trimite: ind. prez. 3.sg. rezum. cap.1; rezum. cap.3; 4,29; rezum. cap.16

INDICE

trimit: *ind. prez. 1.sg.* 1,2
să trimiță: *conj. prez. 3. sg.* 3,14
au trimis: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 3,31; 6, 17; 8,26; 11,1; 12,2, 4, 5, 6, 13
trimitându-: *gerunziu rezum.* cap.6
a trimite: *inf. prez.* 6,7
trimitând: *gerunziu* 6,27
a trimes: *ind. pf.c. 3.sg.* 9,36
a trimite: *inf. prez.* 9,44
va trimite: *ind. viit.I. 3.sg.* 11,3
va tremite: *ind. viit.I. 3.sg.* 13,27
au tremis: *ind. pf.c. 3.sg.* 14,13

TRIST, -Ă: *adj.*
trist: *n. sg. nom.* 14,34

TRUP: *s.n.*
trupul: *sg. nom./ac.* 5,29; 6,29; 13,20; rezum. cap.14; 14,8, 22, 38, 51; 15,43, 45
trup: *sg. nom./ac.* 10,8, 8; rezum. cap.15
trupurile: *pl. ac., în sintagma trupurile cerești* rezum. cap.13

(a se) TULBURA: *v. I; var. (Înv.) (a se) TURBURA*
(vă) turburați: *ind. prez. 2.pl.* 5,39
(s-)au turburat: *ind. pf.c. 3.pl.* 6,50
au turburat: *ind. pf.c. 3.sg.* 9,19

TUNET: *s.n.*
tunetului: *sg. gen., în sintagma Fiii tunetului* (cf. supra FIU) 3,17

TURMĂ: *s.f.*
turmă: *sg. nom.* 5,11
turma: *sg. nom.* 5,13

TURN: *s.n.*
turn: *sg. ac.* 12,1

Ț

ȚARINĂ: *s.f.*
țarinile: *pl. ac.* 10,29
țarine: *pl. nom.* 10,30

ȚĂRM: *s.n.; var. (Înv. și reg.) ȚĂRMURE*
țăr mure: *sg. ac.* 4,1

(a) ȚINE: *v. III*
ținind: *gerunziu* 7,3
a ținea: *inf. prez.* 7,4
țineți: *ind. prez. 2.pl.* 7,8
să țineți: *conj. prez. 2.pl.* 7,9
au ținut: *ind. pf.c. 3.pl.* 9,9
ținusă: *ind. m.m.c.pf. 3.sg.* rezum. cap.10
am ținut: *ind. pf.c. 1.sg.* 10,20

ȚINUT: *s.n.*
ținutul: *sg. ac.* 1,5, 28; rezum. cap.5; 5,1; 6,55
ținut: *sg. ac.* 5,10

U

UCENIC: *s.m.*
ucenici: *pl. nom./ac.* rezum. cap.2; 2,15, 18, 23; 3,7; 5,31; 6,1, 29, 35, 45; rezum. cap.7; 7,2, 5, 17; 8,1, 4, 10, 27, 33, 34; rezum. cap.9; 9,13, 27, 30; rezum. cap.10; 10,10, 13, 24, 46; 11,1, 14; 12,43; 13, 1; rezum. cap.14; 14,12, 13, 14, 16, 50
ucenicilor: *pl. dat.* 2,16

EVANGHELIA DE LA MARCU

ucenici: *pl. nom./ac.* 2,18; rezum. cap.6
ucenicilor: *pl. dat.* 3,9; rezum. cap.4; 4,34; 6,41; rezum. cap.8; 8,6; 9, 17; 10,23; rezum. cap.14; 14,32; 16,7
ucenici: *pl. dat. (cu prep. Ia)* rezum. cap.16

(a se) UCIDE: *v. III*
a ucide: *inf. prez.* 6,19; rezum. cap.14
a (Să) ucide: *inf. prez.* 8,31
vor ucide: *ind. viit.I. 3.pl.* 9,30; 13,12
ucis fiind: *psiv gerunziu* 9,30
(nu) ucide: *imperativ 2.sg.* 10,19
au ucis: *ind. pf.c. 3.pl.* rezum. cap.12; 12,5, 8
ucigându-: *gerunziu* 12,5
să ucidem: *conj. prez. 1.pl.* 12,7
ar ucide: *cond. prez. 3.pl.* 14,1

UCIDERE: *s.f.*
uciderele: *pl. nom.* 7,21
ucidere: *sg. ac.* 15,7

(a se/-și) UITA: *v. I*
uitându(-să/-Să): *gerunziu* 3,34; 6,41; 8,24; 9,7; 10,21, 23, 27; 11,11; 15,40; 16,4
(să) uita: *ind. imp. 3.sg./pl.* 5,32; 12,41; 15,47
(ș-)au uitat: *ind. pf.c. 3.pl.* 8, 14
(Te) uiți: *ind. prez. 2.sg.* 12,14
uită(-Te): *imperativ 2.pl.* 13,1

ULIȚĂ: *s.f.*
ulițe: *pl. ac.* 6,56

(a) UMBLA: *v. I*
umblă: *imperativ 2.sg.* 2,9
umbla: *ind. imp. 3.sg./pl.* 2,23; 5,42; 6,6; 9,29; 16,12
umblând: *gerunziu rezum.* cap.6; 6,48, 49; 8,24; 11,27
umblă: *ind. prez. 3.pl.* 7,5
a umbla: *inf. prez.* 12,38

UMBRĂ: *s.f.*
umbra: *sg. ac.* 4,32

(a) UMBRI: *v. IV*
umbrindu-: *gerunziu* 9,6

(a se) UMPLE: *v. III*
(să) umplea: *ind. imp. 3.sg.* 4,37
umplând: *gerunziu* 15,36

(a) UNGE: *v. III*
unjea: *ind. imp. 3.pl.* 6,13
a unge: *inf. prez.* 14,8
să ungă: *conj. prez. 3.pl.* 16,1

UNGHI: *s.n.*
unghiului: *sg. gen., în sintagma (s-au făcut) în capul unghiului* (în legătură cu piatra din capul unghiului: a devenit piatra unghiulară) 12,10 12,10

UNSOARE: *s.f. „mir”*
unsoare: *sg. ac., în sintagmele unsoare de mult preț* „mir foarte scump”/ *unsoare de nard curat* rezum. cap.14; 14,3
unsoare: *sg. ac.* 14,4
unsoarea: *sg. nom.* 14,5

UNTDELEMN: *s.n.*
untdelemn: *sg. ac.* 6, 13

URĂCIUNE: *s.f.*
urâciunea: *sg. nom./ac., în sintagma urâciunea pustiirii* (cf. Indice Mt – URĂCIUNE) rezum. cap.13; 13, 14

URĂT, -Ă: adj. „nesuferit”
urâți: m. pl. nom. 13,13

URCIOR: s.n.
urcioarelor: pl. gen. 7,4, 8
urcior: sg. ac. 14,13

URECHE: s.f.
urechi: pl. ac. 4,9, 23; 7,16; 8,18
urechile: pl. nom./ac. 7,33, 35
ureachea: sg. ac., în sintagma **ureachea acului** 10,25
ureachea: sg. ac. rezum. cap.14
ureachia: sg. ac. 14,47

(a se) URGISI: v. IV
(Să) va urgisi: ind. viit.I. 3.sg. 9,11

(a) URMA: v. I
au urmat: ind. pf.c. 3.sg./pl. 1,18, 20; 14,54
a urma: inf. prez. rezum. cap.2
urma: ind. imp. 3.sg./pl. 2,15; 6,1; 10,52; 11,9; 15,41; 16,20
neurmând: gerunziu rezum. cap.9
urmează: imperativ 2.sg. 10,21
am urmat: ind. pf.c. 1.pl. 10,28
urmând: gerunziu 10,32
urmați: imperativ 2.pl. 14,13
vor urma: ind. viit.I. 3.pl. rezum. cap.16; 16,17

URMĂ: s.f.
urmă: sg. ac., în loc. adv. **mai pre urmă/pre urmă** 9,34; 10,31; 12,6, 22; rezum. cap.16; 16,14
urmă: sg. ac., în loc. adj. **cei de pre urmă** 10,31

URȘINIC: s.n. „purpură”
urșinic: sg. ac. 15,17, 20

(a se) USCA: v. I
(s-)au uscat: ind. pf.c. 3.sg. 4,6
(să) usucă: ind. prez. 3.sg. 9,17

USCAT, -Ă: adj.
uscată: f. sg. ac., în sintagma **mână uscată** 3,1, 3

USPĂȚ: s.n.; vezi **OSPĂȚ**

UȘĂ: s.f.; var. **UȘE**
ușe: sg. ac. 1,33
ușei: sg. gen. 11,4
uși: pl. ac. 13,29
ușa: sg. ac. 15,46; 16,3

V

VAL: s.n.
valuri: pl. ac. 4,37

VAMĂ: s.f.
vamă: sg. ac. 2,14

VARĂ: s.f.
vara: sg. nom. 13,28

VAS: s.n. „recipient”; (la pl.) „lucruri”
vasele: pl. ac. 3,27
vas: sg. ac. 11,16

(a) VĂDI: v. IV; var. (Înv. și reg.) **(a) VEDI**
vădește: ind. prez. 3.sg. rezum. cap.3; rezum. cap.7

să vedească: conj. prez. 3.pl. 3,12
vădea: ind. imp. 3.pl. rezum. cap.7

VĂDUVĂ: s.f.
văduvă: sg. nom./ac. rezum. cap.12; 12,42
văduvelor: pl. gen. 12,40
văduva: sg. nom. 12,43

(a se) VĂITA: v. I; var. **(a se) VĂIETA**
(să) văieta: ind. imp. 3.pl. 5,38

(a se) VĂRSA: v. I
(să) va vărsa: ind. viit.I. 3.sg. 2,22; 14,24
varsă: ind. prez. 3.sg. rezum. cap.14
au vărsat: ind. pf.c. 3.sg. 14,3

VĂTAF: s.m.; var. (Înv. și reg.) **VĂTAV**
vătav: sg. nom. 15,43

VĂNT: s.n.
vânt: sg. ac. 4,37
vântul: sg. nom./ac. 4,39, 40; 6,48, 51
vânturi: pl. ac., în sintagma **de la patru vânturi** 13,27

VĂNZĂTOR: s.m. „trădător”
vânzătorul: s.m. sg. nom. 14,43

VĂRTOS: adv.
(mai) vartos: 6,51; 7,36; 9,41; 10,48; 15,11, 14

VĂRTUTE: s.f.
vărtutea: sg. ac., în sintagma **din toată vârtutea (ta)** 12,30

(a) VĂSLI: v. IV; var. (Înv. și reg.) **(a) VÂNSLA**
vânsland: gerunziu 6,48

VEAC: s.n./s.m.
veac: sg. ac., în loc. adv. **în veac** 3,29; 11,14
veacului: sg. gen., în sintagma **dosăzile veacului** 4,19
veaci: s.m. pl. ac., în sintagma **viața de veaci** 9,44; 10,17, 30
veacul: sg. ac., în sintagma **veacul viitoriu** 10,30

VECHI, VECHE: adj.
vechiu: n. sg. ac. 2,21
vechi: m. pl. ac. 2,22

(a se) VEDEA: v. II
văzut-au: ind. pf.c. 3.sg. 1,10
au văzut: ind. pf.c. 3.sg./pl. 1,16, 19; 2,14; 5,14, 38; 6,33, 34, 49; 50; 9,7, 13; 10,52; 11,20; 16,4, 5
vezi: imperativ 2.sg. 1,44
văzând: gerunziu 2,5, 16; 4,12; 5,6; 7,2; 8,33; 9,14, 24; 10,14; 11,13; 12,28, 34; 14,67; 15,39
am văzut: ind. pf.c. 1.pl. 2,12
văzându-: gerunziu 3,11; 5,22; 6,48; 9,19; 14,69
să vază: conj. prez. 3.sg./pl. 4,12; 5,14, 32
vedeți: imperativ 2.pl. 4,24; 6,38; 8,15; 13,5
văzusă: ind. m.m.c.pf. 3.pl. 5,16; 9,8; 16, 14
vez: ind. prez. 2.sg. 5,31
vedeți: ind. prez. 2.pl. 8,18
veade: ind. prez. 3.sg. 8,23
văz: ind. prez. 1.sg. 8,24
a vedea: inf. prez. 8,25
vedea: ind. imp. 3.sg. 8,25
vor vedea: ind. viit.I. 3.pl. 8,39; 13,26
văzut-am: ind. pf.c. 1.sg. 9,37
(să) väd: ind. prez. 3.pl. 10,42
să văz: conj. prez. 1.sg. 10,51; 12,15
vezi: ind. prez. 2.sg. 13,2; 15,4
veți vedea: ind. viit.I. 2.pl. 13,14, 29; 14,62; 16,7
să vedem: conj. prez. 1.pl. 15,32, 36
(s-)ar fi văzut: cond. pf. 3.sg. 16,11

INDICE

(a) VENI: v. IV

vine: *ind. prez. 3.sg.* 1,7; 4,15, 21; *rezum. cap.5;* 9,37; 11,10
venit-au: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 1,9; 14,3; 15,43; 16,2
au venit: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 1,14, 29, 40; 2,3; 3,8, 13, 20, 31; 4,4; 5,1, 15, 22, 27, 33, 35, 38; 6,29, 48, 53; 7,31; 8,3, 10, 22; 9,6, 12, 32; 10,1, 45, 46, 50; 11,13, 15, 27; 12,18; 14,16, 17, 32, 37, 41
veniți: *imperativ 2.pl.* 1,17; 6,31; 12,7
venit-ai: *ind. pf.c. 2.sg.* 1,24
am venit: *ind. pf.c. 1.sg.* 1,38; 2,17
venea: *ind. imp. 3.sg.* 2,13
vino: *imperativ 2.sg.* 2,14; 5,23; 10,21
vor veni: *ind. viit.l. 3.pl.* 2,20; 13,6
vinisă: *ind. m.m.c.pf. 3.pl.* 3,22
să vie: *conj. prez. 3.sg./pl.* 4,22; 8,34; 9,10; 10,14
vinea: *ind. imp. 3.sg./pl.* 6,31; 15,21
venind: *gerunziu* 7,1; 11,13; 12,14, 42; 13,36; 14,45; 16,1
va veni: *ind. viit.l. 3.sg.* 8,38; *rezum. cap.9;* 9,11; *rezum. cap.13;* 13,35; 15,36
viind: *gerunziu* 8,39; 13,26; 14,62
venisă: *ind. m.m.c.pf. 3.sg.* *rezum. cap.9*
vinind: *gerunziu* 9,13
vini-va: *ind. viit.l. 3.sg.* 12,9

VESTE: s.f.

veastea: *sg. nom./ac.* 1,28; *rezum. cap.6*
vești: *pl. ac., în sintagma vești de oaste* „vești de război” 13,7

(a) VESTI: v. IV

a vesti: *inf. prez.* 1,45
au vestit: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 5,14; 6,30; 16,10, 13
vesteaște: *imperativ 2.sg.* 5,19
vestea: *ind. imp. 3.sg.* *rezum. cap.8*
vesteaște: *ind. prez. 3.sg.* *rezum. cap.9;* *rezum. cap.10;* *rezum. cap.13;* *rezum. cap.14;* *rezum. cap.16*
să vestească: *conj. prez. 3.pl.* 9,8
va vesti: *ind. viit.l. 3.sg.* 14,9

VEȘMÂNT: s.n.

vejământul: *sg. ac.* 2,21; 10,50
veșământul: *sg. ac.* 5,27, 28; 13,16
veșmintele: *pl. ac.* 5,30; 11,7, 8; 14,63; 15,20
veșmântului: *sg. gen.* *rezum. cap.6;* 6,56
vejmintele: *pl. nom.* 9,2; *rezum. cap.15;* 15,24
veșminte: *pl. ac.* 12,38
vejământ: *sg. ac.* 16,5

VEȘNIC, -Ă: adj.; var. (Înv. și rar) VEACINIC, -Ă

veacinică: *f. sg. ac., în sintagma veacinic greșală* 3,29

(a se) VEȘTEJI: v. IV

(s-)au vestejit: *ind. pf.c. 3.sg.* 4,6

VIAȚĂ: s.f.

viață: *sg. ac., în sintagma viață pusească* *rezum. cap.1*
viața: *sg. ac.* 9,42
viața: *sg. nom./ac., în sintagma viața de veaci* 9,44; 10,17, 30

VICLEAN, -Ă: s.m./f.

(cei) vicleani: *s.m. pl. ac.* 15,28

VICLENIE: s.f.

vicleniile: *pl. nom.* 7,22
vicleniia: *sg. ac.* 12,15

VICLEȘUG: s.n.

vicleșug: *sg. ac.* 10,19; 14,1

VIE: s.f.

vii: *sg. ac.* *rezum. cap.12;* 12,9
vie: *sg. ac.* 12,1, 8
viii: *sg. gen.* 12,2, 9

EVANGHELIA DE LA MARCU

VIERME: s.m.

viiar mele: *sg. nom.* 9,43, 45, 47

VIFOR: s.n.; var. (Înv. și reg.) VIHOR

vihorul: *sg. ac.* *rezum. cap.4*
vihor: *sg. nom.* 4,37
viforul: *sg. ac.* *rezum. cap.6*

VIITOR, -TOARE: adj.

viitoriu: *n. sg. ac., în sintagma veacul viitoriu* 10,30

VIN: s.n.

vinul: *sg. nom./ac.* 2,22, 22; *rezum. cap.14*
vin: *sg. ac.* 15,23

(a se) VINDE: v. III

au vândut: *ind. pf.c. 3.sg.* 3,19
a vinde: *inf. prez.* *rezum. cap.10*
vinde: *imperativ 2.sg.* 10,21
vindea: *ind. imp. 3.pl.* *rezum. cap.11;* 11,15
vinde(-Să): *ind. prez. 3.sg.* *rezum. cap.14*
(să) vinde: *inf. prez. fără a* 14,5
să vânză: *conj. prez. 3.sg.* 14,10
va vinde: *ind. viit.l. 3.sg.* 14,18, 42
(Să) va vinde: *ind. viit.l. 3.sg.* 14,21
venit-au: *ind. pf.c. 3.sg.* 14,43, 66

VINDERE: s.f.

vindere: *sg. ac.* *rezum. cap.14*

(a se) VINDECA: v. I

vindecă: *ind. prez. 3.sg.* *rezum. cap.1;* *rezum. cap.2;* *rezum. cap.3;* *rezum. cap.5;* *rezum. cap.7;* *rezum. cap.8;* *rezum. cap.10*
au vindecat: *ind. pf.c. 3.sg.* 1,34; 6,5
vindecasă: *ind. m.m.c.pf. 3.sg.* *rezum. cap.3*
va vindeca: *ind. viit.l. 3.sg.* 3,2
(s-)au vindecat: *ind. pf.c. 3.sg.* 3,5
vindeca: *ind. imp. 3.sg.* 3,10
a vindeca: *inf. prez.* 3,15
vindecând: *gerunziu* *rezum. cap.5*
(să) vindecasă: *ind. m.mc.pf. 3.sg.* 5,29

VINERI: s.f.

vineri: *sg. nom.* 15,42

VINOVAȚ, -Ă: adj.

vinovat: *m. sg. nom.* 3,29
vinovat: *m. sg. nom., în sintagmele vinovat de moarte/vinovat morții* *rezum. cap.14;* 14,64

VISTIERIE: s.f. (Înv.) „cutie în care se depuneau danii mai ales bani pentru necesitățile templului din Ierusalim sau pentru acte de caritate”

vistierie: *sg. ac.* *rezum. cap.12;* 12,41, 43
vistierii: *sg. gen.* 12,41

VIȚĂ: s.f.

vițet: *sg. gen., în sintagma rodul viței* 14,25

VIU, VIE: adj./s.

vie: *adj. f. sg. nom.* 5,23
viu: *adj. m. sg. nom.* 16,11
viilor: *s.m. pl. gen., în sintagma [Dumnezeu] viilor* 12,27

(a) VOI: v. IV

am voit: *ind. pf.c. 1.sg., în structura v. dislocată bine am voit* 1,11
au voit: *ind. pf.c. 3.sg.* 3,13

VOIE: s.f.

voia: *sg. ac., în sintagma voia lui Dumnezeu* 3,35

VRACI: s.m.
vrați sg. nom./ac. 2,17; 5,26

(a) VREA: v. II
vreat ind. prez. 2.sg. 1,40; 6,22; 14,12
vreau: ind. prez. 1.sg. 1,41; 6,25; 14,36
vrea: ind. imp. 3.sg. „voia” 6,19; 48; 7,24; 9,29
au vrut: ind. pf.c. 3.sg./pl. 6,26; 9,12
va vrea: ind. viit.I. 3.sg. 8,34; 35; 9,34; 10,43; 44
vroim: ind. prez. 1.pl. 10,35
vreați: ind. prez. 2.pl. 10,36; 15,9
vrei: ind. prez. 2.sg. 10,51
vreau: ind. prez. 3.pl. 12,38
veți vrea: ind. viit.I. 2.pl. 14,7
vrând: gerunziu 15,15
veți: ind. prez. 2.pl. 15,12

VREDNIC, -Ă: adj.
vreadnic: m. sg. nom. 1,7

VREME: s.f.
vreamea: sg. nom./ac. 1,15; 10,30; 11,13; rezum. cap.13; 13,33
vreame: sg. nom./ac. 2,19; 9,20
vreame: sg. ac., în loc. adv. **în vreme** „la momentul potrivit” 12,2

VREMELNIC, -Ă: adj.
vremealnici: m. pl. nom. 4,17

Z

ZADARNIC, -Ă: adj.; var. **ZĂDARNIC, -Ă**
zădarnică: f. sg. ac. 7,9

(a) ZĂCEA: v. II
zăcea: ind. imp. 3.sg. 1,30; 2,4; 5,40
zăcând: gerunziu 7,30

ZĂPADĂ: s.f.
zăpada: sg. ac. 9,2

(a) ZGĂRIA: v. I; var. (Înv. și reg.) **(a) ZDĂRIA**, scris și **(a) SDĂRIA**
sdăriindu-: gerunziu 9,23

ZI: s./adv.
zile: s.f. pl. ac. rezum. cap.1; 1,13; 2,1; 20; 8,2; 31; 9,1; 13,24; 14,58; 15,29
zilele: s.f. pl. nom./ac. 1,9; 2,20; rezum. cap.8; 13,17; 19; 20
zi: s.f. sg. nom./ac. 4,35; 6,21; 9,30; 10,34; 11,12; 14,1
zi: sg. ac., în sintagma **zi de praznic** 14,2; 15,6
zioa: s.f. sg. ac., în loc. adv. **zioa și noaptea** 5,5
zioa: s.f. sg. ac. 13,32; 14,12; 25

zilele: pl. ac., în loc. adv. **în toate zilele** 14,49
zioa: adv. 4,27

(a se) ZICE: v. III
zicând: gerunziu 1,6; 15; 24; 25; 27; 42; 2,12; rezum. cap.3; 5,12; 23; 35; 6,25; 35; 7,37; 8,15; 16; 26; 27; 28; 33; 9,6; 10; 24; 37; 10,26; 35; rezum. cap.11; 11,9; 31; 12,6; 18; 13,6; 14,4; 39; 44; 57; 58; 60; 68; 15,4; 29; 34; 36
au zis: ind. pf.c. 3.sg./pl. 1,17; 37; 38; 40; 41; 44; 2,5; 8; 10; 14; 17; 18; 19; 25; 3,3; 4; 9; 32; 33; 34; 4,13; 35; 38; 39; 40; 5,7; 9; 19; 34; 36; 39; 41; 43; 6,16; 22; 24; 31; 37; 38; 50; 7,6; 10; 18; 27; 28; 29; 34; 8,1; 5; 12; 17; 20; 24; 29; 34; 9,4; 11; 16; 18; 20; 22; 28; 34; 35; 38; 10,3; 4; 5; 11; 14; 18; 20; 21; 23; 24; 27; 29; 36; 37; 38; 39; 42; 51; 52; 11,2; 5; 6; 14; 21; 22; 28; 29; 33; 12,7; 12; 14; 15; 16; 17; 24; 26; 32; 34; 43; 13,1; 2; 14,6; 13; 18; 20; 22; 24; 27; 29; 30; 32; 34; 36; 37; 41; 45; 48; 62; 63; 67; 15,2; 9; 12; 39; 16,6; 15
zisease: ind. m.m.c.pf. 3.sg. rezum. cap.2
a zice: inf. prez. 2,9; 10,28; 47; 13,5; 14,19; 65; 69
zic: ind. prez. 1.sg. 2,11; 3,28; 5,41; 8,12; 39; 9,12; 40; 10,15; 29; 11,23; 24; 12,43; 13,30; 37; 14,9; 18; 25; 30
zicea: ind. imp. 3.sg./pl. 2,16; 24; 27; 3,21; 22; 23; 30; 4,2; 9; 11; 21; 24; 26; 30; 40; 5,8; 28; 30; 31; 6,4; 10; 14; 15; 18; 7,9; 14; 20; 8,21; 39; 9,23; 25; 30; 35; 38; 14,2; 31; 56; 61; 70; 15,14; 31; 35; 16,3
zice: ind. prez. 3.sg. 3,5; rezum. cap.4; rezum. cap.6; rezum. cap.9; 9,5; 12,36; 37; rezum. cap.13; 14,14; 15,28
zici: ind. prez. 2.sg. 5,31; 10,18; 14,68; 15,2
(să) zicea: ind. imp. 3.sg. 5,36; 15,7
zicând: gerunziu 6,2
ziceți: ind. prez. 2.pl. 7,11; 8,29; 14,71
va zice: ind. viit.I. 3.sg. 7,11; 11,3; 23; 31; 13,21
zic: ind. prez. 3.pl. rezum. cap.8; 8,27; 9,10; rezum. cap.12; 12,18; 35
(să) zice: ind. prez. 3.sg. rezum. cap.8
zis-au: ind. pf.c. 3.sg./pl. 8,19; 12,16; 36; 14,12
am zis: ind. pf.c. 1.sg. 9,17
zicându-: gerunziu 10,49; 11,17
vom zice: ind. viit.I. 1.pl. 11,31; 32
ai zis: ind. pf.c. 2.sg. 12,32
zice: ind. imp. (accent pe ultima silabă) 3.pl. 12,35
ziceți: imperativ 2.pl. 14,14
zisease: ind. m.m.c.pf. 3.sg. 14,16; 72
a zis: ind. pf.c. 3.sg. 16,7

(a) ZIDI: v. IV
au zidit: ind. pf.c. 3.sg. 12,1; 13,19
voi zidi: ind. viit.I. 1.sg. 14,58
zidești: ind. prez. 2.sg. 15,29

ZIDIRE: s.f.
zidirii: sg. gen., în sintagmele **din începutul zidirii/din ceputul zidirii** „din momentul zidirii lumii” 10,6; 13,19
zidiri: pl. nom./ac. 13,1; 2
zidirea: sg. dat. (cu prep. **a + toată**) 16,15

ZIDITOR: s.m. (Înv. și pop.) „zidar”
ziditorii: s.m. pl. nom. 12,10

